

EXCLUSIVO

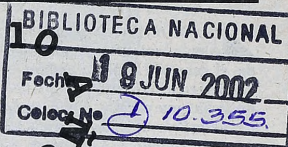
Hay 600 mil pobres más: ya tres millones de personas no alcanzan a comprar los productos básicos de la canasta familiar

# FUERA DEL MAPA

Páginas 4/5

## Página/12

el país a diario



Buenos Aires, domingo 30 de marzo de 1997

Año 10-Nº 3038 - Precio de este ejemplar: \$2.50  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$25

El grotesco tras el espanto: 20 años después, **Página/12** recorrió el campo de concentración rosarino de Leopoldo Galtieri, el dictador buscado por la Justicia española. Hoy la propiedad está en manos de una sargento de la policía y un general que compró el grado en Mónaco

Páginas 2/3

# LA QUINTA DE GALTIERI

Alberto Gentilcore



10

La impunidad,  
por Horacio  
Verbitsky

PROFESOR

Desde agosto, la universidad norteamericana de Nuevo México estrenará profesor de Relaciones Internacionales. Su tema será la formación de las relaciones entre los bloques comerciales en las Américas, como NAFTA y el Mercosur. No es mucho trabajo, dos disertaciones por mes, con un total de cinco horas. Lo increíble es el nombre del académico invitado: debió renunciar a la presidencia de Brasil para evitar el juicio político por corrupción y se llama Fernando Collor de Mello.

32

Mafia y  
metáfora,  
por David Viñas

6

La autodepuración  
policial,  
por Rosendo Fraga,  
Joaquín Morales Solá  
y Nelson Castro

RADAR

Los fragmentos censurados  
del Diario de Anna  
Frank/ Discépolo según Pujol



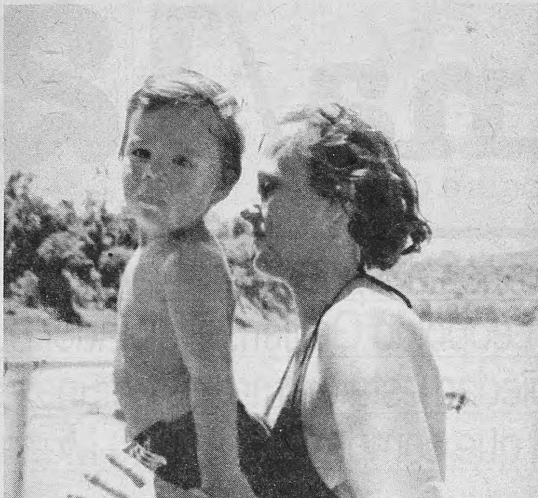
# EL GENERAL DIRIGIO UNA ORQUESTA ROJA

(Por M.B.) En 1977, cuando era comandante del Segundo Cuerpo, el general Leopoldo Fortunato Galtieri concibió una maniobra maquiavélica que parecía copiada de *La Orquesta Roja*, de Gilles Perrault. La estructura montonera en Rosario estaba casi desmantelada y varios jefes, que en el pasado habían demostrado un gran heroísmo, se habían quebrado y pasado al enemigo.

Aprovechando a estos quebrados y los largos períodos que transcurrían en las citas orgánicas, Galtieri decidió hacerlos circular por las calles, como si siguieran libres, para hacer caer a los cuadros superiores. Varios de ellos viajaron incluso al exterior y les vendieron mercadería falsa a sus responsables.

Galtieri pensó que había tocado el cielo con las manos cuando logró secuestrar al máximo jefe montonero de Rosario, Tulio Valenzuela (que cayó en Mar del Plata junto con su mujer Raquel Negro y el hijo de ella, Sebastián). Una vez en la quinta de Funes, Valenzuela advirtió que todos sus oficiales estaban quebrados y simuló colaborar en una operación para secuestrar o asesinar a Mario Firmenich y otros dirigentes montoneros exiliados en México. Una vez en la capital azteca denunció la maniobra en conferencia de prensa. Ante el escándalo internacional, los militares se vieron obligados a evacuar la quinta San Jorge que el coronel Edgardo Alcides Juvenal Pozzi (alias "Coco"), jefe de Inteligencia del Segundo Cuerpo, alquiló personalmente a la señora Ana Cura de Fedele.

Los "chupados", entre los que se encontraba Jaime Dri (prestado por la ESMA a Galtieri), fueron llevados en emergencia a otros campos: uno que



Raquel Negro, desaparecida en Funes. Por la apropiación de menores, Galtieri podría ser procesado.

funcionaba en la Escuela Industrial Osvaldo Magnasco y una casa en construcción frente al Automóvil Club de la Ribera, en la ruta a Santa Fe, que llamaban "la Intermedia".

Allí o en algún destino ulterior desconocido habrían sido asesinados 16 desaparecidos que, según el testimonio de uno de los represores, Eduardo Constanza (alias "Tucu"), el mismo habría envuelto en mantas para arrojarlos al océano a la altura de la bahía de Samborombón. Eran Pedro Retamar, Stella Hilbrand de Delrosso, Jorge No-

villo, Carlos Laluf, su mujer, Benasi de Laluf, María Marta Forestello, Miguel Angel Tossetti, Fernando Dante Dussé, Eduardo José Tonioli, Ana María Gurmendi, Reyna Lloveras, Teresa Soria de Sklate, dos personas sin filiación conocidas como Pipa y Juana y Raquel Negro, a quien se habría asesinado después de que dio a luz a dos mellizos, presuntamente apropiados por sus asesinos. Un caso, este último, que podría reabrir las acusaciones contra Galtieri a nivel nacional, por ser un delito que no prescribe nunca.



Alberto Gentili

La quinta donde

## EN FUNES,

Leopoldo Galtieri, cuya captura acaba de pedir la Justicia española, construyó su centro de inteligencia y tortura en la quinta rosarina de Funes. Miguel Bonasso, que había narrado la historia en su libro "Recuerdo de la muerte", el viernes último entró por primera vez en la quinta. Aquí va su relato que parece una radiografía de la Argentina: el ridículo y la tragedia en medio de los que sabían y los que, asombrosamente, ignoraban.

(Por Miguel Bonasso) En algunos países que sufrieron el terrorismo de Estado, los antiguos campos de concentración están marcados con una placa o un monolito que obligan al viajero a tratar de escuchar en el escenario que está contemplando los gritos que lo habitaron en el pasado; en la Argentina, en cambio, el grotesco sucede al espanto.

Hace veinte años, en una hermosa quinta del barrio residencial de Funes, en las afueras de Rosario, el general Leopoldo Fortunato Galtieri montó un laboratorio de terror y espionaje para infiltrar a los Montoneros y asesinar a Mario Firmenich en México, antes de que se jugara el Mundial de Fútbol. En los noventa, en cambio, la quinta de Funes alberga otras historias que podrían convertir a *Los siete locos*, de Roberto Arlt, en una novela costumbrista: sus actuales dueños -nos dicen- serían la "princesa monegasca" María Isabel Esquivel y su esposo, "el general Esquivel", un señor que en realidad nació con un apellido italiano y "compró el título de general en el principado de Mónaco".

En la tarde del viernes, visité por primera vez la "Quinta de Funes" que pude describir en *Recuerdo de la muerte* gracias al minucioso testimonio de Jaime Dri, uno de los pocos sobrevivientes que en los setenta logró fugarse del infierno. Fui junto con

Leopoldo Galtieri, el inspirador de Funes.



### "El tipo está loco"

(Por Rafael A. Bielsa) Llegué a Funes promediando el '77. Cuando me detuvieron, a las siete y media de la mañana y a cincuenta metros del trabajo, los Tribunales Federales de Rosario, mi primer pensamiento fue "lo que durante tanto tiempo esperaste que sucediera, por fin sucedió". Podrá parecer extraño, pero sentí alivio a pesar de que era invierno. Por entonces -a diferencia de Juan Moreira- creía que sería más amable morir de día, a pleno sol y con calor. Me tiraron en el piso trasero de un Renault 12, me pusieron una venda inmundicia y sanguinolenta sobre los ojos, encima una caperuza corta, y sobre ambas una capucha hecha y contrahecha. Así entré en la casa de Funes.

Esas paredes son para mí como un Aleph, un punto del espacio donde están todos los puntos, hecho de sótano, ayes, tabiques delgados, urgencia, hambre, ruina inminente, nunca vi más que fragmentos por debajo de los trapos que me cegaban. A las pocas horas estaba atado en cruz sobre un elástico de cama, y dos o tres recaderos se aplicaban sobre mi cuerpo con la picana, la llamaban pasionalmente Martita Corrientes. Así transcurrió un lapso impreciso. De un momento para otro, noté que alguien estaba parado a la altura de la cabecera. Con un tono recargado en polvo cósmico, como desde el corazón beatífico mismo de una tormenta sideral, dijo: "Va a costar. El tipo está loco". Me sentí desmascarado, como un viejo al que obligan a desnudarse y debe mostrar su cinturón de herniado. Muchos años después supe que ese desconocido tenía razón. En cierto modo, no hay otra manera de salir vivo de allí (lo cual es distinto de conservar la vida) que volviéndose previamente loco. He soñado muchas veces con el que pronunció aquella frase. Mientras duermo tiene el rostro de Rutger Hauer en *Blade Runner*, cuando dice "...he visto cosas que ustedes no creerían. Naves de ataque ardiendo sobre el hombro de Orion. Rayos C brillando en la oscuridad cerca de Tannhauser. Todos esos momentos se perderán en el tiempo como lágrimas en la lluvia".

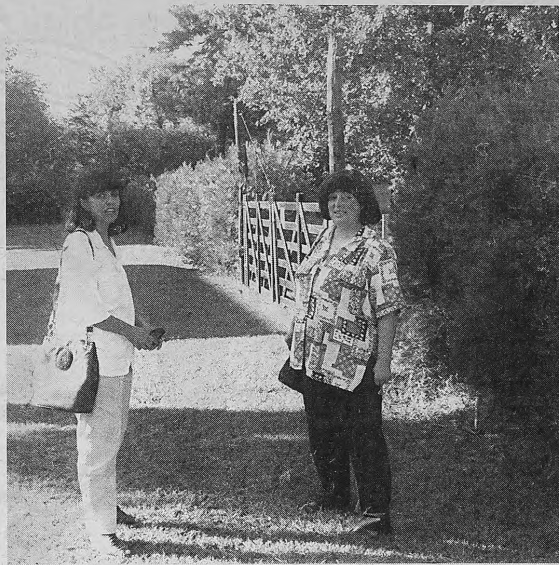
Una noche me hicieron salir al exterior, y arrodillarse sobre la tierra. Morir en invierno y de noche, no habría una próxima vez. Me pareció que delante mío había un pozo, y que dentro hervían cal. Acercaron el cañón de una pistola a mi oreja y dispararon. Yo caí casi de costado, en posición fetal pienso ahora. Mis manos tocaron el pasto y notaron la humedad del rocío. Un muerto no se da cuenta de que tiene húmedas las palmas, recuerdo que pensé. Varios rieron, al parecer se trataba de una broma. Habían puesto la pistola a la par de la cabeza, y gatillado.

Otra noche hubo rumor de precipitación, corrimiento de muebles. "Ya llegó", fue anunciado. Bajaron al sótano donde yo estaba, me sentaron en una silla, me quitaron el candado y la larga cadena que me inmovilizaba a la baranda de la escalera, y alguien apareció. Se sentó frente a mí, y en otra silla apoyó su gorra. Por debajo de la capucha pude verla, el alarde de los entorchados me hizo pensar que se trataba de un jefe. "¿Por qué su familia donó la biblioteca de su abuelo al Colegio de Abogados, eh?" preguntó. "¿Para que los letrados marxistas estudien cómo sacar a los subversivos de la cárcel?" Yo le contesté, con toda naturalidad, que ni la Biblioteca Nacional, ni la de la Facultad de Derecho, ni la de la Cámara Federal habían aceptado la donación, por falta de espacio. Los hombres muy raramente somos razonables cuando está de por medio nuestra muerte. Algunos años después me pareció reconocer esa voz, hecha para la radio de galena (astigmática, pedregosa, astillada, ebria), habiéndole al país: fue en abril de 1982, durante Malvinas.





Alberto Gentilcore



Alberto Gentilcore

La identificación de la quinta, con un sol de guerra, una vista del chalet principal, y las mujeres de dos desaparecidos.

María Cecilia Nazábal y Alicia Gutiérrez no quisieron pasar la entrada (en la imagen, la trasera) del antiguo campo.

Galtieri quiso imitar la ESMA del ex almirante Massera

# DONDE NADIE SABÍA

dos testigos de cargo: Alicia Gutiérrez y María Cecilia Nazábal, cuyos compañeros Eduardo José Toniolli (el Cabezón) y Fernando Dante Dussé (el Juan Dubcek de mi libro), estuvieron "chupados" en esa quinta y desaparecieron para siempre en el Rosario de Galtieri. Alicia, que actualmente preside el Frente Grande en la provincia de Santa Fe, también es prima de Graciela Koatz, la compañera de Palmiro Labrador, que fue asesinada junto a él en el episodio por el cual el juez español Baltasar Garzón ha pedido la captura del ex comandante del Segundo Cuerpo.

Con el fotógrafo Alberto Gentilcore nos metimos de golpe, sin aviso y caminamos unos doscientos metros por el arbolado parque, hasta que nos salieron al cruce tres personajes con cara de pocos amigos con los que no fue un placer el diálogo. A sus espaldas varios invitados disfrutaban de la piscina donde alguna vez chapoteó el prisionero Tulio Valenzuela (Tucho), junto a su compañera Raquel Negro (María) y su hijo Sebastián. Más atrás se podían apreciar (idénticas al imaginario que me suscitó el relato de Jaime) el vestidor de la pileta que sirvió de calabozo al Pelado y el chalet principal donde, una madrugada de enero de 1978, Galtieri pensó que un nuevo Rommel (Valenzuela) lo ayudaría a capturar o asesinar a Hitler (Firmenich) para "adelantar el fin de la guerra".

Antes habíamos dado varias vueltas por el perímetro de la quinta, observados por los ocupantes de un auto blanco que posiblemente era inocente. También realizamos una pequeña encuesta entre algunos vecinos que, en la mayoría de los casos, reafirmó lo que escribí en 1983: "(A los vecinos) no les llama la atención que los nuevos ocupantes (los hombres del Segundo Cuerpo) utilicen tantos vehículos y exista una discreta aunque indisimulable custodia. Tal vez de haberse asomado al interior, les hubieran sorprendido los extraños hábitos de esa multitudinaria familia. Pero en Funes la gente no es curiosa y menos cuando hay militares de por medio".

Una señora que viene los fines de semana a una casa con el previsible nombre de "Nuestro ranchito", confiesa que en aquellos años no sospechó que pasaran "cosas raras" y que se enteró, por los diarios, mucho des-

pués. Aludiendo al imponente cerco vegetal que entonces aislaba la vieja propiedad de "la señora Ana Cura de Fedele", explicó: "Los árboles no dejaban ver lo que pasaba adentro". "Lamentablemente—reflexionó—luego vino gente que los taló, arruinando el paisaje." Parecía muy conmovida por el tema de la tala, pero no hizo comentarios sobre los secuestrados de Funes.

En cambio, otro vecino que lleva muchos años en el barrio (cuya identidad merece protegerse) recordó que "hombres de civil" no permitían acercarse. Especialmente de noche. Ese hombre arriesgó una hipótesis sobre los actuales ocupantes: "Se habla de un militar que estuvo en cosas de ma-

fía (sic) y está prófugo de la Justicia por el desfalco de un banco en Mónaco. Su sobrina, dicen, trabaja en la jefatura de policía". La sorpresa fue una señora que se echó a llorar cuando le explicamos el motivo de nuestra encuesta. "Yo también estuve en un centro de detención", dijo sacudiéndose a todos.

Otros habitantes de Funes reiteraron que la antigua propiedad de la familia Cura pertenecía ahora a "una señora de la policía y un comerciante".

Regresamos, entonces, a la entrada que da sobre la ruta donde un cartel, de indiscutible estética castrense, proclama sobre la bandera con el sol de guerra: CASCO. LA

ARGENTINA. FUNES.

Y avanzamos hacia la pileta, en un atardecer caluroso, que parecía la reencarnación de aquella tarde de diciembre de 1977 cuando Jaime Dri fue viendo, como estatuas, esperando en el parque, a los hombres que habían militado con él en la Columna Rosario y ahora colaboraban con los militares. Como aquel Tío Retamaral que un comunicado del Segundo Cuerpo había dado por muerto en un enfrentamiento y lo esperaba allí, resucitado y convertido en un agente de inteligencia.

Tres hombres en traje de baño se acercaron a indagarlos. Uno bajo, ceño, de bigotes, con el pelo rapado, se presentó como el compañero de la hermana del dueño. "El general Esquivel, casado con una princesa de Mónaco." A quien, agregó, no conocía personalmente. Cuando le dije a qué iba me miró con una sonrisa nerviosa, que pretendía ser increíble y negó en redondo que la quinta hubiera sido un campo de concentración en tiempos de Galtieri. Tampoco se había enterado de las versiones que circulaban en el barrio. En una defensa que puede ser lógica, pero que evidenciaba una patética ignorancia, explicó que el general había comprado la quinta en 1986 y que él se había hecho cargo de arreglarla porque había estado mucho tiempo abandonada. Círujas y ladrones habían desmantelado el chalet principal y los yuyos habían convertido al hermoso parque en un monte inextricable.

Sus dos acompañantes lo apoyaban explicando que en aquellos años "nadie sabía lo que estaba pasando". Uno de ellos, agresivo, le advirtió que no hablara de su intimidad delante de los periodistas. Era un hombre delgado, de rostro anguloso y bigotes como manubrio que dijo ser "colega" de LT3. En medio del espinoso diálogo se acercó otro colega que nos conocía, Omar Sapienza, director de Radio Nacional en Rosario. Pero evitó sumarse a la discusión.

La situación no daba para más y me despedí, recorriendo los mismos pasos que llevaron a Tulio Valenzuela hacia la Operación México, por el mismo césped donde habían formado los 16 chupados, cuando Tucho reveló la conspiración en una conferencia de prensa en México y el Ejército tuvo que abandonar a escape la quinta de Funes. Esa misma quinta

que ya se me iba haciendo insoportable, como las caras desconfiadas de mis interlocutores.

Alicia y Cecilia no habían juntado fuerzas para entrar.

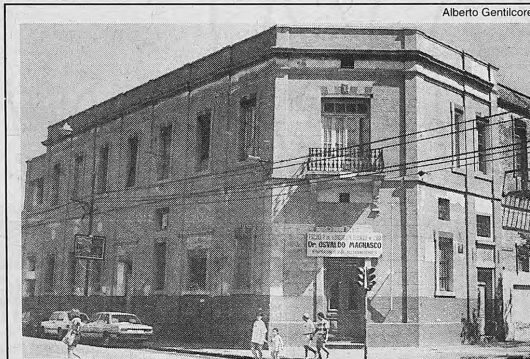
Cuando me reuní con ellas, los hombres de la quinta llamaron al fotógrafo de *Página/12* y yo me fui detrás de él temiendo algún incidente. Pero, en realidad, querían corregirle un dato: el general Esquivel había comprado la casa en 1990 y no en 1986 como había asegurado el encargado al principio. Entonces la vi venir, una mujer de baja estatura y rostro colorado, a quien todos presentaban como la dueña. Que primero me dio su nombre y luego me pidió que no lo publicara, para que no la "jodieran" porque trabajaba en la policía. El de los bigotes de manubrio volvió a meterse y le dijo con tono imperativo que no hablara, "porque los periodistas publican todo".

Más agresiva que los hombres, la mujer negó que la quinta hubiera sido alguna vez un centro de reclusión clandestina, como lo aseguran tantos testimonios y lo ha consignado la Conadep. Tampoco conocía la vesania represiva que había practicado su jefe superior, el comandante legendaria Agustín Fedec, en los tiempos del Proceso. A pesar de que ingresó a la policía en 1975.

En un momento dado miró hacia la tranquera y me preguntó con voz destemplada:

—¿Quiénes son esas mujeres? ¿Qué hacen ahí?

Le expliqué que eran las viudas de dos de los "chupados" que habían pasado por su quinta y volvió a sonreír con incredulidad y desprecio, obligándome a preguntarle si sabía que en la Argentina hay 30 mil desaparecidos. Lo que enfureció a uno de sus acompañantes que me reprochó "el tonito irónico". El del bigote manubrio, mientras tanto, me pidió que no le "escrachara" el nombre para que "no la jodan". "Investiguelna—propuso—y si ven algo raro quémenla. Pero si no, no den su nombre." Me pareció una propuesta razonable y por eso omito la filiación de la señora. Pero también estoy de acuerdo con la segunda parte de la proposición, que espero no deleve cualquier vinculación de los dueños presentes con ese pasado, tenebroso, que seguía increíblemente vivo allí, entre los añosos árboles de Funes.



La escuela "Magnasco", otro antiguo campo de concentración.

## El Rosario de Galtieri

(Por M.B.) El Rosario de Galtieri no es solamente el título de un elocuente video de Carlos del Frade, también la comprobación de que fue —a pesar de la absolución de la justicia y el perdón del presidente Menem— uno de los jefes militares más comprometidos en la represión.

En enero de 1978, dialogando con su prisionero Valenzuela en el chalet que el viernes vi en la quinta de Funes, el fracasado estratega de las Malvinas admitió que "nadie es detenido, hecho desaparecer, muerto o puesto en libertad sin orden expresa de un comandante de Cuerpo de Ejército. El poder de decisión sobre la detención, desaparición, la ejecución o la libertad de todos los habitantes de la jurisdicción del Segundo Cuerpo lo concentro en mis manos".

Así fue en, por lo menos, ocho centros clandestinos de reclusión que funcionaron en Rosario durante el reinado de Galtieri (12 de octubre de 1976 al 8 de enero de 1979).

En 1988, la Cámara Federal de Apelaciones de Rosario elevó cargos contra Galtieri por 169 casos de privación ilegítima de la libertad, pero fue indultado por el presidente Menem el 23 de noviembre de 1989.



## N U M E R O S

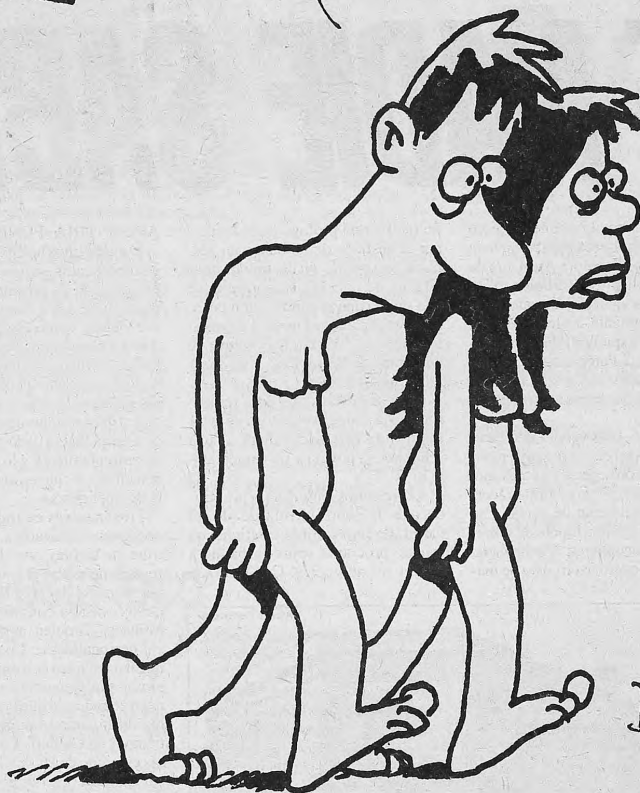
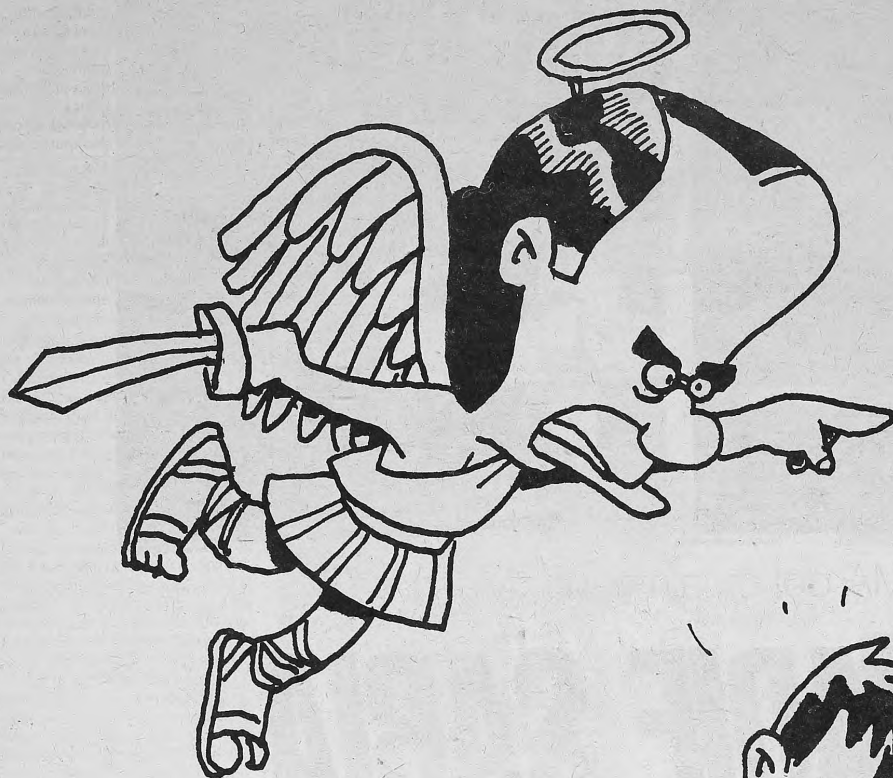
20,1	por ciento de los hogares del Gran Buenos Aires son pobres, en la medición de octubre de 1996.
18,2	por ciento había sido en octubre de 1995, cuando la economía estaba en plena recesión.
11,9	por ciento era en mayo de 1994.
70	por ciento aumentó la pobreza entre mayo del '94 y octubre del '96.
3	millones de personas no alcanzaban en octubre pasado a comprar una canasta de bienes y servicios básicos.
600	mil más que en octubre del '95.
5,5	por ciento de hogares están debajo de la línea de indigencia; no llegan a comprar una canasta de alimentos indispensables.
37	por ciento aumentó el número de familias indigentes desde el comienzo de la Convertibilidad.
860	mil personas estaban bajo la línea de indigencia en octubre del año pasado en el Gran Buenos Aires.
130	mil más que en octubre del '95.
4	veces mayor que el IPC fue la inflación de la canasta de alimentos básicos de los pobres.

Cada vez

## MAS

(Por Maximiliano Montenegro)

Los datos de la última medición de pobreza realizada por el Gobierno en octubre del '96 revelan que la cantidad de hogares con ingresos inferiores al costo de una canasta básica siguió creciendo, pese que la reactivación, según los analistas, ya había comenzado. El porcentaje de hogares debajo de la llamada *línea de pobreza* alcanzó el 20,1 en octubre pasado frente al 18,2 de octubre del '95, cuando la economía estaba todavía en plena recesión. Aunque en menor medida, también continúa en ascenso el número de familias que ni siquiera alcanza a comprar una canasta de alimentos con las calorías necesarias para desarrollar una actividad física moderada, la denominada *línea de indigencia*. El nivel de indigencia se mantuvo en el 5,5 por ciento de los hogares, que había alcanzado en marzo, pero es superior al 4,8 por ciento que registró en octubre del '95. Este nuevo aumento en los índices se explica porque el desempleo no cede mientras sigue cayendo el ingreso de los asalariados. Pero también, porque en los últimos dos años la inflación de la canasta de consumo de los pobres fue 4 veces mayor a la del índice de pre-

Daniel  
PAZ

## OPINA CARLOS RODRIGUEZ

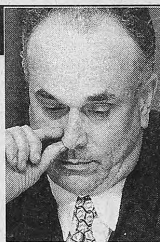
## "No vamos a encontrar secretarías"

(Por M. M.) "El crecimiento comenzó, como es lógico, por los sectores más dinámicos, no por los más pobres. Hoy el mercado gerencial está saturado, y dentro de poco ya no vamos a encontrar secretarías para contratar. Pero de aquí a que este crecimiento llegue a las familias más pobres lleva tiempo." Esa fue la manera que eligió Carlos Rodríguez, el jefe de asesores de Roberto Fernández, consultado por *Página/12*, para justificar los datos de pobreza de octubre del '96, que hoy publica en exclusiva este diario. "No me sorprende que el índice de pobreza siga la tendencia indefinida del desempleo. Ratifica lo que pasó con el desempleo en octubre último, no había razones para esperar una baja", agregó.

Según Rodríguez, "en mayo tendría que notarse un punto de inflexión" en la suba que experimenta el índice de pobreza desde 1994. "Los índices de pobreza se mueven a la par del desempleo y de la recesión, que deterioró fuertemente los ingresos de las familias", explicó. Tras lo cual pronosticó una drástico cambio para los próximos

meses. "Soy optimista con la posibilidad de que baje rápidamente el nivel de pobreza porque preveo un fuerte caída del desempleo: 5 puntos en el próximo año y medio. Es decir, mayo del '97 será el punto de inflexión, en octubre se notará la baja y para mayo del '98 podremos estar en el 12 por ciento de desempleo y con mucha menos pobreza", vaticinó.

Para el número dos del Ministerio de Economía, "todos los indicadores son síntomas de buena onda: están aumentando mucho las ventas de cigarrillos, cerveza y alimentos, entre otros productos de consumo". Por otro lado, intuye un crecimiento importante del empleo sobre la base de los indicadores fiscales. "La recaudación de la seguridad social viene aumentando más del 6 por ciento, lo cual es síntoma de que hay más empleo o, tal vez, que los empresarios están blanqueando más a su personal. Pero, de cualquier manera, las dos cosas son positivas, y contribuyen a mejorar los ingresos de los asalariados", afirmó.



## LUIS BECCARIA

## No habrá cambios

Luis Beccaria, ex director del Indec, no comparte el optimismo de Carlos Rodríguez. En diálogo con *Página/12*, comentó: "Yo suponía que la pobreza no iba a bajar porque el salario medio siguió deteriorándose un poco al igual que la distribución del ingreso. La historia muestra que el impacto fundamental está en los salarios y no creo que pase demasiado por ese lado en los próximos meses. En adelante el empleo va a aumentar lentamente, pero la cantidad de hogares por debajo de la línea de pobreza probablemente se estanque en los niveles actuales. En otras palabras, no creo que el rápido aumento que mostraron los índices de pobreza en los últimos dos años se deba exclusivamente a los efectos de la recesión. Acá están jugando factores más estructurales. El salario real se estancó antes de la recesión, a principios de 1994, y nada indica que pueda experimentar un cambio importante en los próximos años. Estamos hablando de un nuevo mercado laboral, con condiciones de contratación mucho más precarias y con remuneraciones mucho más bajas. A diferencia de los que se entusiasman pensando en que el goteo de la reactivación económica terminará solucionando el problema, yo creo que ese goteo va a tardar bastante tiempo en llegar a los sectores más bajos. Sólo si hubiera, por ejemplo, un boom en la construcción la cosa podría ser diferente a más corto plazo. En este sector los salarios están alrededor de la línea de pobreza (entre 400 y 600 pesos) y si hubiera una gran reactivación, los salarios de la construcción podrían subir un poco y sacar de la pobreza a bastante gente".





## Pobreza "puertas adentro"

(Por M. M.) La pobreza medida por el método de la línea es conocida también como la pobreza por escasez de ingresos, y suele ser el mejor termómetro de cómo impacta la coyuntura económica en la vida de la gente. La otra forma de medir la pobreza es mediante necesidades básicas insatisfechas (NBI), que contempla indicadores más estructurales del hogar (hacinamiento, falta de agua potable, retrete con agua corriente, educación del jefe de familia, etc.). En los últimos tiempos, la pobreza por falta de ingresos ha hecho estragos entre los sectores medios-bajos que, aunque no sufren NBI, no alcanzan a comprar durante el mes una canasta de consumo básica. Esta pobreza "puertas adentro" no es visible como la de las villas, la típica pobreza por NBI. Entre los datos que manejan en Economía hay uno que llama particularmente la atención a los funcionarios. Hoy el ingreso promedio de los pobres por NBI es un poco menor a los 600 pesos mensuales, mientras que el de los pobres por LP ronda los 330 pesos al mes. "En la villa existe una dispersión de ingresos muy grande, pero lo que nos sorprende es que hay gente que puede ser de clase media baja, que no viven hacinados ni segregados en un barrio particular, y ganan menos que en la villa", comentó un funcionario a este medio. Según la misma fuente, "hoy el mayor problema de la gente que vive en la villa no es tanto la falta de empleo sino los bajos ingresos que reciben por las changas, mientras que los pobres por LP, clase media venida a menos, están directamente desempleados".

## Todo va de mal en peor

(Por M. M.) El acelerado proceso de pauperización iniciado en 1994 está socavando uno de los logros de los primeros años de la Convertibilidad, cuando gracias a la estabilidad de precios los índices de pobreza cayeron abruptamente desde los picos que habían alcanzado durante las hiperinflaciones de los años '89 y '90.

El balance de la Convertibilidad ya pasó a ser sensiblemente negativo en términos de la línea de indigencia: en mayo de 1991 era del 4 por ciento y hoy ya es del 5,5 por ciento.

El saldo positivo que había hasta ahora en términos de pobreza hoy ya casi desapareció: 21,8 por ciento de los hogares en mayo del '91, contra 20,1 en octubre pasado.

La metodología de cálculo de la pobreza e indigencia que utilizan en la Secretaría de Programación del Ministerio de Economía, el organismo encargado de publicar el índice, comenzó a aplicarse en 1988. Pero, pese a algunas leves diferencias de cálculo, la comparación de las cifras actuales con años anteriores refleja un panorama dramático: en 1974, el porcentaje de hogares debajo de la línea de pobreza era de 3,2, e incluso, luego del ajuste que provocó la tablita cambiaria de Martínez de Hoz, en 1980 rondaba el 8 por ciento.

En la primera etapa de la Convertibilidad el abrupto cese de la inflación favoreció a los sectores de menos recursos e hizo subir el consumo de la clase media. En los últimos años, recesión y desocupación mediante esas tendencias se han revertido y el número de pobres por ingresos volvió a crecer.

## Una canasta casi vacía

La denominada línea de indigencia que calcula el INDEC es el costo de una canasta de alimentos necesaria para desarrollar una "actividad física moderada para una persona adulta" y ronda los 75 pesos mensuales. Está compuesta por los siguientes productos:

- 6 kilos de pan.
- Medio kilo de galletitas, arroz, harina y fideos.
- 1,5 kilo de azúcar.
- 7 kilos de papas.
- 4 kilos de legumbres y verduras.
- 4 kilos de frutas.
- 6 kilos de carne.
- medio kilo de quesos y dulces.
- 8 litros de leche.
- 1,2 litro de aceite.
- 8 litros de jugo o gaseosa.
- Sal, café y yerba.

hay más gente debajo de la línea de pobreza

# POBRES TODAVIA

Según datos del Ministerio de Economía, crecieron el número de hogares que está debajo de la línea de pobreza y la cantidad de familias que ni siquiera puede comprar una canasta de alimentos con el mínimo de calorías necesarias. Las principales causas del nuevo aumento de la pobreza son el desempleo y el desproporcionado aumento de los productos de la canasta familiar.

### cios al consumidor (IPC).

Las cifras oficiales, que serán publicadas en los próximos días en el informe trimestral del Ministerio de Economía, muestran que la de octubre es la quinta suba consecutiva en los índices

de pobreza e indigencia para Capital Federal y Gran Buenos Aires (no existen estadísticas para el resto del país), que se elaboran dos veces al año, en mayo y octubre. Luego de la pronunciada caída en los primeros años posteriores a las hiperinflaciones del '89 y '90, las mejoras en los niveles de pobreza empezaron a revertirse aceleradamente a partir de mayo de 1994.

Entre mayo del '94 y octubre del '96, la cantidad de hogares bajo la línea de pobreza —alrededor de 460 pesos mensuales— aumentó casi un 70 por ciento (del 11,9 al 20,1 por ciento). Mientras que el número de familias indigentes se más que duplicó (del 2,6 por ciento al 5,5 por ciento). En el caso de los indigentes, hay en esta situación un 37 por ciento más de hogares que antes de iniciarse la convertibilidad en mayo de 1991 (4 por ciento entonces y 5,5 ahora). Sólo entre octubre de 1995 y octubre de 1996, la pobreza se incrementó un 10 por ciento (de 18,2 por ciento a 20,1 por ciento), pese a que el PBI creció el año pasado un 4,4 por ciento.

Si se considera que en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires viven alrededor de 3,5 millones de familias y que los hogares carenciados son en promedio los más numerosos, de los datos anteriores se deduce que la pobreza ya

alcanza a unos 700 mil hogares, que involucran a más de 3 millones de personas. Unos 130.000 hogares o, lo que es lo mismo, 600 mil personas más que en octubre del '95. En tanto, la pobreza extrema abarcaba en octubre del '96 a casi 200.000 familias y a 860.000 individuos. Según los expertos, el nuevo aumento de la pobreza no puede explicarse exclusivamente por la recesión, aunque éste sea el argumento preferido del Gobierno (ver declaraciones de Carlos Rodríguez). En cambio, estaría jugando una serie de factores más estructurales. Por un lado, pese a que las encuestas del INDEC de octubre registraron un aumento del empleo, la flexibilización de hecho del mercado laboral se tradujo en una baja de los salarios de los sectores de menores ingresos. En línea con esta interpretación, los índices de pobreza comenzaron a crecer a principios del '94, un año antes del comienzo de la recesión. Y más aún, hay quienes creen que en los próximos años, lejos de bajar, continuarán estancados en los niveles actuales porque la precarización laboral se acentuará.

Por otro lado, en los últimos dos años los precios de la canasta de consumo básico de las familias carenciadas subieron mucho más que el IPC. El informe del Ministerio de Economía advierte sobre el incremento de los precios de productos tales como pan fresco, harina, fideos, aceite, leche, papas, cebollas y zapallos, entre otros, bastante por arriba del nivel general. La magnitud de esta inflación que golpea a los pobres es medida por FIDE: según la consultora, mientras el costo de la canasta básica de consumo creció 4,3 por ciento en 1995 y 2,3 por ciento en 1996, el IPC aumentó en esos años apenas 1,6 y 0,1 por ciento, respectivamente. Es decir, en los últimos dos años la inflación para los pobres fue 4 veces mayor que la del IPC (6,6 por ciento contra 1,7).

El fenómeno no es nuevo. Cada vez que los precios internacionales de los alimentos básicos suben, los sectores de menores recursos viven el apretón en sus bolsillos, ya que los exportadores de productos primarios locales aprovechan la ocasión para aumentar sus colocaciones en el exterior. Pero esta tendencia se agravó con la apertura comercial de la convertibilidad, y nadie previó desde el Estado algún mecanismo de compensación. Como, por ejemplo, eliminar el IVA a los alimentos de consumo masivo para abaratar su precio, como hizo el gobierno conservador de Margaret Thatcher en Gran Bretaña.

### Línea de pobreza

Hogares que no alcanzan a cubrir una canasta básica de alimentos y servicios (Capital Federal y Gran Buenos Aires, en porcentaje)

Octubre	
1988	24,2
1989	38,3
1990	25,3
1991	16,3
1992	13,7
1993	13,1
1994	14,2
1995	18,2
1996	20,1

Fuente: Ministerio de Economía.

### Línea de indigencia

Hogares con ingresos menores al costo de una canasta de alimentos mínima necesaria para subsistir (Capital Federal y Gran Buenos Aires, en porcentaje)

Octubre	
1988	7,0
1989	10,5
1990	3,9
1991	2,4
1992	2,5
1993	3,2
1994	3,0
1995	4,8
1996	5,5

Fuente: Ministerio de Economía.

## CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO.
- SUCESIONES.
- ADOPCION.
- ALIMENTOS del hijo menor y entre parientes.
- FILIACION.
- MEDIACIONES PRIVADAS.

Escuchamos su consulta en el 311-1992  
Paraguay 764, piso 11 - 11 "A", Capital.

### MERCEDES MARCO DEL PONT

## Una vieja tendencia

Mercedes Marcó del Pont, directora de FIDE, está segura de que la pobreza vino para quedarse. Consultada sobre los nuevos datos de Economía, comentó: "Es lógico que la pobreza continúe en niveles altos. Algo que venimos advirtiendo hace un par de años es una dinámica de los precios que perjudica específicamente a los sectores de ingresos más bajos. El año pasado el IPC aumentó un 0,1 por ciento, mientras que los precios de una canasta de consumo básico de los sectores más pobres subieron un 2,3 por ciento. En los alimentos y otros rubros de consumo elemental, esta suba de precios tiene que ver con el comportamiento del mercado externo y la suba de los precios internacionales. Es una tendencia que no es nueva en la Argentina, pero que está viéndose hoy en toda su dimensión. Por otro lado, los tramos de ingresos más bajos son los que más sufren las condiciones de precarización laboral y de reducción de salarios. Entonces, hay dos factores que juegan en contra de una baja de la pobreza: la inflación en los productos de consumo típico de los pobres y la flexibilización laboral con menores salarios. Ambos tienen un carácter más estructural de lo que parece a primera vista. Para el futuro, no necesariamente un aumento de la ocupación estará vinculado con mejoras salariales. Más aún, creo que la bajas salariales van a continuar debido a la generalización de las condiciones de precarización y flexibilización del mercado laboral, lo cual disminuirá los niveles de ingreso promedio. Por lo tanto, creo que la pobreza continuará estancada en altos niveles de hoy".



colegio del pacífico  
1984-1997

Preescolar - Primario y Secundario (EGB) - Terciario  
INSCRIPCION AL CURSO DE INGRESO A 1º AÑO 1998

La buena educación, recuperada  
por un prestigioso equipo docente,  
en un ambiente democrático

Ariel Garbarz  
Rector

Jorge Novello  
Director Pedagógico

Adriana Puiggrós  
Asesora Institucional

ORO 2363

tel. 775-3341



# LA AUTODEPURACION

Por  
Rosendo  
Fraga \*



## La corrupción sistémica

La corrupción dentro de una institución puede ser generada por la mala conducta de las personas o ser sistémica.

En el primer caso, la autodepuración puede ser una política eficaz para resolver el problema.

Pero si la corrupción es sistémica y ha llegado a contagiarse a niveles superiores, la autodepuración difícilmente resulte una política eficaz, aunque existan dentro de la institución personas con conductas rectas. Es que, al tratarse de un problema sistémico, no resulta fácil que las personas puedan resolverlo sin modificar el sistema que ha permitido que la corrupción se generalice.

En el caso de la Policía de la provincia de Buenos Aires, los problemas parecen haber adquirido características sistémicas, tanto por la generalización y repetición de los casos de corrupción, como porque éstos parecen haber alcanzado a niveles superiores.

Cuando se trata de enfrentar una corrupción sistémica, las medidas para resolverla deben partir de un nivel superior y ajeno a la institución. Es a partir de ellas que las personas con conductas rectas que la integran pueden operar con eficacia para resolver el problema en cuestión.

De acuerdo con ello, la autodepuración no parece ser una medida eficaz para resolver en este momento los problemas que aquejan a la Policía de la provincia de Buenos Aires, sin que previamente se modifiquen las causas que han permitido que éstos se desarrollen.

\* Director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.

Por  
Joaquín  
Morales Solá



## La política de dejar hacer

En los últimos días se han escuchado disparates memorables sobre la crisis policial en Buenos Aires. Por ejemplo, Duhalde aceptó ante cada interlocutor que tuvo que se equivocó con la administración de la policía durante sus seis años de gobierno en La Plata. Y el viejo caudillo radical de San Isidro, Melchor Posse, se rasgó las vestiduras en público por los "soldaditos que ganan 400 pesos y ponen el pecho en el barro para que los maten".

Seis años de error es mucho tiempo y los que están bajo la amplia sospecha de corrupción no son los soldaditos de 400 pesos, sino los más envarados comisarios de la Policía Bonaerense. ¿A qué soluciones llevan ambos planteos?

La confesión de Duhalde elimina la alternativa de la autodepuración. La política de la que el gobernador se arrepiente fue, en última instancia, la de *dejar hacer* a la policía: ésta tuvo seis años de márgenes generosos para autodepurarse si en sus niveles superiores hubiera existido la voluntad y la decisión de combatir la corrupción. Si ya no lo hizo, tampoco lo hará ahora.

Además, la salida de la autodepuración es esencialmente injusta. A ningún otro sector del Estado que no sea una organización armada (docentes, médicos o simples empleados públicos) se les permitiría que decidían ellos mismos, como corporación, las sanciones ante actos propios de corrupción. Significa también una deserción del poder político, que tiene la responsabilidad indelegable de administrar con sensatez las cuestiones públicas.

La monserga de Posse fue explicada por el mismo: hay que pagarle a la policía sueldos muchos más altos, comprarle equipamiento de última generación y prepararla como si de sus filas salieran científicos, dijo. La solución típica del político típico, que nunca podría responder la única pregunta que hace falta: ¿de dónde saldrá la plata para pagar todo eso?

También es una solución injusta. Si en algún momento —y en las condiciones actuales del país— existiera la policía que propone Posse, se habría construido una isla privilegiada en un océano de incumplidas responsabilidades estatales. Los policías —que en verdad cobran poco— no tienen más derecho que los maestros o los médicos a ser mejor tratados por el Estado.

Lo primero es lo primero. Antes de aumentar sueldos y de invertir más plata en la policía, el Gobierno y la oposición deben fijar políticas de seguridad y conducir el proceso de depuración de la policía, sin intenciones partidarias menores y apartando a los políticos que se mezclaron más rápido que pronto con la corrupción policial.

Hace falta que decidan, por ejemplo, si conviene continuar con una fuerza de 48.000 hombres, con la conducción centralizada en pocas manos.

Es hora también de que se deje de hablar de los problemas de la policía. Hace demasiado tiempo que se discute si la policía está enojada o si está satisfecha, si debe autodepurarse o si la depuran, si perpetrará su Semana Santa o si dejará de presionar con sus armas. El problema lo tiene la sociedad, sobre todo en el Gran Buenos Aires, donde la gente honesta vive con el susto perpetuo de las especies animales en extinción, entre robos, cachetazos, puñaladas y revólveres. No son las grandes quintas ni los countries los más afectados por la inseguridad (porque los ladrones no saben nunca cómo ni con qué los van a esperar en esos lugares). Los pobres se han convertido en víctimas de los pobres: la empleada del locutorio, el farmacéutico del pueblo, el viejo almacenero, o el desocupado que levantó un quiosco de mala muerte con la última indemnización son las personas golpeadas, robadas y desarmadas en el Lejano Oeste del Gran Buenos Aires.

Por  
Nelson  
Castro



## Lo necesario es depurar

Debió morir José Luis Cabezas para que el gobernador Duhalde, finalmente, se diera cuenta de que la Policía de la provincia de Buenos Aires no era, ni es, la mejor del mundo y que el comisario general Klodczyk no había sido el mejor jefe de la historia de la institución. Desde la muerte de Cabezas conocimos, casi como nunca, cómo importantes oficiales jefes de la fuerza pueden manejar y adulterar los procedimientos correspondientes a la instrucción de las causas que investigan y que, por ende, nunca se esclarecen. A partir de estas situaciones, han recrudecido las quejas y las denuncias de una ciudadanía que viene sufriendo desde hace años los manejos irregulares de la institución policial, la que ha constituido una especie de poder dentro del poder mismo, con un funcionamiento de estructura delictiva alarmante. Los testimonios de hombres que pertenecen o pertenecieron a la fuerza, hablando de comisarios que tienen "precio de llave" según los niveles de juego, prostitución o narcotráfico que manejan, producen espanto.

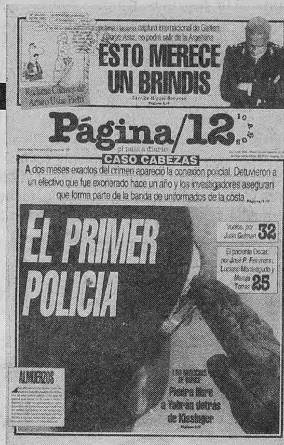
Al respecto, en su artículo del domingo pasado, Horacio Verbitsky abundó en datos, hasta hoy no desmentidos, de manejos de cúpula tendientes a mantener esa red de protección de los malos policías.

Así las cosas, la depuración es una tarea imprescindible y difícil. Es de largo aliento y de alerta permanente. Exige varias cosas. Debería partir de un compromiso de todas las fuerzas políticas, para sacar el tema de las pujas partidarias, en pos de la elaboración de pautas comunes sometidas a un control plural. Esta tarea no la puede desarrollar un solo partido político; además, los políticos tienen que actuar con grandeza. Fue Luis Brunati, durante la gestión de Cafiero, quien declaró haber sido presionado para que algunos comisarios no fueran cambiados de destino, porque manejaban la maquinaria del juego en connivencia con el intendente de la localidad.

Hay que ver qué se hace con el personal dado de baja, sobre todo cuando es sospechado de ser partícipe de estructuras delictivas. Este control es muy importante, porque esta mano de obra desocupada es peligrosísima.

Hay que mejorar el presupuesto y, fundamentalmente, aplicarlo al recurso humano. La Policía puede tener los mejores equipos de comunicaciones, los coches más veloces y los helicópteros más modernos, que si están en manos de malos efectivos no sirven para nada.

Este es el desafío. Hay una necesidad imperiosa de tener una buena policía para que el ciudadano encuentre en ella seguridad y protección y no dudas. Esto es lo que ocurre hoy, cuando alguien debe acudir o es parado por un policía y no sabe si está tratando con una persona decente o con un delincuente que lo terminará coimeando, robando o matando.



Esta semana, la detención de un ex policía en la causa por el asesinato de José Luis Cabezas llevó por primera vez el caso a la zona de sospecha pública: la conexión entre miembros de la Policía Bonaerense y las distintas formas del hampa, incluidas las políticas. Al mismo tiempo, Eduardo Duhalde sorteó la amenaza de una huelga policial el 24 de marzo. Como respuesta a ambos hechos, aún ronda en el aire la idea de que la policía debe autodepurarse. ¿Puede? Y, sobre todo, ¿debe? Tres opiniones.



El Presidente cuestionó que el Congreso utilice la comisión antimafias para investigar a una sola persona. Se refería a Alfredo Yabrán, pero sin explicar por qué abundó en antecedentes de comisiones anteriores que investigaron a presidentes y gobernadores depuestos: Perón en el '55, él mismo en 1976. Opinan Juan Pablo Cafiero y Melchor Posse.

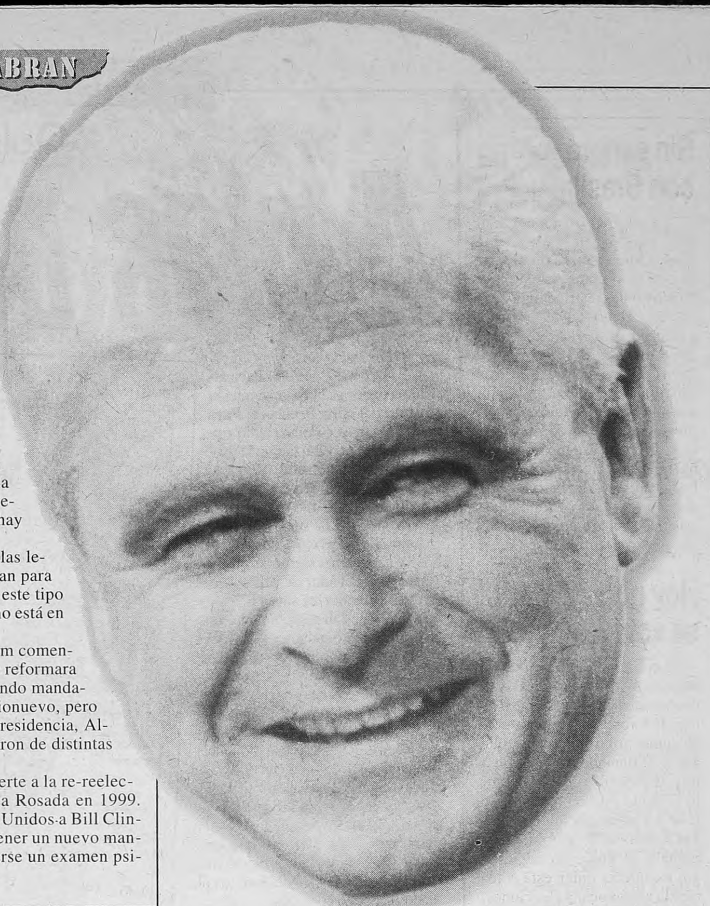
## Buscando la re-re

El presidente Carlos Menem elaboró ayer la más insólita de sus teorías para explicar la campaña a favor de una nueva reelección: el autor sería, siempre según el jefe de Estado, el gobernador Eduardo Duhalde, el principal candidato para sucederlo y quien más se opone públicamente a un nuevo mandato de Menem. "Es un comentario de la gente cercana al gobernador de la provincia de Buenos Aires", dijo el Presidente, quien repitió que hay "leyes que me inhabilitan para 1999".

"Aquí hay una ley, la Constitución Nacional, y las leyes dictadas a partir de la misma, que me inhabilitan para 1999", dijo Menem. "Yo ya no sé cómo decir que este tipo de expresiones nada tiene que ver con la realidad, no está en mi ánimo ni en mis cálculos", aseguró.

Los comentarios sobre la re-reelección de Menem comenzaron en 1994, apenas unos días después de que se reformara la Constitución y se le permitiera disputar un segundo mandato. En aquel entonces fue el sindicalista Luis Barriónuevo, pero desde entonces, tanto el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, como el senador Jorge Yoma, alentaron de distintas maneras la hipótesis del tercer mandato.

Duhalde, por el contrario, es el opositor más fuerte a la re-reelección, y el principal interesado en llegar a la Casa Rosada en 1999. Hace poco puso como ejemplo que si "en Estados Unidos a Bill Clinton se le ocurriera reformar la Constitución para tener un nuevo mandato porque es muy popular, lo mandarían a hacerse un examen psiquiátrico".



Menem ya critica la comisión antimafias del Congreso

# ¿POR QUE JUSTO A EL?

"No veo por qué tiene que ir dirigida a una determinada persona", dijo ayer el presidente Carlos Menem, criticando veladamente que Alfredo Yabrán quede asociado con la futura investigación antimafias del Congreso. Y agregó: "El artículo 18 de la Constitución no admite comisiones investigadoras para condenar a la gente, es decir está el principio del juez natural". Mientras tanto, Yabrán deberá concurrir al Congreso el jueves 10 de abril, citado por la Comisión de Seguimiento de los Organismos de Seguridad e Inteligencia para aclarar su vinculación con las agencias de seguridad mencionadas en la investigación del asesinato del fotógrafo José Luis Cabezas.

La votación para crear la comisión antimafias, impulsada por la oposi-

ción (Frepaso, radicalismo e interbloqué provincial), se hará sólo un día antes de que Yabrán declare en el Congreso. Pero el Presidente ya demostró su molestia: "Las comisiones investigadoras me traen recuerdos desagradables", dijo, y puntualizó las entidades creadas en los años "1955, 1976... la Conarepa, la persecución política...", al recordar el órgano que indagó sobre el patrimonio de dirigentes políticos durante el último gobierno militar. De todos modos, el Presidente no explicó el parecido entre una comisión del Congreso y otra de una administración dictatorial.

Consultado por **Página/12**, el diputado frepasista Juan Pablo Cafiero aseguró que la postura de Menem "es una defensa (a Alfredo Yabrán), una demostración de la decisión del Gobierno de amparar a Yabrán bajo una excusa". Recordó que "acá hubo co-

misiones investigadoras dirigidas a una empresa en particular, como por ejemplo a IBM y nadie dijo nada". Dijo que "comisiones investigadoras hubo siempre, desde la época de Lisandro de la Torre con el estudio del comercio de carnes". Cafiero aclaró: "La comisión va a investigar a Yabrán, al Gobierno y a quienes le dieron los contratos a Yabrán, pero eso sólo entre otras cosas". Sostuvo que "en estos temas, defender a Yabrán es defender al Gobierno y defender al Gobierno es defender a Yabrán" y que la única crítica que se acepta es "que las comisiones parlamentarias no pueden asumir atribuciones judiciales, como hacer allanamientos, pero sí pueden citar personas, funcionarios y pedir la presentación de documentos".

Por su parte, el intendente de San Isidro y vicepresidente de la UCR

Melchor Posse expresó: "Me parece una declaración legalmente correcta pero muy zonza". Para el dirigente de la UCR, la comisión incluso irá más allá de lo que Menem teme, o quizás justo hasta donde teme el Presidente: "Investigará a cada uno de los integrantes de los distintos sectores de su gobierno y de las fuerzas de seguridad de cuya integridad se dude".

Posse aclaró que "es correcto lo que plantea, pero es muy claro que bajo ningún concepto en esa lucha antimafia se va a dejar afuera a ninguno de los que actuaban en la banda del tema IBM, aduanas, como así tampoco el tema Yabrán, a quien en definitiva habrá que ver de qué se lo acusa". Posse concluyó: "Es absolutamente absurdo que la comisión investigue una sola persona, tiene que estar abierta para investigar cuanto

hecho sea denunciado y que ponga en riesgo los bienes de la sociedad".

Las sospechas sobre el empresario telepostal Alfredo Yabrán, que llevaron a que próximamente una comisión antimafias lo investigue junto a otros temas, comenzaron cuando Domingo Cavallo denunció la existencia de "mafias enquistadas en el poder", en agosto de 1995.

Yabrán, que viajó por Semana Santa a San Martín de los Andes para descansar en una estancia suya, cambió su perfil misterioso en los últimos tiempos. Hace unos días se presentó espontáneamente en el Congreso para ponerse a disposición de los legisladores y, por otro lado, aseguró que no participará de la concesión del Correo estatal, aprobada por decreto y cuyas fechas para presentar antecedentes fueron ratificadas ayer por el Poder Ejecutivo.

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. Ens. MEDIA en Cs. de la EDUC.
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEdagogia
- Prof. en PSICOPEdagogia
- Lic. en PUBLICIDAD

- Lic. en QUIMICA
- Lic. en RELACIONES INTERNAC.
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA

**DOCTORADOS EN**

- DERECHO PENAL
- PSICOLOGIA SOCIAL

**ESPECIALIDADES EN**

- CIENCIAS PENALES
- FLEBOLOGIA y LINFOLOGIA

- GERIATRIA y GERONTOLOGIA
- PSICOLOGIA CLINICA
- PSICOLOGIA CLINICA DE NIÑOS Y ADOLESCENTES

**MAESTRIA EN**

- PSICOANALISIS

### CURSOS

- MEDICINA ESTETICA
- ONCOLOGIA E INMUNOLOGIA
- OBESIDAD Y NUTRICION
- DIREC. Y ORG. DE PYMES
- MARKETING MEDICO
- MEDIACION: Intr. y Entrenamiento Conc. Lab. y Familiar

**BME. MITRE 1411 Capital**  
Informes: De 9.30 a 20 hs.

## EN SAN ISIDRO

- ABOGACIA
- PROCURACION
- CONTADOR PUBLICO
- LIC. EN ADMINISTRACION
- LIC. EN PSICOLOGIA
- ANALISTA DE SISTEMAS
- LIC. EN SISTEMAS Y ASIGNATURAS DE OTRAS CARRERAS

**Edison 3243**  
(y Panamericana) - Martínez  
Informes: De 9.30 a 20 hs.



Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Doctorados: \$ 141.- 2º año \$ 146.- 3º año \$ 151.- 4º año \$ 156.- 5º y 6º año \$ 161.-



Quién es Marcelo Martorell, el contacto

## Sin sangre con Brasil

"La sangre no va a llegar al río", repitió ayer el presidente Carlos Menem para relativizar el conflicto entre Argentina y Brasil por las restricciones a las importaciones que decretó el gobierno de Fernando Henrique Cardoso. "Vamos a esperar el diálogo entre nuestros funcionarios y, de última, voy a conversar con mi amigo, el presidente de Brasil", pronosticó. Menem aseguró que "se ha inflado demasiado el globo", ya que "todavía son medidas anunciadas y no tomadas, así que hay que mantener la calma y la tranquilidad".

## Hoy no se vota

El gobierno de la ciudad de Buenos Aires formalizó ayer la convocatoria a elecciones de legisladores porteños para el 29 de junio próximo, con lo que anuló el llamado previsto para hoy, de acuerdo con un decreto firmado por Fernando de la Rúa. La postergación obedece a la disputa judicial entre la comuna y el gobierno nacional por establecer quién está autorizado a convocar a elecciones. La Cámara Electoral reconoció el derecho de la ciudad, y el Gobierno nacional interpuso un recurso, por lo que la Corte Suprema deberá resolver el entuerto.

## Para Polino, Menem erra

El diputado socialista Héctor Polino dijo ayer que el presidente Carlos Menem se equivoca al "no tomar en cuenta los claros mensajes de la gente, que rechaza este modelo". Para Polino, tanto el apagón como la protesta contra el aumento telefónico "son el anticipo de otras manifestaciones de protesta popular".

# A DIOS DONANDO

(Por Pablo Rosendo González, desde Córdoba) Para algunos pocos es la reencarnación misma del cura Brochero. Para muchos otros es un "villito que abusa de la confianza que la da el cardenal Primatesta". Para la mayoría es el cardenal mismo con otro cuerpo: "Ni más ni menos que el ejecutor fiel de sus mandatos". Monseñor Marcelo Raúl Martorell, vicario general, apoderado general y moderador de Curia, tiene tres caras para los sacerdotes del obispado de Córdoba. Sólo un rasgo se mantiene en las tres versiones de la foto del amigo confeso de Alfredo Yabrán: su astucia para manejar el dinero y los negocios.

Un metro setenta y cinco, más bien gordo que flaco, cara redonda haciendo juego con una calvicie pronunciada, lentes de un fino metal dorado, el padre Marcelo —como le dicen sus fieles seguidores—, "ese pedante" —como lo llaman la mayoría de los sacerdotes—, ha dado muestras más que sobradas de su habilidad para el dinero en los ocho años que lleva manejando la plaza del obispado cordobés.

A principios de 1995, Martorell consiguió de OCA la donación millonaria para la polémica playa de estacionamiento que tiene el arzobispado. "Es cierto, soy amigo de Alfredo, que es un buen padre de familia y un empresario trabajador", reconoció en setiembre de 1995 el cura saltino que vive en Córdoba desde los 20 años. A simple vista, Martorell aparece como más que "amigo" del empresario al que Cavallo acusó de ser el líder de la mafia. En principio, la mano derecha de Primatesta es una de las dos personas que lo llama "Alfredo" en público a Yabrán. La otra es Wenceslao Bunge, empleado, vocero y lobbista del empresario de origen sirio. Como amigo, según él, como lobbista, según denunció el titular de Cargo S.A., Martorell comparte café en los bares de avenida Córdoba con Yabrán.

Hacia Martorell apuntaban los funcionarios de la Municipalidad de Córdoba que se declararon cansados de re-

Top check details: SUC Casa Matriz, DUC. 87, FIRMA COM. A 149, MARIO, CUIT 20-08169750-3, CONSUMIDOR FINAL, IVA 18% 2319,67, NRO1, AG: 99, PARA LA CAJA, TEMI 0,90, MARTORELL MARCELO RAUL, CUIT 20-08169750-3, CUIT 20-08169750-3, IVA 18% 341,36, \$15.432,35, 15432.

Bottom check details: SUC Casa Matriz, DUC. 87, FIRMA COM. A 149, MARIO, CUIT 20-08169750-3, CONSUMIDOR FINAL, IVA 18% 817,20, NRO1, AG: 99, PARA LA CAJA, TEMI 0,90, MARTORELL MARCELO RAUL, CUIT 20-08169750-3, CUIT 20-08169750-3, IVA 18% 341,36, \$250.000,00, \$4.539,80.

Martorell retiró un cuarto de millón del Feigin el 3 de marzo, once días antes de que el banco fuera suspendido.

Los ahorristas perjudicados desconfían de la suerte del tesorero de la Curia. Los propios sacerdotes muestran la fotocopia.

cibir presiones en favor de Yabrán para la licitación de 5.250.000 de dólares por el reparto anual de la correspondencia comunal. Para no cruzarse con él, el intendente Rubén Martí no asistió por primera vez a la procesión del Jueves Santo, donde Primatesta no respondió las acusaciones de lobbista de Yabrán que le hizo también a él el titular de Cargo S.A.

## El visionario

Verano del '95 fue una buena época para Martorell. En esos días, además de conseguir de S.A. OCA la playa de estacionamiento, Martorell logró una hazaña por la que cualquier broker le daría el premio al mejor financista. Una fotocopia que circula entre los propios sacerdotes de Córdoba muestra que Martorell retiró 255.357 dólares del Banco Feigin el día 3 de marzo de 1995. Ese banco fue suspendido el 14 de marzo de ese año luego de un presunto vaciamiento por parte del grupo empresario. Todavía hoy 5900 ahorristas esperan sentados por su dinero. Los que manejan la fotocopia, miembros del obispado ellos mismos, dudan sin embargo de que haya sido un impulso visionario el que le hizo sacar el dinero de allí. Los ahorristas perjudicados van mucho más lejos. Aseguran que el dinero fue retirado dos días después del 14 de marzo.

Los sacerdotes que tienen la fotocopia para ellos avergonzante dan crédito a esa versión.

Visionario o lo que fuere, lo cierto es que Martorell, un hombre de cuna patricia y adinerada de Salta, maneja desde hace ocho años los dineros del arzobispado sin fiscales que lo controlen. En una estructura verticalista como la Iglesia, hacerlo es muy sencillo: sólo es necesario el aval del cardenal. Y Martorell lo tiene. Primatesta ha delegado en el obispo Rodríguez, su segundo en la diócesis, las decisiones espirituales. Las verdaderas decisiones, desde el mínimo gasto edilicio en una parroquia hasta la compra de una productora de televisión de avanzada para el obispado, recaen en el apoderado legal Martorell.

Hay al menos dos versiones sobre la fuerte relación que une al cardenal con el tesorero y recaudador. La primera asegura que Primatesta está embobado con su preferido y no sabe de su forma de manejar los fondos. La segunda es la más aceptada: Martorell nada hace si no es por orden de Primatesta.

Como sea, lo cierto es que el hombre que está a punto de cumplir 78 años el próximo 14 de abril nunca desautorizó al sacerdote con cargo de monseñor que el primero de marzo festejó sus cincuenta con vino de misa en su parroquia. Por si hubiera sido necesario, la relación de

Es la mano derecha del cardenal Francisco Primatesta. Pero no es sólo eso, también es el apoderado legal del obispado de Córdoba. Y es el hábil negociador que recibió la donación de una playa de estacionamiento de cinco pisos de manos de OCA, la empresa que Cavallo y muchos dirigentes de la oposición dicen que pertenece a Alfredo Yabrán. **Página/12** investigó en Córdoba a monseñor Marcelo Martorell, a quien se señala como el encargado de presionar a la Municipalidad en favor del grupo Yabrán. El sacerdote no tiene problemas en reconocerse "muy amigo de Alfredo, que es buena persona y un empresario trabajador".

amistad entre el cardenal y Martorell se profundizó a fines del año pasado, cuando Primatesta necesitaba reposo luego de una operación de corazón y el tesorero lo llevó a su casa, una parroquia que no deja de crecer en barrio Alto Alberdi. "Hasta le daba de comer en la boca", cuentan en la parroquia Corazón Eucarístico.

Allí se reúnen los pocos defensores que Martorell tiene en la Iglesia de Córdoba. El martes pasado, el Consejo de esa parroquia pagó siete mil dólares para salir a defenderlo de las acusaciones de lobbista de Yabrán. Rápidos de reflejos, pusieron una solicitud en la que consideraban "necesario el diálogo de los pastores de la Iglesia con los representantes del pueblo, con funcionarios y hasta con empresarios para lograr esfuerzos solidarios en esta hora difícil que nos toca vivir". Así, la amistad de Martorell con Yabrán quedó planteada como una suerte de relación al estilo San Francisco del siglo dos mil.

Pero la solicitud fue más allá y llegó al extremo de comparar a Martorell con el cura Brochero. Sus gestiones serían, según ellos, equiparables con la "actitud y el celo pastoral" que "distinguió al cura Brochero". Según la solicitud, "nadie se rasgó las vestiduras por la amistad que lo unió al presidente Juárez Celman y que el Cura Gaucho supo aprovechar para lograr el mejoramiento de los olvidados, pobres y marginados habitantes de la zona de Traslasierra". No fueron los únicos defensores de Martorell. El Jueves Santo, en una de las principales celebraciones —la misa Crismal—, Primatesta colocó a su lado al padre cuestionado.

abc

rent - a - car Lo mejor de Buenos Aires

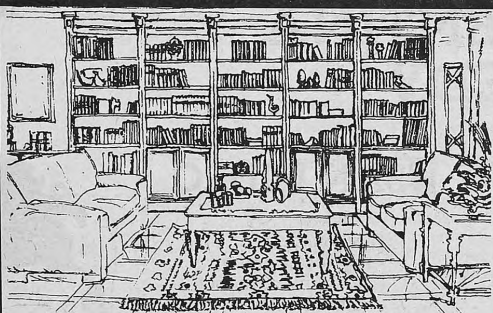
Alquiler y reservas

315-6070 / 0313

Alquiler de autos - trafico - micros con y sin chofer

- Tarifas promocionales todo el año
- Atención en todo el país

M. T. de Alvear 628 Cap. Fed. 315-6070 Tel./Fax 315-0313



## Bibliotecas

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA

Consúltenos

Madera Noruega & Company

Escritorios - Boisseries - Muebles de computación Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 855-7161

## LAS NACIONES

Hotel, Suites & Towers

Mientras nos estamos preparando para ser el mejor Hotel 4 estrellas plus de la zona céntrica...

Ofrecemos:

- Tarifas promocionales para empresas
- Importantes descuentos para fin de semana
- Desayuno buffet incluido

Av. Corrientes 818 - Capital Federal  
Reservas: 325-2620 - Fax: 325-0642

## CONCEBIR

Asociación Civil

Grupo de Autoayuda a parejas con trastornos en la Reproducción. Nos reunimos en Viamonte 2367, Capital, a las 20 hs.

Próxima reunión  
Miércoles 2 de Abril  
Informes: 941-9209 / 753-7868



de Yabrán con el obispado cordobés

# PARKING YABRAN

(Por P.R.G., desde Córdoba) "El arzobispado de Córdoba agradece a la empresa S.A. OCA la donación de este establecimiento. Córdoba 1/4/95." La placa de bronce está en la planta baja, al costado de los ascensores de la playa de estacionamiento de calle Santa Rosa. No es la única muestra de gratitud de la Iglesia cordobesa por el dinero recibido para la construcción de los 5 pisos más la planta baja, valuada en dos millones de dólares por el Colegio de Arquitectos de la Provincia de Córdoba. "Arzobispado de Córdoba", dice en el frente de los tickets que reciben los automovilistas. "OCA" se lee en morado en la propaganda en el reverso.

La playa, regentada por un encargado llamado Alberto Oro y visitada dos veces por semana por el padre Martorell, no está ubicada en cualquier lugar. Está a una cuadra y media de General Paz y Colón, que es como estar a una cuadra y media del obelisco en Buenos Aires. OCA tampoco se cuidó en gastos a la hora de la construcción. Las dos entradas y dos salidas tienen barreras automáticas. Todos los pisos de la playa son vigilados por un sistema de video computarizado. Y como si no existieran las cámaras, los empleados, unos diez por turno, uniformados todos con pantalón azul, camisa blanca y corbata azul, recorren insistentemente el edificio de hormigón pintado con detalles de verde cemento.

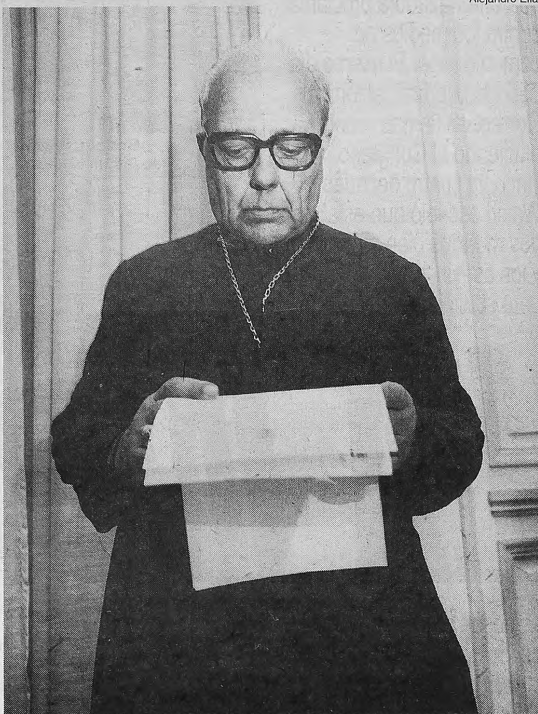
"¿Qué problema hay con recibir di-

nero de una empresa?", invita un café el dueño de La Cosechera, uno de los tres locales que tiene, además, la playa. "¿Acaso Pérez Compagnon no vive donando dinero a la Iglesia?", argumenta el hombre que asegura pagarle al Arzobispado 700 pesos mensuales por la concesión del lugar. "Es cierto, nadie se quejó de que la Iglesia haya presionado en favor de Pérez Compagnon en licitaciones como si pasó acá", admite. "Pero, ¿por qué la Iglesia no hablaría bien de los empresarios que la ayudan? ¿Qué quieren? ¿Que hablen bien de los amarretes que no donan nada?" Limitado, el argumento es el mismo que usan los empleados y los que entran y salen de la fábrica de sellos de goma y la agencia de venta de boletos de expreso diferencial, los otros locales que completan el complejo que cobra 2 pesos la primera hora y 1,50 las horas subsiguientes.

Estrañamente, a diferencia de los civiles que salen a defender la donación, muchos sacerdotes cuestionan la playa. Para ellos, algo no huele bien en la Curia. Nunca les muestran los libros de contabilidad, no saben cuánto dinero genera la playa, ni en qué se utiliza.

**Monseñor Francisco Primatesta, envuelto en las denuncias.**

Su "mano derecha" es amigo de Alfredo Yabrán y recibió donaciones de OCA.



Alejandro Elias

## En defensa del Provincia

"Los bonaerenses debemos movilizarnos activamente en defensa del Banco de la Provincia de Buenos Aires." La declaración no proviene de un funcionario de Eduardo Duhalde, sino del senador radical Leopoldo Moreau, quien salió en defensa de la entidad crediticia provincial luego de las críticas que recibió del titular de ADEBA, Eduardo Escasany. "Es el comienzo de una ofensiva que pretende forzar la privatización del Provincia, que debemos cortar de raíz a fin de evitar que el poder económico nos despoje de este instrumento financiero", dijo Moreau, quien propuso una movilización de todos los sectores políticos y sociales en defensa del banco.

## En respuesta a Escasany

"El apriete del banquero Eduardo Escasany debería servirle al gobernador Eduardo Duhalde para entender cómo funciona en la práctica lo que él califica como el único modelo posible", sostuvo ayer el socialista bonaerense Oscar González, candidato a diputado provincial por el Frepaso. "Tal como ocurrió con 'la mejor policía del mundo', el gobernador bonaerense está bebiendo un trago de su propia medicina", aseguró el dirigente del Partido Socialista Democrático.

## Alianzas De Empresa y Estado En Proyectos Educativos.

El Ministerio de Cultura y Educación de la Nación a través del I.N.E.T. ha convocado a prestigiosos líderes de diferentes países del continente para mostrar los casos exitosos de alianzas entre Empresas y Estados para el desarrollo de proyectos educativos.

A través de esta casuística basada en deducciones impositivas, capacitación dirigida y alianzas estratégicas se pueden observar los beneficios directos que estos proyectos tienen para la Empresa, el Estado y la Comunidad en general.

Estas Jornadas se llevarán a cabo en el Salón Auditorio Jorge L. Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502 1º Piso; los días 2 de abril de 15 a 18 Hs. y el 3 de abril de 9 a 18 Hs.

Apertura a cargo de Susana B. Decibe (Ministra de Cultura y Educación de la Nación). Presentación a cargo de Martín Redrado (Secretario de Estado, Director Ejecutivo del I.N.E.T.).

### DISERTANTES

BRASIL: EVELIN BERG IOSCHPE (Pte. del Grupo de Institutos, Fundaciones y Empresas en Brasil) JOAQUIN FALÇAO (Sec. Gral. Fundación Roberto Marinho)  
CHILE: CHRISTIAN COX (Asesor del Ministro de Educación de Chile) FERNANDO LENIZ (Ex Ministro de Economía de Chile).  
ESTADOS UNIDOS DE AMERICA: STEVEN C. ROCKEFELLER, JR. (Vicep. del Bankers Trust Private Banking in New York). PAUL M. OSTERGARD (Presid. de Citicorp Fundation) SALVATORE LASPADA (Rockefeller Financial Services)  
MEJICO: JULIO GUTIERREZ TRUJILLO (Director General del Grupo Condomex) SAMUEL KALISH VALDEZ (Sec. Técnico Estatal del Fondo Social del Empresariado Chihuahuense).  
PARAGUAY: PEDRO FADUL (Miembro Fundador del Consejo de la Fundación en Alianza) JOSE LUIS TALAVERA (Miembro de la Junta Directiva de la Asociación de Empresarios Cristianos).  
PERU: MANUEL SOTOMAYOR (Presidente de Perú 2021) BALTAZAR CARAVEDO (Presidente de S.A.S.E.).  
CONCLUSION: Panel a cargo de MARTIN REDRADO (Secretario de Educación Tecnológica, Director Ejecutivo del I.N.E.T.), Salvatore Laspadà (Rockefeller Financial Services), Margarita Porcel (Consultora de Empresas).

**I • N • E • T**

Instituto Nacional De Educación Tecnológica

Independencia 2625 - C.P. 1225 Tel.: 308-3669/3692 int. 239/272  
Fax: 943-0555 http://www.inet.edu.ar



MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACIÓN DE LA NACIÓN  
PRESIDENCIA DE LA NACIÓN



(Por Horacio Verbitsky) El martes se cumplieron dos meses del asesinato de José Luis Cabezas y veinte años del secuestro y asesinato de Rodolfo J. Walsh. En el Acuerdo de esa mañana la Corte Suprema de Justicia discutió si la bomba que hace cinco años demolió la embajada de Israel no pudo ser obra de facciones judías. Por la tarde el presidente Carlos Menem envió a "Clarín" una proclama contra los medios de comunicación. "No puede hacerse de hechos aislados un paraíso de la impunidad. La libertad de prensa o de expresión, garantizada por nuestra Constitución, no es un derecho absoluto, sin límite y superior a la honra y el honor de las personas", dice. Según el Jefe de los Restos del Estado "lo que se produce, más que transmitir una preocupación, es una lesión al estado de derecho, cuando se quiere hacer aparecer la corrupción como insita en los poderes públicos.

Cuando se habla de impunidad en los poderes públicos, más que afectar la investidura de sus gobernantes se afecta el propio sistema democrático, ya que se lesiona el pleno funcionamiento de sus instituciones". Según este razonamiento la sucesión de desnudos hechos de corrupción protagonizados o amparados por funcionarios públicos debería ser cubierta por el escudo republicano, y quien no acatare este propósito silencio patriótico incurriría en la "deslegitimación de las instituciones en aras de un mayor rating o de la política". Reparece aquí la asociación presidencial entre prensa independiente y oposición política, que Menem agudiza en cada víspera electoral para desvalorizar como proselitista cualquier investigación independiente. No es ni siquiera novedoso: también la denuncia de las violaciones a los derechos humanos bajo la última dictadura fue descalificada como una presunta campaña antiargentina. "La sensación de impunidad la crean los medios que deforman la opinión pública, induciéndola a que piense que hay connivencia con particulares o empresarios" agrega Menem. "No es posible que todo lo que se proponga como iniciativa se lo haga aparecer como fruto de una constelación de delitos, favoritismos o confabulaciones", escribió el mismo día y con la misma pluma con que firmó el decreto por el que en el mínimo plazo previo a las elecciones generales se entregará a manos privadas el Correo Argentino, pasando por encima del Congreso que hace tres años está debatiendo en qué condiciones debería hacerse esa transferencia. Los crímenes impunes de Walsh y de Cabezas, de los muertos en la embajada de Israel y en la AMIA, la inaudita y reiterada pretensión de culpabilizar a las víctimas, la persistente confusión oficial entre lo público y lo privado y la constante agresión a medios y periodistas que cum-

El martes, a dos meses del asesinato de Cabezas y veinte años del de Walsh, la Corte Suprema discutió si una indeterminada facción judía voló la embajada de Israel, y Menem escribió una amenazadora proclama contra los medios de comunicación. El mismo día decretó la privatización del Correo, en tiempo record y eludiendo al Congreso. Hace ya cuatro décadas Walsh escribió que estaban "los muertos bien muertos, y los asesinos probados, pero sueltos". La Argentina



Rodolfo Walsh y José Luis Cabezas. Dos crímenes impunes de la Argentina.



A dos meses del asesinato de Cabezas y veinte años del de Rodolfo Walsh

# LA IMPUNIDAD

es desde entonces el reino de la impunidad. Para fastidio del jefe supremo de la Nación, una novedosa conciencia y movilización social ponen límites a la perpetuación de tal estado de cosas.

plen con su deber de informar, certifican a la Argentina como el Paraíso de la Impunidad que Menem niega.

## Cuestión de rango

"El derecho a la protección a la honra, la reputación y la vida privada tiene rango constitucional y de mayor jerarquía que la ley misma", dice el jefe supremo de la Nación, quien anuncia que promoverá acciones que no especifica cuando en ejercicio de la libertad de prensa "se ponga en tela de juicio, más que el honor de las personas o de los

funcionarios, las instituciones de la República". Bajo una apariencia jurídica, se esconde una vulgar amenaza, con ignorancia de los instrumentos legales vigentes por parte de quien más que nadie debería conocerlos y velar por su cumplimiento. Es conveniente poner en orden tanta confusión.

El rango especial de la protección a la honra proviene del reformado artículo 75, cuyo inciso 22 afirma que la Convención Americana sobre Derechos Humanos y otros tratados "tienen jerarquía constitucional" y "superior a las leyes". El artículo 11 de la Convención o Pacto de San José efectivamente protege la honra y la dignidad de "toda persona", no especialmente de los funcionarios públicos, distinción cuya importancia Menem no percibe. El artículo 13 consagra con la misma jerarquía la libertad de buscar, recibir y difundir informaciones, como un derecho sólo sujeto a responsabilidades ulteriores basadas, entre otros puntos, en el respeto a la reputación de los demás. En una Opinión Consultiva de 1994 (emitida a solicitud conjunta de Menem y del autor de este artículo) la Comisión Interamericana de

Derechos Humanos sostuvo que no son admisibles los juicios penales de funcionarios por calumnias e injurias a raíz del ejercicio de la libertad de expresión, ya que el Estado no debe usar en forma abusiva sus poderes "para reprimir la libertad individual de formarse opinión y expresarla". El único camino compatible con un ordenamiento democrático son los juicios civiles. Pero antes de llegar a ellos los funcionarios públicos deben demostrar "mayor tolerancia a la crítica" y, si de todos modos se entabla un proceso judicial, deben asumir la carga de la prueba. Gozan de esa protección no sólo la información o las ideas favorables sino también aquellas "que ofenden, resultan chocantes o perturbantes". La Comisión incorporó a la jurisprudencia americana la decisión de la Corte Europea en el conocido caso Lingens, un periodista condenado en Austria por presunta ofensa al honor del jefe de gobierno. Si bien se había referido al funcionario en "un lenguaje que podría afectar su reputación, los artículos hacían referencia a problemas de gran interés para el público y muy controvertidos", dijo la Corte. Añadió que "las armas verbales utilizadas eran previsible en la arena política y que el debate abierto acerca de una decisión política controvertida era más importante que cualquier perjuicio a la reputación y el honor de los funcionarios públicos".

El principio fundamental de un sistema democrático, añadió la Comisión Interamericana, "hace al gobierno objeto de controles, entre ellos el escrutinio de la ciudadanía, para prevenir o controlar el abuso de su poder coactivo. Si se considera que los funcionarios públicos que actúan en carácter oficial son, a todos los efectos, el gobierno, es entonces precisamente el derecho de los individuos y de la ciudadanía criticar y escrutar las acciones y actitudes de esos funcionarios en lo que atañe a la función pública". El derecho a la libertad de expresión es "una piedra angular en la existencia misma de una sociedad democrática. Es indispensable para la formación de la opinión pública. Es, en fin, condición para que la comunidad, a la hora de ejercer sus opciones, esté suficientemente informada". Las limitaciones a este derecho "pueden afectar no sólo a quienes se silencia directamente, sino también al conjunto de la sociedad". Los juicios penales por injurias y calumnias, inhiben inevitablemente el libre flujo de ideas y opiniones, al transferir la carga de la prueba al que expresa sus opiniones. Este es especialmente el caso de la arena política, donde suelen "utili-

zarse como método para suprimir la crítica y los adversarios políticos" y desestimular la participación en "debates activos, firmes y desafiantes". La idea menemista de que la información comprometida y la opinión crítica acerca de actos de funcionarios lesionan a las instituciones, retoma el concepto del derogado tipo penal del desacato, que castigaba presuntas ofensas a los funcionarios para proteger el funcionamiento de la administración pública y reclama un fuero personal. Por el contrario, en una sociedad libre, la crítica a los mandataria fortalece las instituciones, al advertir sobre su uso por personas inescrupulosas que colocan el poder público al servicio de intereses privados, propios o de sus adictos.

## Probados pero sueltos

En el epílogo a la segunda edición de "Operación Masacre", en 1964, Rodolfo J. Walsh resumía así el resultado de sus investigaciones y denuncias sobre los fusilamientos de 1956: "Los muertos bien muertos, y los asesinos probados, pero sueltos". Comunicaba haber "perdido algunas ilusiones, la ilusión en la justicia, en la reparación, en la democracia, en todas esas palabras". "La respuesta [de los cinco gobiernos posteriores a 1956] fue siempre el silencio", agregó en la tercera edición, de 1969. "La clase que esos gobiernos representan se solidariza con aquel ase-

# EL GOBERNADOR Y EL JUEZ

El gobernador de Buenos Aires Eduardo Duhalde y el juez de La Plata Ricardo Melazo se comunicaron con este diario para comentar afirmaciones publicadas aquí el domingo pasado.

Duhalde dijo que no era cierto que hubiera desistido de todos menos uno de los cargos contra el periodista Hernán López Echagüe en el juicio por calumnias e injurias que le inició a raíz del libro "El Otro". Explicó que todas las afirmaciones del libro se investigan en otra causa, iniciada por autodenuncia del gobernador en el juzgado de La Plata del doctor Caputo Tártara y que en la causa penal contra López Echagüe, en el juzgado de Lomas de Zamora del doctor Guillermo Rolón se reducirá al cargo que el periodista le hizo por enriquecimiento ilícito. López Echagüe había presentado allí cuatro cajas con pruebas, documentos impresos y sonoros, y una lista de 45 testigos acerca de la presunta relación de Duhalde con el comercio ilegal de sustancias sicotrópicas y el nombramiento en

la Aduana de Ezeiza del concurrido presidencial Ibrahim Al Ibrahim; los indultos a los miembros de la Triple A que asesinaron al intendente de Chacabuco Miguel Gil en 1975; el uso irregular de dos millones de dólares diarios por el Fondo del Conurbano y la coima que habrían recibido miembros de la Comisión Bicameral para aprobar los proyectos; los cien mil dólares diarios que Duhalde gastaría en una publicidad de tinte electoralista; la privatización de los casinos provinciales y el acuerdo para instalar máquinas tragamonedas; el recurso a funcionarios poco idóneos, como el apoderado de Duhalde en este juicio, Orlando Caporal, quien en 1967 fue exonerado e inhabilitado en una causa judicial abierta en Azul; los doce millones de dólares presuntamente pagados a algunos convencionales del MODIN para conseguir la reforma constitucional que habilitara la reelección del gobernador; el alegado favoritismo hacia las empresas Taller 4, de imprenta y fotocopiado, y Alvarez y Patiño, de re-

colección de residuos, durante la gestión de Duhalde como intendente de Lomas de Zamora; la división de municipios para castigar a opositores internos y favorecer a amigos. Si el juez acepta el planteo de Duhalde sólo se discutirá allí su supuesto enriquecimiento ilícito y se escucharán los cinco primeros testigos del periodista, aunque en el lote de los 40 restantes pudieran estar los propuestos para declarar sobre aquel punto. Según Duhalde, para no prolongar indefinidamente el juicio. De acuerdo con López Echagüe, para cercenar su derecho de defensa.

El juez Melazo se limitó a pedir que se comunicara a los lectores su edad: 35 años, y el lugar de sus estudios, el colegio Champagnat de la Capital Federal. Esto torna improbable el activismo que aquí se le atribuyó en la CNU de La Plata, y las conexiones con Pipi Pomares y el Indio Ernesto Castillo. "Mis amigos me cargan: pistolero a los trece años", dijo el magistrado, con apreciable sentido del humor.

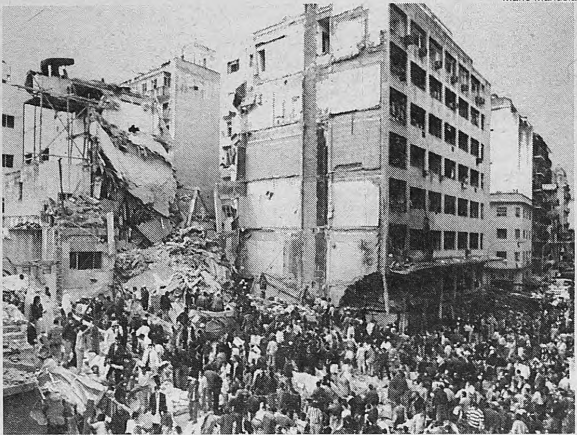


María Soledad Morales.





Mario Manusia



sinato, lo acepta como hechura suya y no lo castiga simplemente porque no está dispuesta a castigarse a sí misma." Su juicio se había hecho más amargo: "Dentro del sistema no hay justicia". Concluía con un retrato de "la oligarquía, dominante frente a los argentinos y dominada frente al extranjero" y la caracterizaba como "temperamentalmente inclinada al asesinato". Han pasado cuatro décadas de los hechos y dos desde la escritura de esta conclusión, y es ostensible su pertinencia para referirse a los asesinatos también impunes del propio Walsh y de José Luis Cabezas, a los crímenes de la última dictadura que Walsh denunció en su Carta Abierta de un Escritor a la Junta Militar, y a los atentados contra la embajada de Israel y la mutual judía de Buenos Aires.

Uno de los integrantes del pelotón de la Escuela de Mecánica de la Armada que acrobizó a Walsh al fracasar en su intento de secuestrarlo fue Alfredo Astiz. Puesto en libertad por la ley de obediencia debida del ex presidente Raúl Alfonsín, fue condenado en rebeldía por la Cámara de Apelaciones de París y Menem lo pasó a retiro por presión del gobierno de Francia. La semana pasada fue la Justicia del Reino de España la que emitió una orden internacional de captura contra el ex dictador Leopoldo Fortunato Galtieri. La acción del juez

Baltasar Garzón se extiende a tres policías de Rosario: José Rubén Lo Fiego (alias "El Ciego"), Antonio Avila y Alberto Vitantonio, todos los cuales siguen en actividad hasta este momento. Al comentar la falta de colaboración de las autoridades argentinas, obligadas por el Tratado de Asistencia Judicial y la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados, el juez sostiene que "han decidido que un manto de silencio ominoso cubra por siempre" los delitos cometidos en perjuicio de cuatro ciudadanos españoles o de origen español. Dos ministros del gobierno nacional agregaron sarcasmo al bochorno. Guido Di Tella opinó que "los muertos muertos están" y que Galtieri había sido indultado por estos hechos. El del Interior, Carlos Corach agregó que Galtieri ya había sido juzgado en la Argentina por los mismos delitos y absuelto en 1985. Nada de eso es cierto: Galtieri fue absuelto por la Cámara Federal de la Capital en la Causa 13, en la que sólo fue acusado por los hechos ocurridos en 1981/2 durante su desempeño como Comandante en Jefe del Ejército. La Cámara Federal de Rosario lo procesó luego por su desempeño en la década del 70 como Comandante del Cuerpo II, en las causas por los crímenes cometidos contra Ramón Aquiles Verón, Jorge Ruffa, Preit de Traverso, María González, Mónica Capelli y Rubén Messiez, por la masacre de prisioneros en Margarita Belén y por los casos contenidos en la causa caratulada Feced, por el gendarme que condujo la policía provincial. La Corte Suprema de Justicia le negó la aplicación de la ley de obediencia debida que había solicitado y Menem lo indultó. También le perdonó la condena a doce años de reclusión y destitución por su actuación militar durante la guerra de las Malvinas. Pero Galtieri nunca había sido procesado por el secuestro y asesinato de cuatro miembros de la familia española Labrador. Decisivo en el juicio fue el testimonio del ex cónsul español Vicente Ramírez Montepinos, a quien Galtieri le dijo que el asesinato de Víctor Labrador había sido "un lamentable error" y le mostró objetos

saqueados en su casa por las fuerzas que mandaba Lo Fiego. El gobernador de Santa Fe, Jorge Obeid promueve una ley que le permitiría separar de la policía a Lo Fiego (ascendido por su predecesor actual funcionario del Poder Ejecutivo Nacional, José María Vernet) y los otros criminales juzgados en España. Nadie explicó qué hacía Lo Fiego en la custodia de Menem, durante la visita del entonces candidato presidencial a Rosario en abril de 1989.

## Un psiquiatra, ahí

"Si mataron al primer ministro Rabbin, ¿por qué no podrían volar su embajada?", repite desde hace meses el ministro de la Corte Suprema de Justicia Carlos Santiago Moisés, de 79 años, quien firma sus sentencias con el nombre de plume Fayt. Hijo de Emilio Moisés y Sara Pérez, al presentarse en 1926 a la oficina enroladora de Villa Urquiza, transmutó el apellido Moisés en segundo nombre del padre, y el flamante ciudadano ingresó a la vida adulta con el apellido de su abuela paterna, Felisa Fayt de Moisés. Lo que bien podría ser un caso de interés psiquiátrico se convirtió en una cuestión institucional cuando el amigo Adolfo Vázquez le hizo eco fuera de la sala de Acuerdos del tribunal. "No hay que descartar ninguna hipótesis", sostuvo, con el apoyo más discreto del cuñadísimo Eduardo Moliné O'Connor y del ex jefe de policía de La Rioja, Julio Salvador Nazareno, dispuestos a considerar si la bomba que hace cinco años demolió la embajada de Israel pudo ser colocada por facciones judías interesadas en perturbar el proceso de paz en Medio Oriente. Luego de cuatro años de ineficiencia absoluta, la Corte tomó la investigación con entusiasmo, pero dirigida a las víctimas, de acuerdo con la más rancia tradición nacional, de la que no escaparon los desaparecidos de la guerra sucia, ni José Luis Cabezas, ni las criaturas asesinadas por degenerados sexuales, como Jimena Hernández. La misma hipótesis había sido difundida en el momento del atentado desde la Secretaría de Informaciones del Estado. La Corte orienta sus pesquisas hacia el personal de seguridad de la embajada y Vázquez desearía preguntar al ex ministro del Interior José Luis Manzano por qué permitió que saliera del país el personal diplomático luego del atentado, como si fueran sospechosos y no damnificados y alguna razón hubiera justificado restringir sus movimientos.

En forma recurrente la sociedad política ha exudado antisemitismo. El ex ministro José López Rega comparó en su revista "Las Bases" el socialismo nacional de Perón con el nacionalismo de Hitler, lo cual le ganó una repulsa de su jefe. Después de la muerte de Perón, su ministro prosiguió su cruzada contra los judíos desde la revista "El Caudillo", financiada con publicidad oficial. Allí se recomendaba prender fuego a sus templos. Los ex generales Carlos Suárez Mason y Ramón Camps inventaron una conspiración ju-

## Los atentados contra la embajada israelí y la AMIA.

Sin castigo, y además con las víctimas culpabilizadas.

día, como consecuencia de la cual el Estado despojó de sus bienes a la familia Graiver y a Jacobo Timerman, absueltos de cualquier cargo hasta por la autodenominada justicia militar. El presidente de la Cámara de Diputados Alberto Pierri llamó judío piojoso a un periodista cuyas investigaciones lo incordiaban y el ministro de Justicia Rodolfo Barra renunció una vez que se supo que en la adolescencia había sido detenido por arrojar una bomba de alquitrán contra el frente de una sinagoga. Pero nunca antes de ahora una manifestación tan crasa de antisemitismo había arraigado en la cabeza de uno de los poderes del Estado. Las bombas contra la embajada de Israel y la AMIA han producido el efecto que perseguían y generado una situación inimaginable hasta el momento del primer estallido. El 21 de enero, cuando dirigentes de la DAIA y la AMIA lo visitaron para presentar el informe inicial del Proyecto Testimonio, titulado "El Estado Argentino ante Víctimas y Perpetradores de Genocidio", Corach los sorprendió con un insolito reclamo: que para no acosar al gobierno desistieran de ser parte querrelante en la causa por los asesinatos de la calle Pasteur, petición que no fue aceptada.

## De ayer a hoy

Si la clase política no parece muy distinta hoy que hace cuatro décadas, la sociedad ha evolucionado. En el Prólogo de "Operación Masacre", Walsh explica: "Esta es la historia que escribo en caliente de un tirón, para que no me ganen de mano, pero que después se me va arrugando día a día en un bolsillo porque la paseo por todo Buenos Aires y nadie me la quiere publicar, y

casi ni enterarse. Es que uno llega a creer en las novelas policíacas que ha leído o escrito, y piensa que una historia así, con un muerto que habla, se la van a pelear en las redacciones, piensa que está corriendo una carrera contra el tiempo, que en cualquier momento un diario grande va a mandar una docena de reporteros y fotógrafos como en las películas. En cambio se encuentra con un multitudinario esquivo de bulto". Luego de mucho buscar consiguió que dos pasquines políticos, uno nacionalista católico y otro marxista, dirigidos por Luis Cerruti Costa y Leónidas Barletta le publicaran las primeras entregas de su folletín.

Comparar esta travesía de Walsh por "suburbios cada vez más remotos del periodismo" con la reacción de la gran prensa escrita y televisada ante los asesinatos del albañil Andrés Núñez, los estudiantes María Soledad Morales y Miguel Bru, el soldado Omar Carrasco o el fotógrafo José Luis Cabezas es un ejercicio instructivo para discernir no sólo lo que sigue igual sino también lo que ha cambiado en el país. Esto ya fue evidente hace diez años, cuando la fenomenal respuesta popular al alzamiento de los caritas pintadas "aisló políticamente a Rico y sus hombres" según la imparcial evaluación del difunto mensuario falangista "Cabildo". Del mismo modo, un periodismo atento e inquisitivo y una nueva conciencia social que lo sustentan ponen límites a la impunidad y obligan al gobernador de Buenos Aires Eduardo Duhalde a reformular su relación especial con la policía de la provincia, a la que ya no puede seguir llamando la mejor del país o el mundo, según sus mudables estados de ánimo. Es una buena forma de medir cuánto ha cambiado la sociedad argentina, harta de impunidad y empeñada en la construcción de un sistema institucional sano, con dirigentes políticos más dignos de sus representantes.

## POR UNA PASCUA SIN PRESOS POLITICOS

Del libro del profeta Isaías

"Esto dice el Señor. Grita a voz en cuello sin cejar, alza la voz como una trompeta. El ayuno que yo quiero es éste: abrir las prisiones injustas, desatar las correas de los yugos, dejar libre a los oprimidos, romper todas las cadenas" (58,1,6).

Los abajo firmantes, creyentes de diversos credos, basándonos en los valores universales de la defensa de la dignidad humana y la justicia y alentados por nuestra fe en Dios, reclamamos a las autoridades un gesto humanitario que posibilite la inmediata libertad de los presos políticos de La Tablada.

Las razones que nos movilizan son:

- Han pasado más de 8 años de prisión, en duras condiciones de régimen carcelario, y nadie en la sociedad, ni la justicia misma, se beneficia con la prolongación de esta situación.
- Los detenidos han expresado su voluntad de reintegrarse a la sociedad, con pleno respeto a las reglas de convivencia democrática.
- Han actuado por motivaciones políticas en un contexto diferente que hoy no existe.
- Deben tener la posibilidad de hacer su aporte a la comunidad.
- Tienen familias privadas de su presencia y que sufren desde hace años por este motivo.
- Las irregularidades procesales y jurídicas, como así también las violaciones a los derechos humanos a las que fueron sometidos, fueron reconocidos por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (C.I.D.H.) de la O.E.A., que se apresta a presentar su informe al Estado Argentino.

Por estas razones y en esta novena víspera de Pascuas que estos hermanos pasan en prisión, llamamos a todos a solidarizarse para que también ellos puedan vivir una Pascua realmente liberadora.

Obispo Federico J. PAGURA (Obispo emérito de la Iglesia Evangélica Metodista) - Jerónimo J. PODESTA (Ex Obispo de Avellaneda, Vice Pres. Mov. Internacional de Sacerdotes Casados) - P. Luis FARINELLO - Hna. Martha PELLONI - P. Luis E. SAN-CHÉZ - P. Eliseo MORALES - P. Félix GIBBS, P. Hector PARED, P. Alfredo GONZALEZ, P. Alberto SPAGNOLO (Diócesis de Quilmes) - Pastor Daniel MANOUKIAN (Iglesia Discipulos de Cristo) - P. Luis COSCIA, P. Carlos NOVIO, P. Domingo HERNANDEZ (Frailes Capuchinos) - Pastor Jorge GALLI - Pastor José DE LUCA - P. Gustavo MONTIVEROS (Congregación de San Andrés) - Pastor Arturo BLATEZKY, Pastor Juan Pedro SHAAT, Inés JUNTUER (Iglesia Evangélica del Río de la Plata) - P. Domingo BRESCHI - P. Miguel HRYMACZ (Párroco Medalla Milagrosa, Berazategui) - P. Miguel LEMARIE - P. Patricio HUGHES - P. Luis CARROLL - P. Francisco MURRAY - P. Antonio QUALIZZA - P. Mirko GRBEC - P. Néstor Omar GARCIA (Sacerdote Misionero) - Mons. Luis BERGONZI MORENO, P. Hugo GIMENEZ, Hno. Ulises PEDRAZA CORTEZ (Fraternidad Sacerdotal Cristo Obrero) - Alfredo M. BARAN(Min. de la Palabra) - José M. HOLGADO (D. Viedma) - Ma. Gabriela ALMIRON - Enrique POCHAT - Patricio RICE - Ma. Adela ANTONKOLETZ GARD (h) - Raúl ORDENAVIA - Damián FERRARI - Bertha BAROLIN - Cristina PARDO (Fraternidad de Jesús) - Comunidad Iglesia de la Santa Cruz - Sandro SPARVODI, M. C. y Jorge VILASECA, Lina AMAT, Luis SOSA - Comunidad Medalla Milagrosa de Berazategui: Catalina PLANES, Irene VELOSO, Bernardette VIRON y 42 firmas más - Comunidades Cristianas de Quilmes: Gladys ALCA-RAZ, Claudio SPICOLA, Jorge RODRIGUEZ, Jorge GIMENEZ, Juan J. MAIDANA y 46 firmas más - Cristianos de Bariloche: Raúl E. ROJAS, Mario RESOTTI, Cristina FARCY, Eliana RIO y siguen las firmas.

Omar Carrasco.



Miguel Bru.





Extorsión a Pymes, AMIA, detención de Scilingo y Aduana Paralela

# COMISARIO MULTIPROPOSITO

(Por H. V.) La Cámara Federal de La Plata postergó para esta semana la resolución acerca del desprocesamiento de cuatro comisarios de la policía de Buenos Aires denunciados por haber permitido que el comisario Juan José Ribelli organizara su propia detención, ordenada por el juez federal Juan José Galeano debido a su participación en el atentado contra la AMIA.

El propio Galeano denunció por ese delito a los comisarios Jorge Hugo Bianchi, Alberto Félix Sosa, Raúl Rolando Machuca y Raúl Omar González, luego de escuchar las grabaciones de los teléfonos celulares de Ribelli, de las que surgiría la connivencia con los colegas que debían capturarlo. El juez federal de La Plata N° 3, Arnaldo Hugo Corazza, los procesó. En torno de la Cámara de Apelaciones se ejercen ahora presiones contrapuestas. Del gobierno para que revoque la decisión. De la DAIA y la AMIA, que se constituyeron como querellantes, para que la confirme. Aunque sólo es comisario inspector, el interés oficial se concentra en Machuca, a quien se atribuyen relaciones especiales con el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, y quien tuvo actuación en diversas causas de alto voltaje político.

La Sala I de la Cámara de San Isidro (Roberto Borsellini, Juan Carlos Fugareta y Fernando Marotto) lo tuvo en cuenta hace dos años en su solicitud de un jury de enjuiciamiento contra el juez de instrucción Miguel Osvaldo Solimine, quien también fue denunciado por el fiscal de Cámara Julio Novo. El juez de turno García Magnón le encontró mérito suficiente para el jury y remitió el expediente a la Procuración. Machuca era entonces jefe de la División Defraudaciones y Estafas y Delitos contra el Fisco de la Policía de la Provincia de Buenos Aires, con sede en Martínez. Según la denuncia, Solimine habría firmado órdenes de allanamiento en blanco contra distintas empresas aduciendo una denuncia anónima sobre incumplimiento de normas de higiene. Pero en vez de verificar esa presunta falta los policías de Defraudaciones y Estafas secuestraban los libros y bienes de las firmas, a las cuales luego se les habría indicado la designación de ciertos abogados amigos y solicitado dinero para no proceder por las irregularidades que suelen detectarse en la mayoría de las Pymes. También el Colegio de Abogados de San Isidro denunció estas maniobras a raíz de las cuales sus miembros eran desplazados por sus clientes en favor de los abogados comprometidos. Varios de ellos declararon en la causa que instruye por esas denuncias la Suprema Corte de Justicia de la provincia.

El mismo modus operandi se detectó en una serie de procedimientos ordenados por presuntas infracciones a la ley penal tributaria contra 21 cooperativas de crédito de la colectividad judía por el ahora suspendido juez federal Carlos Jorge Branca. Pese a que todas ellas tenían su sede en la Capital los procedimientos fueron realizados por Defraudaciones y Estafas de la policía de Buenos Aires, donde se recibió la denuncia anónima, en una carta sin firma. La competencia en ese caso hubiera correspondido al juez federal de San Isidro, Roberto Marquovich, pero Defraudaciones y Estafas la puso en conocimiento de Branca, quien invocando "tareas de Inteligencia realizadas", de las que no hay constancia alguna en el expediente, ordenó los allanamientos en un orden sin firma, y aplicó a la causa el Código Procesal de la Provincia. Los cooperativistas fueron extorsionados

Sobre tres jueces de la Cámara Federal de La Plata se ejercen las mayores presiones. Esta semana deben decidir la suerte del comisario Machuca, quien intervino en buen número de causas de especial interés para los gobiernos de la Nación y de la provincia de Buenos Aires. Una causa del suspendido juez Branca en la que se intentó extorsionar a cooperativas de la colectividad judía. La detención del ex capitán Scilingo y los pedidos de jury al juez Solimine. Los procedimientos de la denominada Aduana Paralela con el juez Tiscornia. Su relación con el comisario Ribelli, procesado por el atentado a la AMIA.

para que pagaran sumas que iban de 50 a 200.000 dólares en cada caso. "Te llevamos hasta los libros de lectura. Si querés que figure negativo te tenés que poner", decían los policías. El nombre de Machuca no figura en las partes del expediente que este diario tuvo a la vista. Ninguna de las aterradoras víctimas se animó a presentar la denuncia formal, aunque suministraron la información con la cual los fiscales Guillermo Montenegro y Paulo Starc solicitaron la nulidad de lo actuado a partir de la intervención de Branca. El fiscal Oscar Amirante se excusó porque es primo de uno de los extorsionados. Branca declaró nulo todo el procedimiento, lo cual hubiera implicado el archivo de la causa, pero los fiscales insistieron en que debía investigarse. Por sorteo lacausa se remitió al juzgado federal de Jorge Urso. De los informes que le envió la DGI se desprende que en 19 de las 21 cooperativas "no se ha detectado irregularidad alguna desde el punto de vista previsional" y en las dos restantes las evasiones previsionales descubiertas no llegaban a los 10.000 pesos que justificarían la aplicación de la ley penal tributaria. Por inexistencia de delito, Urso ordenó el archivo de las actuaciones. Un numeroso grupo de policías de la División

fueron detenidos por la jueza de Morón Raquel Morris Douglatz, cuando preparaban otra extorsión semejante, a miles de compradores de autos importados.

## El caso Scilingo

Una de las actuaciones más notables de Machuca y el juez Solimine se produjo en 1995, en perjuicio del ex capitán de la Armada Adolfo Francisco Scilingo. El 2 de marzo de ese año se difundió la confesión de Scilingo de haber arrojado a 30 personas con vida al mar desde aviones de la Armada durante la guerra sucia. Diez días después Solimine ordenó la intervención de sus teléfonos en un expediente de 1993: "Rodríguez Eduardo s/Robo Calificado". Entre las grabaciones registradas figuran diálogos de Scilingo con periodistas acerca de su desempeño en la ESMA y las confesiones que acababa de formular. Algunas de esas cintas fueron utilizadas en declaraciones públicas en contra del ex marino por el presidente Carlos Menem. El 2 de mayo Solimine, que no estaba de turno, ordenó allanar el complejo "Cocoyoc" que explotaba parcialmente una empresa de la que Scilingo era accionista. El expediente "Rodríguez" sirvió así como llave para justificar la intervención de un juez incompetente. Allí se menciona a un tal "Cacho", que según los polidrones sería un empleado de "Cocoyoc".

Detenido Scilingo y secuestrada la documentación de la empresa, Machuca y sus subordinados, subcomisario Diego Wesenack y oficial Gerardo Capozucca, tomaron declaración testimonial a distintos proveedores, que luego Solimine convirtió en denuncias. La causa fue caratulada entonces como "Asociación ilícita y estafas reiteradas" y no volvió a hablarse de Rodríguez ni del robo. El fiscal Marcelo García Helgueras solicitó la separación de causas, de modo que la de Scilingo pasara al juez de turno, pero Solimine se negó. Tampoco aceptó realizar una ronda de reconocimiento del supuesto "Cacho". Un funcionario de la Justicia de San Isidro dijo a este diario que "nos llamó la atención porque fue un procedimiento enorme, desmesurado, con cualquier cantidad de móviles. Luego se supo que había sido armado en la jefatura de Policía", en tiempos del mejor jefe, Pedro Klodczyk. De acuerdo con un recurso de nulidad y una solicitud de habeas corpus que Scilingo presentó el mes pasado el 83 por ciento de la documentación secuestrada desapareció. Entre esos documentos figuraba el recibo de pago de una deuda por 21.000 pesos que un supuesto damnificado reclamaba. Del mismo modo misterioso en que desapareció la documentación, apareció luego traslapado el recibo. La presentación de Scilingo dice que estando detenido recibió una llamada y un escrito anónimos en los que se atribuía al ex Secretario de Seguridad



El multipropósito Machuca, investigado en relación con Ribelli (foto).

de la provincia, Alberto Piotti "dirigir al juez Solimine en la causa por la que estoy detenido". La denuncia de Scilingo se extiende también a los miembros de la Sala II de la Cámara de San Isidro, Emilio Rodríguez Mainz, Hugo Daniel Morini y Omar Rico Roca, por abuso de autoridad y violación de sus deberes como funcionarios. En una resolución escandalosa estos tres camaristas ordenaron que la desaparición de la documentación secuestrada fuera investigada por el juez Solimine.

## La Aduana paralela

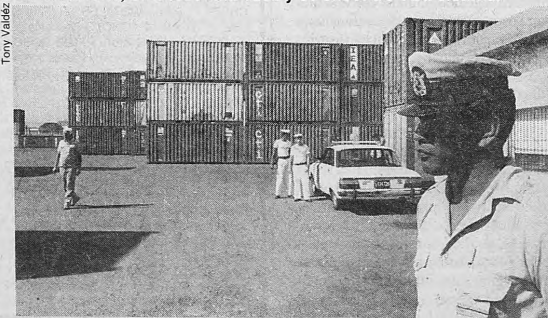
De la División Defraudaciones y Estafas, Machuca pasó a la Brigada de Investigaciones de Quilmes, donde se ganó el proceso por connivencia con Ribelli. Pero también tuvo a su cargo la instrucción de la causa denominada de la Aduana paralela, bajo la dirección del juez en lo penal económico Guillermo Tiscornia. En este caso la denuncia no proviene de una llamada ni de un escrito anónimo, sino de la SIDE, lo cual lejos de atenuar las sospechas las incrementa. La desconexión entre lo que se buscaba y lo que se encontró es tan llamativa como en la causa por "Robo" contra Rodríguez, que Solimine y Machuca convirtieron de inmediato en "Asociación ilícita y Estafa" en contra de Scilingo. Según explicó en el Senado el Secretario de Inteligencia del Estado Hugo Anzorreguy la SIDE buscaba un posible contrabando de armamentos que, de acuerdo con informes de la CIA habría salido de Irán con destino desconocido. Siguiendo la pista de los supuestos misiles iraníes descubrieron 22 toneladas de corpiños, 30.000 casetes, miles de computadoras, equipos de audio y palos de golf. Menem anunció entonces que se ponía al frente de la lucha contra la corrupción. Bingo.

La situación de Machuca se complicó cuando el interventor en la Aduana, Juan Carlos Tomasetti, se negó a seguir recibiendo la mercadería secuestrada en los allanamientos porque el contenido de los camiones no coincidía con la descripción de los recibos. El segundo de Machuca, comisario Domingo Segura, aseguró

que "no falta ni un solo objeto de los secuestrados en distintos operativos", pero comerciantes de Quilmes denunciaron que esa mercadería estaba reingresando ilegalmente al mercado. Tiscornia ordenó a Tomasetti seguir recibiendo la mercadería e hizo responsable a Machuca por posibles faltantes, extravío o robo. Esto no quiere decir que le hubiera perdido la confianza. En noviembre Machuca detuvo por orden de Tiscornia a Julio César Díaz, empleado administrativo de la Aduana, y a Raúl Héctor Tellechea, a cargo de un depósito de la empresa Murchison, y por último al propio Guillermo Murchison, presidente de la firma que administra Terminal Containers Operator. Raúl Plee, designado fiscal especial para el tema por la Procuración General, sostuvo que trece containers ingresados a los depósitos fiscales que administra Murchison no tenían registrada su salida en el sistema informático de la Aduana, que suspendió al grupo Murchison de la nómina autorizada de importadores y exportadores, depósito fiscal y agente de transporte aduanero. Tiscornia trabó un embargo de 20 millones de dólares sobre la firma Lingas SA, operadora del depósito fiscal de Murchison, pero no encontró méritos para procesar a Guillermo Murchison. La sala de la Cámara en lo Penal Económico que integran Edmundo Hendler, Nicanor Repetto y Miguel Ángel Romero ordenaron la libertad de Tellechea, quien probó que dejó salir los contenedores con previa autorización de los funcionarios aduaneros, y la Cámara Federal en lo Contencioso Administrativo ordenó levantar a suspensión del depósito fiscal.

Los jueces de la Cámara Federal de La Plata que esta semana deben decidir acerca de la situación del comisario multipropósito son Román Frondizi (sobrino del ex presidente), Leopoldo Schiffrin (primo del músico) y Sergio Oscar Dugo (protegido del ministro de la Corte Suprema, Carlos Fayt, en cuya vocalía redactó el fallo que en la Navidad de 1990 convalidó la facultad del Poder Ejecutivo de sortear al Congreso y legislar mediante decretos de necesidad y urgencia).

En la Aduana, se buscó una cosa y se encontró otra distinta.



Tony Valdez



# Plan Regalo!!!

## Comprá en 12 Cuotas y pagá 10

**2 CUOTAS TE LAS REGALA MUSIMUNDO**

Ahora, financiando en 12 cuotas desde un Compacto hasta un Minicomponente, Televisor, Computadora o cualquier producto que comercialice MUSIMUNDO, **2 cuotas van de regalo!**

RADIO DIGITAL AM-FM  
CON 18 MEMORIAS /  
AUTOREVERSE /  
SUPER BASS...



1

W1014

PERSONAL STEREO  
**AIWA** HS-TX456

ANTES

12 Cuotas Fijas de  
~~\$ 12,35~~

AHORA

10 Cuotas Fijas de  
**\$ 12,35**

1 Pago Efect. o Tarjeta \$ 108,30  
Precio de Lista \$ 114 / PTF \$ 123,50

DISEÑO COMPACTO /  
CONTESTADOR Y COPIA /  
MEDIOS TONOS  
DE 64 NIVELES...



2

FA15

FAX CON CONTESTADOR  
**PANASONIC** UF-S1

ANTES

12 Cuotas Fijas de  
~~\$ 55,79~~

AHORA

10 Cuotas Fijas de  
**\$ 55,79**

1 Pago Efect. o Tarjeta \$ 489,-  
Precio de Lista \$ 515 / PTF \$ 557,92

CD POR CINCO / 1400 W PMPO /  
DOBLE CASETERA / AUTOREVERSE /  
RADIO AM-FM DIGITAL /  
CONTROL REMOTO FULL...



3

E341

MINICOMPONENTE  
**PANASONIC** SC-CH75

ANTES

12 Cuotas Fijas de  
~~\$ 104,98~~

AHORA

10 Cuotas Fijas de  
**\$ 104,98**

1 Pago Efect. o Tarjeta \$ 920,55  
Precio de Lista \$ 969 / PTF \$ 1049,80

Compra mínima \$20 - Vigencia hasta el 31/03/97 / TEA 19313

# MUSIMUNDO!

SUMATE A ESTE FABULOSO PLAN REGALO EN NUESTRAS SUCURSALES O TELEFONICAMENTE AL

**555-5555 / Venta por teléfono**

HORARIO DE VENTA TELEFONICA: Lun. a Vie. de 9.30 a 21.30 hs. - Sáb. de 10.00 a 14.00 hs.

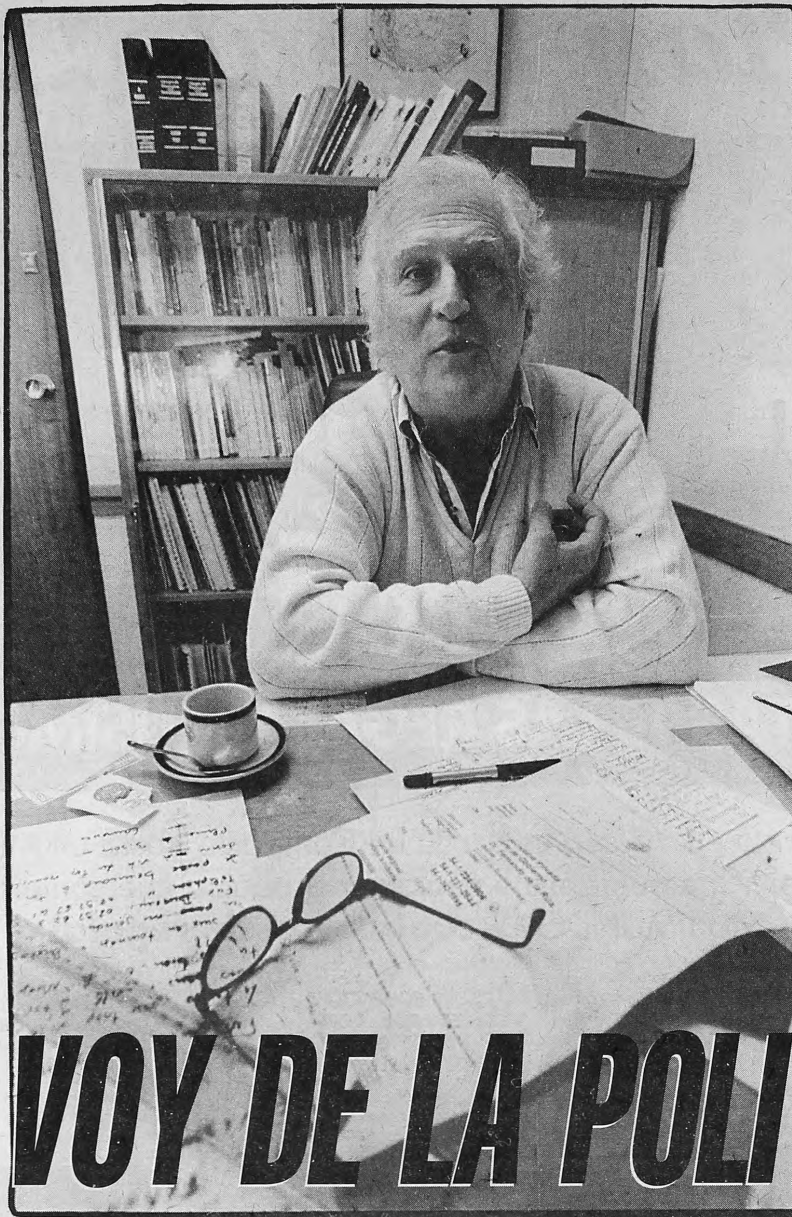
DINERS - VISA - AMERICAN EXPRESS - ARGENCARD - MASTERCARD - CABAL - CARTA FRANCA - CREDENCIAL - MULTIRED



Fernando "Pino" Solanas ha resuelto dar por cerrada su vertiginosa carrera como legislador y dirigente político. Ni siquiera habrá de terminar su mandato como diputado, que dura hasta diciembre. En declaraciones exclusivas a **Página/12** adelantó que, en agosto, cuando empiece a filmar su nueva película, pedirá licencia y dejará la política que cuestiona por excesivamente profesional y mediática. Cuestiona en forma agria a sus ex aliados Chacho Álvarez y Fernández Meijide y piensa que el triunfo electoral del Frente Grande el 10 de abril del '94 fue para él una derrota.

Reportaje a  
Fernando  
"Pino"  
Solanas

# "ME VOY DE LA POLITICA"



## De la banca a "La nube"

Si las bromas más corrientes sobre el cine de Solanas aluden al "humito" que flotaba en sus últimos films, ahora el director de *La hora de los hornos* canta retuerzo con *La nube*, que comenzará a rodar en agosto. Se trata de una coproducción con actores franceses, italianos y nacionales que "toca varias historias de ciudadanos de estos tiempos en Buenos Aires". "Es una historia de ficción, humana, con momentos divertidos y momentos muy tristes", dice Solanas. "Voy a continuar la línea de cine que venía haciendo", agrega.

Solanas ya tiene compuestas algunas de las canciones que se escucharán en el film, aunque reservó la mayoría de los temas para algún músico importante, "de capacidad para hacerlo, porque yo no la tengo". Entre los actores argentinos estarán presentes Eduardo "Tato" Pavlovsky, Osvaldo Bonet, Arturo Maly y Carlos Carella. De Europa vendrán a rodar Philippe Cover y Giovanna Messogioro. La otra estrella del film será la brasileña Angela Correa quien es, además, su actual mujer.

(Por Esteban Schmidt) Todavía recuerda cuando en Madrid, a comienzos de los 70, Juan Domingo Perón le sentenció que "la tragedia argentina es que es demasiado tarde para mí, y muy temprano para ustedes". Entonces, joven cineasta, Fernando "Pino" Solanas recogía el testimonio audiovisual del mito viviente arrinconado en España. Hoy, tiene 61 años y parece que es a él a quien se le ha hecho tarde. "Hay que tener asesores, hay que sedu-

cir a los medios", se queja de las reglas modernas de la política. No tiene ganas de aprenderlas y, además, en agosto comienza el rodaje de una nueva película (ver recuadro). Para entonces, o quizá incluso antes, tiene previsto pedir licencia sin goce de sueldo como diputado y despedirse de la "política electoral, pero no de los problemas del país". Desprovisto de estructura política, menoscabado por quienes lo acompañaron en la gestación del Frente Grande, el cineasta que alguna vez soñó con la presidencia, vuelve a sus fuentes.

—**Dígalos usted.**  
—Me voy de la política. No voy a seguir haciéndole el juego al profesionalismo político.

—**Se hartó, nomás...**  
—No, para mí fue una experiencia de indudable riqueza, pero me metí en un mundo que son propias reglas y donde todo está profesionalizado: hay que tener asesores, hay que tener medios para comunicarse.

—**¿Antes de entrar pensaba que sería de otra manera?**

—Yo tenía la ilusión de construir una alternativa a las dos fuerzas políticas mayoritarias. Renunciaba a mi carrera profesional en un momento muy exitoso y no di ese paso para ser un profesional de la política.

—**¿Por qué "renunció" a su carrera como cineasta?**

—Porque recibí el "apriete" de mucha gente que suponía que yo podía ayudar a la reconstrucción de una oposición. ¡Qué vacío habría en la política argentina para que final-

mente un director de cine nucleara o fuera eje de la reconstrucción de la oposición desde el año '91 o '92! Así dimos nacimiento al Frente del Sur y después de haber sacado el ocho por ciento en la Capital, tres veces más que lo que había sacado (Carlos "Chacho") Álvarez, dimos el paso para crear el Frente Grande.

—**Pero todo quedó opacado tiempo después por la victoria de Álvarez en Capital.**

—Tal cual, al día siguiente del 10 de abril de 1994, lo mío más que una

victoria fue una verdadera derrota, porque el candidato oficial y el candidato de los medios pasó a ser el Chacho.

—**¿Qué cree haber hecho mal para quedar tan aislado en el Frente?**

—Mi ingenuidad. Era difícil fundar una fuerza nueva y yo tenía poca experiencia. Pero también me criticó el haber priorizado el respeto a la fuerza que yo había fundado en ocasión de la Convención Constituyente de Santa Fe. Allí llegamos al punto de que no se podía discutir en el Frente si la convención iba a ser o no la legalización definitiva de las privatizaciones. Ese tema fue tabú, no se pudo tocar, porque la conducción del Frente no quería ni una mención de las privatizaciones.

—**¿Y hablaba mano a mano el**

tema con Álvarez o eran tiroteos a la distancia?

—Por supuesto que hablábamos, esas eran las discusiones grossas, que llevaron a la ruptura. La conducción del Frente "indulta", y digo bien, "indulta" las políticas económicas del menemismo.

—**De su versión daría la impresión de que usted terminó generando ruidos al Frente en su relación con el establishment...**

—No cabe duda, está en los diarios, (Miguel Ángel) Broda lo había

dicho muchas veces. "Chacho Álvarez dice cosas que son muy interesantes, pero lo tiene a Solanas."

—**Entonces, ¿Chacho optó por no escandalizar a Broda?**

—Lo que pasa es que hay un grupo que está alrededor de Álvarez que no se propone hacer otra cosa que una mejor administración de este modelo. No creo

que lo quiera cambiar. Lo del pasado es lamentable pero somos responsables todos, no es el Chacho solo. Ni los sectores más progresistas del Frente ni siquiera la CTA pusieron límites.

—**Y, en su visión, mucho menos "los profesionales de la política".**

—Una vez un dirigente del Frente me dijo: "Vos me estás cagando el laburo, hace diecisiete años que estoy en esto". Entiendo que cada uno tiene que mantener su familia a me-

nos que tenga fortuna personal. La otra manera de tener votos y carrera política es teniendo gran capacidad de seducción con los medios, que además están limitados por sus propias reglas.

—**¿Y cómo es que usted proviniendo de la tradición audiovisual no logró encajar mejor dentro de esas reglas?**

—Tal vez por limitaciones personales. Yo no me puedo ver a mí mismo, soy un tipo débil, tenso, calentón, por momentos depresivo y es muy difícil que después de la mitad de la vida puedas cambiar una serie de cosas. El Chacho, por ejemplo, es una persona con un talento especial de comunicación.

—**¿Su paso por el Congreso alimentó su bestiario de artista?**

—Sí, ese es un rédito personal que me llevo de aquí y que otros no se llevan. Me voy con muchos personajes. A la vida argentina todavía le voy a dedicar algunas películas más. El artista trabaja así, con un zoológico monstruoso adentro.

—**¿Cómo sentía que lo miraban los otros diputados cuando ingresaba en alguna reunión?**

—Me han mirado de todas maneras, como un ingenuo, como infeliz, como boludo, como cagador, petardista, delirante, terrorista.

—**...**  
—Pero lo más interesante de este mundo es que acá son todos amigos, amigos, diría. Te cruzas en el ascensor, bien apretaditos, y "qué tal, cómo andás, ¡qué joda está!, ¡hasta qué hora nos van a tener!". Es una suerte de convivencia procaz pero son las reglas de juego.

### A 141 SEMANAS MEMORIA ACTIVA

La masacre en la AMIA y la impunidad en la Argentina con la presencia de:

— Prof. Gregorio Klimovsky (Científico)

— Prof. Alejandro Rofman (Economista)

— Sr. Marcelo Birnajer (Periodista)

Un representante de familiares y amigos de las víctimas del atentado

LUNES 31 DE MARZO A LAS 9.45  
Plaza Lavalle - Frente a Tribunales  
No se suspende por lluvia o mal tiempo

CONVOCAN

MEMORIA ACTIVA y FAMILIARES  
Y AMIGOS DE LAS VÍCTIMAS



Mañana habrá paro nacional de docentes

# UNA HUELGA MAESTRA

La Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA) convocó a un paro nacional y una movilización para el lunes en solidaridad con los docentes en conflicto de Neuquén, Río Negro y San Juan. Marta Maffei iniciará una huelga de hambre frente al Congreso el miércoles. El gobernador Sapag amenaza echar a los huelguistas y contratar a otros docentes en su reemplazo.

Marta Maffei durante la conferencia de prensa de ayer en CTERA.

"Frente a la represión, la junta ejecutiva de CTERA no puede vacilar."



La Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA) anunció un paro nacional de 24 horas con movilización para este lunes en solidaridad con los conflictos docentes de Neuquén, Río Negro y San Juan. La marcha convocada partirá a las 11 de la mañana de la intersección de Perú y Avenida de Mayo hacia la Casa de la Provincia de Neuquén. Marta Maffei, titular del gremio, ratificó además el inicio de una huelga de hambre para el próximo miércoles frente al Congreso. Las medidas fueron cuestionadas severamente por la ministra de Educación, Susana Decibe. Al mismo tiempo el gobierno neuquino anunció que dejará cesantes a los docentes que continúen su adhesión a la huelga y que prevé la contratación de nuevos docentes en reemplazo de aquellos que quedarían cesantes.

Marta Maffei, titular de la organización sindical, durante la conferencia de prensa realizada en la sede porteña de la misma, convocó a naciona-

lizar la lucha con un paro de 24 horas a realizarse el lunes próximo en repudio al accionar de la Gendarmería Nacional, que el jueves pasado rompió las barricadas colocadas por los docentes en el puente que une las provincias de Neuquén y Río Negro.

Por otra parte, Maffei puntualizó que iniciará una huelga de hambre el próximo miércoles frente al Parlamento, que se extenderá hasta tanto los diputados encuentren la forma de asegurar el financiamiento de los salarios docentes de todo el país.

La sindicalista criticó los términos con los que la ministra de Educación Susana Decibe calificó la medida de fuerza. "Lo que más le duele —expresó en relación a la funcionaria— es no haber podido encuadrar político-partidariamente a la Confederación."

Por su parte, la titular de la cartera de Educación, Susana Decibe, calificó como lamentable la actitud de los docentes en los hechos del jueves pasado. "Es preocupante que hayan sido los docentes quienes les negaran a otros ciudadanos la posibilidad de cir-

cular libremente y que la Justicia debiera recurrir a medios tan violentos para desalojarlos", expresó Decibe.

La ministra disparó duras críticas contra la titular de CTERA. "Todos estamos trabajando para mejorar la educación pública y la dignidad de la profesión docente y un sindicalismo responsable debería intensificar los caminos del entendimiento y no foguear conflictos, como es el estilo de la señora Marta Maffei", dijo Decibe.

Entre tanto, el gobernador neuquino Felipe Sapag decidió elaborar junto a sus ministros un registro de docentes, a fin de cubrir las vacantes que surgieran si finalmente decide declarar ilegal la huelga y cesantear a los

maestros que continúen con el paro.

Sin embargo, los docentes de la Asociación de Trabajadores de la Educación de Neuquén (ATEN) y los gremios estatales mantienen su decisión de continuar con la huelga en rechazo de la reducción de sus salarios y la quita de bonificaciones en el marco de la política de ajuste de esa jurisdicción.

Por su parte, los docentes de la Unión de Trabajadores de Río Negro (UTER) lograron acercar posiciones con el gobierno provincial. Los maestros rionegrinos acordaron que la reducción salarial no superara el 10 por ciento y que se destinara ese dinero a engrosar el presupuesto educativo.

## Mary rechazó el convite

La diputada nacional Mary Sánchez, presidenta del Frente Grande de la provincia de Buenos Aires, respondió al secretario de Seguridad provincial, Eduardo de Lazzari que la mesa directiva del Frepaso decidió que "no es conveniente que ninguno de nuestros dirigentes participe en comisiones o entes que no se hallen institucionalizados por la Constitución o la ley", rechazando así la invitación del funcionario para que Eugenio Raúl Zaffaroni se integre a la comisión asesora que esa secretaría proyecta para evaluar la actual crisis policial.

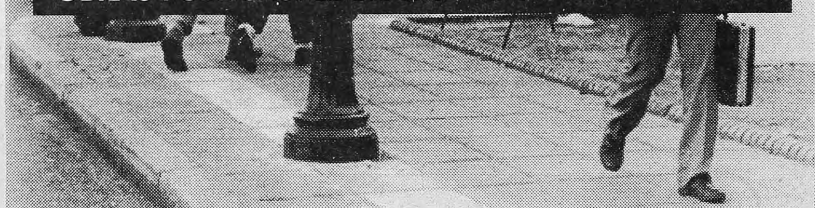
## Terragno pide moratoria

"No vacilaría en aplaudirlo", fue el incentivo que le ofreció el titular de la UCR, Rodolfo Terragno, al presidente Carlos Menem para que dispusiera una "moratoria" hasta 1998 en la polémica concesión del correo sin tener garantías sobre la transparencia del sistema. Para Terragno, "el manejo de los paquetes cerrados, que no pueden ser inspeccionados, requiere de una organización de alta eficiencia y seriedad".

## Patricia dejó a Gustavo

Patricia Bullrich formalizó su alejamiento de la agrupación Nueva Dirigencia que lidera Gustavo Beliz, al presentar ante la Justicia electoral de la ciudad de Buenos Aires los avales suficientes para oficializar a "Cambio 97", su nuevo agrupamiento. El 10 de diciembre vence el mandato de Bullrich como diputada nacional y todavía no sabe si será aliada de Domingo Cavallo en las listas electorales que presente el ex ministro o si concurrirá sola a jugarse a "suerte y verdad" en las elecciones de octubre.

## OBRAS PUBLICAS: LLAMADO A LICITACION PUBLICA



## Construcción y reparación de veredas en la Ciudad de Buenos Aires

PRESUPUESTO DE LA OBRA: Tres millones seiscientos cuarenta mil pesos (\$ 3.640.000.-) producto de la división de 14 zonas de doscientos sesenta mil pesos (\$ 260.000.-) cada una.

PLAZO DE EJECUCION: Ciento ochenta (180) días corridos.

ADQUISICION DEL PLIEGO: Carlos Pellegrini 291, Piso 9 Capital Federal, Horario: de 9.00 a 16.00 hs.

VALOR DEL PLIEGO: Quinientos veinte pesos (\$ 520.-).

CONSULTAS: Deben presentarse por escrito en la Secretaría de Producción y Servicios, Carlos Pellegrini 291, Piso 9 Capital Federal, Horario: de 9.00 a 16.00 hs.

LUGAR Y FECHA DE RECEPCION DE LAS OFERTAS: Las ofertas deberán ser presentadas en la Secretaría de Producción y Servicios, Carlos Pellegrini 291, Piso 9 Capital Federal, hasta dos (2) horas antes del Acto de Apertura.

ACTO DE APERTURA: De acuerdo a lo establecido en el Decreto N° 272/97, se llevará a cabo el día 6 de mayo de 1997 a las 11.00 hs. en la Secretaría de Producción y Servicios.

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

## COORDINADOR DE TRABAJO CORPORAL

CARRERA TERCIARIA • TITULO OFICIAL

Direcc. Lic. Elina Matoso

Reunión inicial 1/04, 9 hs.



INSTITUTO DE LA MASCARA

Uriarte 2322 - Tel.: 775-3135/5424 (15 a 20 hs.)

La Globalización y los Medios:

## ¿La Democracia en jaque?

Charla a cargo de

Matthias Kettner

Universidad de Essen

y Oscar Landi

Universidad de Buenos Aires

Entrada libre - Traducción simultánea

Miércoles 2 de abril, 19 hs.

Corrientes 319 - Bs. As.

GOETHE INSTITUT BUENOS AIRES

Página/12



(Por Mario Wainfeld) Los libros *El presidente que no fue*, de Miguel Bonasso, y *La voluntad* de Eduardo Anguita y Martín Caparrós, vienen violando ciertas reglas de oro del mercado editorial. Son más largos de lo aconsejable (700 páginas cada uno) y más costosos. No tratan de la farándula ni siquiera de jefes o líderes: *El presidente...* es la biografía del casi olvidado Héctor Cámpora y *La voluntad* engarza y contextualiza historias de vida de militantes revolucionarios. Abordan una época y una época olvidadas. Sin embargo, el libro de Bonasso agotó dos ediciones en menos de un mes y el de Anguita y Caparrós agotó una en una semana. Convocados por *Página/12*, los tres autores dialogaron por más de dos horas acerca del común denominador de sus libros: la década del '70. Recordaron la faz olvidada de esa época: las movilizaciones, el compromiso, las esperanzas. También la muerte que truncó muchas de ellas.

—¿Es riguroso decir que hasta ahora no hubo un debate sobre la década del '70?

Eduardo Anguita: —Debates hay y van a seguir habiendo. Ahora es posible un debate más profundo porque hay un abismo entre la política de estos días, una política de políticos, y aquella política, en la que los protagonistas eran los militantes vinculados a la sociedad. Una de las condiciones de la militancia del '70, que viene quizás como herencia del peronismo, es esa participación plena. No existía otra forma de hacer política.

Bonasso: —No estamos inventando un debate. Nuestros libros se nos ocurrieron ahora porque hay circunstancias propicias. Este presente es tan desgastador que la gente busca y por ahí mistifica una etapa de esperanza. Cuando el presente es adverso uno busca refugio en el pasado. Las utopías son a las sociedades lo que los sueños a las personas. No se puede vivir, ni siquiera se puede dormir, sin sueños. Hay mucha gente de nuestra experiencia generacional sepultada por la teoría de los dos demonios que de golpe en estos libros se reencuentra para emerger. Aparecen.

Anguita: —Al discurso demoníaco correspondían las pesadillas. El inconsciente empujaba a la pesadi-

lla y al terror. El discurso organizado alude a la esperanza, al sueño y evita el terror.

Martín Caparrós: —Hay que diferenciar entre debate y relato. La teoría de los dos demonios mistificaba, evitaba un debate más profundo. Pero además falta el relato. Ha habido relatos sobre los líderes de las organizaciones y más que nada sobre la represión que siguió a esas instancias. Se habló mucho de la época en que los militantes eran objeto de la tortura, de la represión... pero no se habló casi nada del momento en que eran sujeto. Habían decidido hacerse cargo de su historia, plantearse

sujeto del movimiento histórico. Esa es una forma de volver a desaparecer a los desaparecidos. Se está vaciando de contenido la razón por la cual desaparecieron. *Lanoché* de los lápices habla de chicos que buscaban que les rebajaran el boleto estudiantil cuando en realidad varios de ellos eran militantes de organizaciones que se planteaban la lucha armada entre otras cosas.

—Ese escamoteo tiene un origen histórico. Por razones muy lógicas, hasta de supervivencia, hubo un primer

discurso de los organismos de derechos humanos, que llega hasta el '84 u '85, que culmina en el *Nunca Más*, que es "todos (los desaparecidos) eran inocentes, figuraban en la agenda de otro, no tenían nada que ver, etc." Después cambia a otro discurso muy drástico: "Los que murieron eran los 30.000 mejores".

—Caparrós: —Graciela Fernández Meijide decía en la presentación de *La voluntad* que esa clasificación le dolía, que no aceptaba que sus hijos vivos fuesen menos que su hijo desaparecido. Hicieron una opción respetable, en la cual una de las posibilidades era morir. Esa muerte honrosa no los hace mejores que otros que eligieron otros caminos. Los desaparecidos reaparecen ahora porque, con el tiempo, reaparece la necesidad de discutir la historia. En la Argentina la historia siempre sirvió para discutir el presente. En Francia a nadie se le ocurriría salir a la calle al grito de "Robespierre, Desmoulins, los vamos a reventar" (risas).

Bonasso: —"Saint Just, Saint Just, qué grande sos..." (risas)

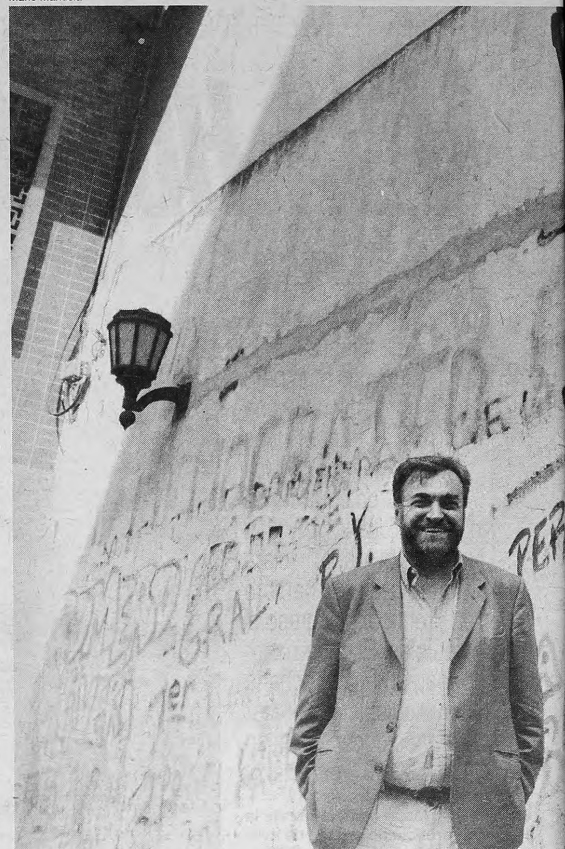
Caparrós: —La historia jugaba un

Miguel Bonasso, Martín Caparrós y Eduardo Anguita en la plazoleta que recuerda a Rodolfo Walsh.

*El éxito de sus libros prueba que, recién ahora, tras años de silencio, es posible relatar y analizar el pasado.*

"El presidente que no fue", de Miguel Bonasso y "La voluntad", de Martín Caparrós y Eduardo Anguita, dos libros que recuerdan la década del setenta, son inesperados best sellers. Sus autores, convocados por *Página/12*, conversaron largamente sobre esa polémica época. Hablaron acerca de los sueños, las esperanzas, las movilizaciones, la lucha armada y la política, de cuando los militantes eran sujeto de la historia. También de la represión y la muerte, de cuando sólo eran objeto.

Mario Manusia



Miguel Bonasso, Martín Caparrós y

# CUANDO TODO

papel eficaz interviniendo sobre la realidad actual. Uno de los cortes que produjo el '76 fue que la historia dejó de jugar ese papel, se desactivó como productor de sentido.

—Hay un dato esencial: son "los hijos de...". Los hijos de quienes desaparecieron, estuvieron presos, etc. Van ahora teniendo veinte o veinticinco años, que es la edad de hacerse preguntas que no podían formular en el '83, cuando tenían diez años, una edad para que se le cuenten pavadas...

Bonasso: —En general, les contaban pavadas (risas).

Anguita: —Los que tenemos entre 40 y 50 sabemos que hay una nueva generación que tiene otros códigos con los que tenemos que dialogar. Nosotros nos creíamos fundacionales, nos creíamos la generación. Esto les debe estar pasando a los de 20 o los 30 de hoy, aunque el espesor de su historia sea mucho menor. Nuestra historia, contada con toda la diversidad, quizás los ayude a articularse con esta gran historia.

Bonasso: —Había que contar la historia de antes, de cuando se quería ganar, cuando de algún modo se ganó. Las luchas populares desde el Cordobazo hasta el 11 de marzo

(del '73).

Caparrós: —Pero todo está obnubilado por el recuerdo de la muerte. En charlas con la gente las preguntas más habituales son acerca de la muerte. La sombra terrible de la muerte no permite pensar más allá.

—¿No había una pobre lectura de la democracia y del tema institucional en la militancia de los '70?

Bonasso: —No pensábamos en ser diputados.

—No querer ser diputado tiene un barniz encantador: no querer figurar, tener desprendimiento. ¿No hubo además desde el '70 la institucional?

Bonasso: —El peronismo no tenía una tradición parlamentaria, en buena medida por los golpes, proscripciones y fraudes que hubo desde el '55 hasta el '73. La guerrilla más fuerte, trascendente y organizada que es

Montoneros crece, tal vez *malgré lui*, en una lucha democrática para que Perón pudiera volver y el pueblo pudiera votar. Claro, teniendo en mente el objetivo estratégico de tomar el poder, hacer la revolución y llegar al socialismo. Por eso, mi caso, el de un militante montonero que podía ser secretario de prensa.

Caparrós: —Esa campaña se hacía con la consigna "Con las urnas

al gobierno, con las armas al poder". La democracia funcionaba hasta que el ejército (un polo de poder armado) decidía que dejara de funcionar. Había una extrema desconfianza, basada en la experiencia, de que la democracia sirviera para garantizar la voluntad popular que sólo podía garantizar otro polo armado.

Anguita: —Había una gran valoración de otro modelo político. Se creía en formas de representación muy superiores: frentes de clases, alianzas nacionales. Se estudiaban

## ¿Estaba

—Una frase memorable de Carlos "estoy dispuesto a morir pero no a la vuelta: ¡la media de los militantes dispuesta a morir, era consciente de a morir?

Bonasso: —Yo tuve la sensación de muchas veces... la tuve incluso durante los porros. Yo salía de la Casa Rosada, muchos porros y pensaba "de acá nos van a sacar". Tuve la sensación del desastre andujera. Tuve la premonición de que (Largo silencio)

—Usted estaba en un lugar especial de formación. ¿Cree que esas sensaciones partían por la mayoría de los militantes?

Bonasso: —Creo que no. Tal vez yo vez fuera más aprensivo. También era la media de los militantes de la época en el '73 era un veterano.

Anguita: —En la cultura argentina la muerte está instalada desde el Hito "o juremos con gloria morir". En nue tumbaban las bombas en la Plaza de las de los Tacuara. En la militancia de que uno podía perder la vida, el combate. Al mismo tiempo había una duración de las luchas populares. La

## En Mar del Plata HOTEL SASSO

★★★★

Tradición y jerarquía frente al mar  
maestra jardinera, pileta, sauna, restaurant,  
confería shows artísticos cocheras (opc.)

**Habitación doble \$80**

efv. 10% descuento

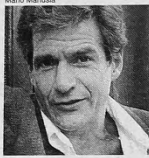
incluye desayuno e impuestos

Reservas Bs. As. 633-2407

Avda. Martínez de Hoz 3545 (023) 842501/2/3



(Por Mario Wainfeld) Los libros *El presidente que no fue*, de Miguel Bonasso, y *La voluntad* de Eduardo Anguita y Martín Caparrós, vienen violando ciertas reglas de oro del mercado editorial. Son más largos de lo aconsejable (700 páginas cada uno) y más costosos. No tratan de la farsa ni siquiera de jefes o líderes: *El presidente...* es la biografía del casi olvidado Héctor Cámpora y *La voluntad* engarza y contextualiza historias de vida de militantes revolucionarios. Abordan una época y una época olvidada. Sin embargo, el libro de Bonasso agotó una edición en menos de un mes y el de Anguita y Caparrós agotó una en una semana. Convocados por *Página 12*, los tres autores dialogaron por más de dos horas acerca del común denominador de sus libros: la década del '70. Recordaron la faz olvidada de esa época: las movilizaciones, el compromiso, las esperanzas. También la muerte que trunció muchas de ellas.



"Una de las condiciones de la militancia del '70, que viene quizá como herencia del peronismo, es la participación plena. No existía otra forma de hacer política."

—¿Es riguroso decir que hasta ahora no hubo un debate sobre la década del '70? Eduardo Anguita: —Debates hay y van a seguir habiendo. Ahora es posible un debate más profundo porque hay un abismo entre la política de estos días, una política de políticos, y aquella política, en la que los protagonistas eran los militantes vinculados a la sociedad. Una de las condiciones de la militancia del '70, que viene quizá como herencia del peronismo, es esa participación plena. No existía otra forma de hacer política.

Bonasso: —No estamos inventando un debate. Nuestros libros se nos ocurrieron ahora porque hay circunstancias propicias. Este presente es tan desgastador que la gente busca y por ahí mistifica una etapa de esperanza. Cuando el presente es adverso uno busca refugio en el pasado. Las utopías son a las sociedades lo que los sueños a las personas. No se puede vivir, ni siquiera se puede dormir, sin sueños. Hay mucha gente de nuestra experiencia generacional repudiada por la teoría en estos libros se reencuentra para emerger. Aparecen.

Anguita: —Al discurso demócrata correspondían las pesadillas. El inconsciente empuja a la pesadilla.

lla y al terror. El discurso organizado alude a la esperanza, al sueño y evita el terror.

Martín Caparrós: —Hay que diferenciar entre debate y relato. La teoría de los dos demonios mistificaba, evitaba un debate más profundo. Pero además falta el relato. Ha habido relatos sobre los líderes de las organizaciones y más que nada sobre la represión que siguió a esas instancias. Se habló mucho de la época en que los militantes eran objeto de la tortura, de la represión, pero no se habló casi nada del momento en que eran sujetos. Habían decidido hacerse cargo de su historia, plantearse sujeto del movimiento histórico.

Esa es una forma de volver a desaparecer a los desaparecidos. Se está vaciando de contenido la razón por la cual desaparecieron. La noche de los lápices habla de chicos que buscaban que les rebajaran el boleto estudiantil cuando en realidad eran militantes de organizaciones que se planteaban la lucha armada entre otras cosas. —Ese escamoteo tiene una origen histórico. Por razones muy lógicas, hasta de supervivencia, hubo un primer

discurso de los organismos de derechos humanos, que llega hasta el '84 y '85, que culmina en la *Nunca Más*, que es "todos (los desaparecidos) eran inocentes, figuraban en la agenda de otro, no tenían nada que ver, etc." Después cambia a otro discurso muy drástico: "Los que murieron eran los 30.000 mejores".

—Caparrós: —Graciela Fernández Meijide decía en la presentación de *La voluntad* que esa clasificación le dolía, que no aceptaba que sus hijos vivos fuesen menos que su hijo desaparecido. Hicieron una opción respetable, en la cual una de las posibilidades era morir. Esa muerte honrosa no los hace mejores que otros que eligieron otros caminos. Los desaparecidos reaparecen ahora porque, con el tiempo, reaparece la necesidad de discutir la historia. En la Argentina la historia siempre sirvió para discutir el presente. En Francia a nadie se le ocurría salir a la calle al grito de "Robespierre, Desmoulin, los vamos a reventar" (risas).

Bonasso: —"Saint Just, Saint Just, qué grande sos." (risas) Caparrós: —La historia jugaba un

Miguel Bonasso, Martín Caparrós y Eduardo Anguita en la plazaeta que recuerda a Rodolfo Walsh.

El éxito de sus libros prueba que, recién ahora, tras años de silencio, es posible relatar y analizar el pasado.

"El presidente que no fue", de Miguel Bonasso y "La voluntad", de Martín Caparrós y Eduardo Anguita, dos libros que recuerdan la década del setenta, son inesperados best sellers. Sus autores, convocados por *Página 12*, conversaron largamente sobre esa polémica época. Hablaron acerca de los sueños, las esperanzas, las movilizaciones, la lucha armada y la política, de cuando los militantes eran sujetos de la historia. También de la represión y la muerte, de cuando sólo eran objeto.

Mario Maraschi



Miguel Bonasso, Martín Caparrós y Eduardo Anguita analizan los '70

# CUANDO TODO ERA POSIBLE

papel eficaz interviniendo sobre la realidad actual. Uno de los cortes que produjo el '76 fue que la historia dejó de jugar ese papel, se desactivó como productor de sentido.

—Hay un dato esencial: son los hijos de...". Los hijos de quienes desaparecieron, estuvieron presos, etc. Van ahora teniendo veintio o veinticinco años, que es la edad de hacerse preguntas que no podían formular en el '83, cuando tenían diez años, una edad para que se le cuenten pavaditas...

Bonasso: —En general, les contaban pavaditas (risas).

Anguita: —Los que tenemos entre 40 y 50 sabemos que hay una nueva generación que tiene otros códigos con los que tenemos que dialogar. Nosotros nos creíamos fundacionales, nos creíamos la generación. Esto les debe estar pasando a los 20 o los 30 de hoy, aunque el espesor de su historia sea mucho menor. Nuestra historia, contada con toda la diversidad, quizá los ayude a articularse con esta gran historia.

Bonasso: —Había que contar la historia de antes, de cuando se quería ganar, cuando de algún modo se ganó. Las luchas populares desde el Cordobazo hasta el 11 de marzo

(del '73). Caparrós: —Pero todo está obnubilado por el recuerdo de la muerte. En charlas con la gente las preguntas más habituales son acerca de la muerte. La sombra terrible de la muerte no permite pensar más allá.

—No había una pobre lectura de la democracia y del tema insituacional?

Bonasso: —No pensábamos en ser diputados.

—No queríamos ser diputados, tener barniz encandilador, no queríamos, tener desprendimiento. ¿No hubo además desdeñó por lo institucional?

Bonasso: —El peronismo no tenía una tradición parlamentaria, en buena medida por los golpes, proscripciones y fraudes que hubo desde el '55 hasta el '73. La guerrilla más fuerte, trascendente y organizada que es Montoneros crece, tal vez *malgrat* lui, en una lucha democrática para que Perón pudiera volver y el pueblo pudiera votar. Claro, teniendo en mente el objetivo estratégico de tomar el poder, hacer la revolución y llegar al socialismo. Por eso, mi caso, el de un militante montonero que podía ser secretario de prensa.

Caparrós: —Esa campaña se hacía con la consigna "Con las urnas

al gobierno, con las armas al poder". La democracia funcionaba hasta que el ejército (un polo de poder armado) decidió que dejara de funcionar. Había una extrema desconfianza, basada en la experiencia, de que la democracia sirviera para garantizar la voluntad popular que sólo podía garantizar otro polo armado.

Anguita: —Había una gran valoración de otro modelo político. Se creía en formas de representación muy superiores: frentes de claves, alianzas nacionales. Se estudiaban

en las universidades. Había modelos históricos y modelos teóricos de alianzas de clases. No éramos los únicos que pensábamos así: Mariano Grondona, abogado, cientista político, en *Primera Plana* en el '66 hacía el pánegrico del golpe de Estado que suprimía cualquier forma de representación... La democracia argentina era pobre.

Bonasso: —La lucha de nuestra generación era de carácter democrático: por las mayorías, por los trabajadores. El peronismo de la primera época era tildado, muchas

veces con razón, de autoritario y vertical, pero incorporó a la escena política a obreros y a mujeres. —¿No había también falta de democracia en la vida cotidiana, en las organizaciones. Machismo, autoritarismo, elitismo?

Anguita: —La voluntad cuenta en clave singular y cotidiana muchas historias en las que una vida muy dogmática tenía un correlato político. En parte eso se deriva de la forma de operar la clandestinidad que impone determinadas pautas. Pero igual tuvo consecuencias ne-

## ¿Estaban dispuestos a morir?

—Una frase memorable de Carlos Mugica decía "estoy dispuesto a morir pero no a matar". Dándole vuelta: ¿la media de los militantes estaba "tan" dispuesta a morir, era consciente de que tanto iban a morir?

Bonasso: —Yo tuve la sensación de la hecatombe muchas veces... la tuve incluso durante los 49 días de Cámpora. Yo salía de la Casa Rosada, miraba a los granaderos y pensaba "de acá nos van a sacar a balazo limpio". Tuve la sensación del desastre antes de que se produjera. Tuve la premonición de que morirían miles. (Largo silencio).

—¿Estaba en un lugar especial, con mucha información. ¿Cree que esas sensaciones eran compartidas por la mayoría de los militantes?

Bonasso: —Creo que no. Tal vez yo supiera más, tal vez fuera más aprensivo. También era más maduro que la media de los militantes de la época. Tenía 33 años, en el '73 era un veterano.

Anguita: —En la cultura argentina el tema épico de la muerte está instalado desde el Himno que termina "o juermos con gloria morir". En nuestra memoria retumbaban las bombas en la Plaza de Mayo, las cadenas de los Tactura. En la militancia había conciencia de que uno podía perder la vida, caer en cama o en combate. Al mismo tiempo había un alto nivel de maduración de las luchas populares. La gente caía como

fastas. Caparrós: —Las estructuras clandestinas o semiclandestinas concentran saberes y poder. Aquel que por razones de seguridad tenía un fragmento de información tenía que aceptar (y por lo general aceptaba) el criterio de quien tenía toda la información.

—Otro dato es el vértigo. Del Cordobazo hasta la asunción de Cámpora (menos de cuatro años) hubo un período de reclutamiento, organización, etc., clandestino o semi. A fin de la dictadura se pudo pasar a actividades de superficie, aun electorales. Fue un período brevísimo porque enseguida empezó la represión, el repliegue. No es fácil adecuar organizaciones ni aun conciencias individuales a tantos cambios.

Bonasso: —Cada día pasaba algo. Ese vértigo nace en el Cordobazo, a partir de la unidad obrero-estudiantil. La represión es muy importante en la experiencia de nuestra generación. A mí me radicalizó mucho más la brutalidad del

pajaritos y seguía habiendo movilizaciones populares. Los acuerdos paritarios del '75 fueron unas conquistas sensacionales. El movimiento social empujó a la CGT a hacer un paro y conseguir esas conquistas. Los militantes de los '70 tuvieron la percepción de la muerte y la enfrentaron, simplemente, por la esperanza de llegar a vencer.

Miguel Bonasso: —No había una estética de la muerte como injustamente se le atribuye a Rodolfo Walsh, ni un enamoramiento tanático. Había ascensiones luchas populares, por eso hubo golpe en marzo del '76. Cuento una anécdota. En 1975 se larga el Partido Peronista Auténtico. En un año, mientras operaban la Triple A y el ejército y había muchos asesinados, llegó a tener 80.000 afiliados que llenaban fichas, arriesgándose. El hecho fue frustrado porque la conducción montonera hizo aparecer el PPA como completamente subordinado a Montoneros, y esos 80.000 quedaron como p'el nulo.

—Cuando se decía "Patria o muerte", "Perón o muerte", lo que fuera o muerte, ¿no estaba implícito que era muy posible la primera alternativa?

Anguita: —Era "a muerte o morir", no "a bolducar o morir". La disyuntiva era ésta porque uno de sus términos era deseable.

## El sacrificio valió la pena

—La película *Cazadores de utopías* termina preguntando a protagonista de los '70 si valió la pena el esfuerzo y el sacrificio. Es un momento muy fuerte. No ya estos "seteólogos", estudiosos del tema, sino como "seteístas", sujetos, ¿qué responden a esa pregunta?

Bonasso: —Categoricamente respondo que sí. Eso no quiere decir que haya que olvidar el miedo, los compañeros muertos, las conducciones que hicieron diez mil burradas. Valió la pena la capacidad de generosidad que hubo. Los 30.000 que desaparecieron no sé si eran los mejores pero sí que eran de los mejores. Hoy se nota la ausencia de 30.000 cuadros políticos que vendrían muy bien. Rodolfo Walsh, por ejemplo, tenía una sabiduría que hubiera aportado mucho.

Anguita: —Valió la pena, pero solamente si lo llenamos de sentido, si conseguimos una identidad colectiva que está perdida. Estos valores de honestidad, solidaridad, tienen que construirse y reconstruirse. Valió la pena sí, desde la experiencia, estamos en condiciones de generar en lo que nos toque una identidad colectiva mayor.

Caparrós: —A un precio terriblemente caro reivindicó los enormes placeres de los '70. El placer casi incomparable de sentirse con la posibilidad de cambiar el mundo. Creo que hay pocas cosas tan fuertes como esa, creo que hay que coger muchísimo para llegar a un placer cercano.

—A esta altura, para muchos de nosotros es más factible intentar cambiar el mundo... (risas)

organizado que las lecturas que me llegaron después.

Anguita: —Todo estaba radicalizado. La cancha de fútbol era un termómetro político. El cine... ver

La hora de los hornos era sacar carnet de identidad... Si uno no la había visto se sentía ajeno y si la había visto en una villa, en un taller, en un sindicato sentía una complicidad que lo hermanaba. Yo iba a la CGT de los Argentinos cuando era estudiante secundario, lo veía a Raúl mundo Ongaro, era como ver a (Silvio) Marzolini. Reducir eso a una moda sería dramático.

—Pero el endiosamiento también puede ser contraproducente. El relato mítico —el de una generación maravillosa, valiente, que se jugó

entera, lucharon, cantaron, dieron la vida, perdieron, dieron la vida— no puede ser desmovilizador para los jóvenes que hoy militan o trabajan en épocas menos heroicas y menos trágicas? ¿No es como decirles "nunca van a ser héroes revolucionarios como nosotros, el pasado fue mejor"?

Caparrós: —Los que andan alrededor de los 30 vieron militar a sus hermanos mayores y los amigos. Es bien posible les pudieran endilgar lo que usted comenta. Seguramente esa generación odió a esos señores que le obturaban el micrófono agujerito por el que ellos mira-

ban el cielo. Ahora están llegando al ahora los hijos de veinte que no tuvieron que lidiar con esta losa de los mayores heroicos. No tienen culpa, pueden interesarse por esto desde una posición más tranquila.

Bonasso: —Los valores siguen vigentes, hay que revisar los métodos y fortalecer un sistema político, pasar de un estado de derecho a un estado social de derecho. El debate de los '70 es fundamental para fortalecer el sistema político.

Anguita: —Quitarle los ribetes épicos a esa historia sería una falsificación. Pero hay que releer lo que pasó. Hoy rescato como heroico a (Agustín) Tosco. Tosco 30 de mayo del '69 fue

arrestado en su sindicato. Le preguntaron por qué se dejó agarrar y dijo "porque los dirigentes estamos al frente de la lucha". En Rawson, en agosto del '72, Osatinsky y Sanucho le ofrecían un lugar en la famosa fuga de ese penal. Tosco les dice: "Machachos, no me voy a escapar porque como dirigente sindical me voy a salir cuando la gente me saque". Estas cosas tienen un valor épico impresionante. A lo mejor en ese momento no lo veíamos así y decíamos: "Es un sindicalista. Hace lo que puede. No está en el lugar más alto de la lucha". Hoy digo "ese tipo tenía una vida clara".



"Cuando el presente es adverso uno busca refugio en el pasado. Las utopías son a las sociedades lo que los sueños a las personas. No se puede vivir, ni siquiera se puede dormir, sin sueños."

## En Mar del Plata HOTEL SASSO

Tradición y jerarquía frente al mar  
maestra jardinera, pileta, sauna, restaurant, confitería shows artísticos cocheras (opc.)  
**Habitación doble \$80**  
efv. 10% descuento  
incluye desayuno e impuestos

Reservas Bs. As. 633-2407  
Avda. Martínez de Hoz 3545 (023) 842501/2/3

Impresión de película gráfica  
Servicio de scanner rotativo  
Prueba color  
Mac y PC

**CROMA COLOR**  
FOTOCROMOS

Servicio Rapidez Precio Calidad

345-2345

Croma Color SRL • Av. de Mayo 982 4° • 7 a 23 hs

INSTITUTO DE SANEAMIENTO AMBIENTAL  
**ISA**  
PERMITE CONTROLAR  
**RATAS**  
E INSECTOS  
EN TODO EL PAÍS  
374-0590  
374-6045  
374-4552  
373-7319  
373-2038  
Casa Central: Tucumán 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el interior.





y Eduardo Anguita analizan los '70

# ERA POSIBLE

en las universidades. Había modelos históricos y modelos teóricos de alianzas de clases. No éramos los únicos que pensábamos así: Mariano Grondona, abogado, cientista político, en *Primera Plana* en el '66 hacía el panegírico del golpe de Estado que suprimía cualquier forma de representación... La democracia argentina era pobre.

Bonasso: -La lucha de nuestra generación era de carácter democrático: por las mayorías, por los trabajadores. El peronismo de la primera época era tildado, muchas

veces con razón, de autoritario y vertical, pero incorporó a la escena política a obreros y a mujeres.

-¿No había también falta de democracia en la vida cotidiana, en las organizaciones. Machismo, autoritarismo, elitismo?

Anguita: -La voluntad cuenta en clave singular y cotidiana muchas historias en las que una vida muy dogmática tenía un correlato político. En parte eso se deriva de la forma de operar la clandestinidad que impone determinadas pautas. Pero igual tuvo consecuencias ne-

fastas. Caparrós: -Las estructuras clandestinas o semiclandestinas concentran saberes y poder. Aquel que por razones de seguridad tenía un fragmento de información tenía que aceptar (y por lo general aceptaba) el criterio de quien tenía toda la información.

-Otro dato es el vértigo. Del Cordobazo hasta la asunción de Cámpora (menos de cuatro años) hubo un período de reclutamiento, organización, etc., clandestino o semi. A fin de la dictadura se pudo pasar a actividades de superficie, aun electorales. Fue un período brevísimo porque enseguida empezó la represión, el repliegue. No es fácil adecuar organizaciones ni aun conciencias individuales a tantos cambios.

Bonasso: -Cada día pasaba algo. Ese vértigo nace en el Cordobazo, a partir de la unidad obrero-estudiantil. La represión es muy importante en la experiencia de nuestra generación. A mí me radicalizó mucho más la brutalidad del

## ban dispuestos a morir?

los Mugica decía "a matar". Dándonos estaba "tan" de que tantos iban

de la hecatombe muchos 49 días de Cámpora miraba a los granaderos a balazo limpio de que se proque morirían miles.

cial, con mucha inaciones eran comilitantes?

yo supiera más, tal era más maduro que oca. Tenía 33 años,

na el tema épico de himno que termina nuestra memoria re-de Mayo, las cadera había conciencia caer en cana o en alto nivel de ma gente caía como

pajaritos y seguía habiendo movilizaciones populares. Los acuerdos paritarios del '75 fueron unas conquistas sensacionales. El movimiento social empujó a la CGT a hacer un paro y conseguir esas conquistas. Los militantes de los '70 tuvieron la percepción de la muerte y la enfrentaron, simplemente, por la esperanza de llegar a vencer.

Miguel Bonasso: -No había una estética de la muerte como injustamente se le atribuye a Rodolfo Walsh, ni un enamoramiento tanático. Había ascendentes luchas populares, por eso hubo golpe en marzo del '76. Cuento una anécdota. En 1975 se larga el Partido Peronista Auténtico. En un año, mientras operaban la Triple A y el ejército y había muchos asesinados, llegó a tener 80.000 afiliados que llenaban fichas, arriesgándose. El hecho fue frustrado porque la conducción montonera hizo aparecer el PPA como completamente subordinado a Montoneros, y esos 80.000 quedaron culo p'al norte.

-Cuando se decía "Patria o muerte", "Perón o muerte", lo que fuera o muerte, ¿no estaba implícito que era muy posible la primera alternativa? ¿No se peleaba a muerte porque se creía en la victoria?

Caparrós: -Era "a vencer o morir", no "a boludear o morir". La disyuntiva era esa porque uno de sus términos era deseable.

## El sacrificio valió la pena

-La película *Cazadores de utopías* termina preguntando a protagonistas de los '70 si valió la pena el esfuerzo y el sacrificio. Es un momento muy fuerte. No ya como "setentólogos", estudiosos del tema, sino como "setentistas", sujetos, ¿qué responden a esa pregunta?

Bonasso: -Categoricamente respondo que sí. Eso no quiere decir que haya que olvidar el miedo, los compañeros muertos, las conducciones que hicieron diez mil burradas. Valió la pena la capacidad de generosidad que hubo. Los 30.000 que desaparecieron no sé si eran los mejores pero sí que eran de los mejores. Hoy se nota la ausencia de 30.000 cuadros políticos que vendrían muy bien. Rodolfo Walsh, por ejemplo, tenía una sabiduría que hubiera aportado mucho.

Anguita: -Valió la pena, pero solamente si lo llenamos de sentido, si conseguimos una identidad colectiva que está perdida. Estos valores de honestidad, solidaridad, tienen que construirse y reconstruirse. Valió la pena si, desde la experiencia, estamos en condiciones de generar en lo que nos toque una identidad colectiva mayor.

Caparrós: -A un precio terriblemente caro reivindicó los enormes placeres de los '70. El placer casi incomparable de sentirse con la posibilidad de cambiar el mundo. Creo que hay pocas cosas tan fuertes como esa, creo que hay que coger muchísimo para llegar a un placer cercano.

-A esta altura, para muchos de nosotros es más factible intentar cambiar el mundo... (risas)

onganiato que las lecturas que me llegaron después.

Anguita: -Todo estaba radicalizado. La cancha de fútbol era un termómetro político. El cine... ver

La hora de los hornos era sacar carnet de identidad. Si uno no la había visto se sentía ajeno y si la había visto en una villa, en un taller, en un sindicato sentía una complicidad que lo hermanaba. Yo iba a la CGT de los Argentinos cuando era estudiante secundario. Lo veía a Raimundo Ongaro, era como ver a (Silvio) Marzolini. Reducir eso a una moda sería dramático.

-Pero el endiosamiento también puede ser contraproducente. El relato mítico -el de una generación maravillosa, valiente, que se jugó entera, lucharon, cantaron, dieron la vida, perdieron, dieron la vida- ¿no puede ser desmovilizador para los jóvenes que hoy militan o trabajan en épocas menos heroicas y menos trágicas? ¿No es como decirles "nunca van a ser héroes revolucionarios como nosotros, el pasado fue mejor"?

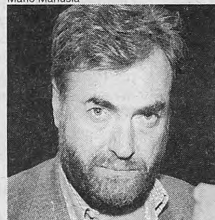
Caparrós: -Los que andan alrededor de los 30 vieron militar a sus hermanos mayores o a sus amigos. Es bien posible les pudieran endilgar lo que usted comenta. Seguramente esa generación odió a esos señores que le obturaban el pequeño agujerito por el que ellos mira-

ban el cielo. Ahora están llegando al ágora los pibes de veinte que no tuvieron que lidiar con esta losa de los mayores heroicos. No tienen culpa, pueden interesarse por esto desde una posición más tranquila.

Bonasso: -Los valores siguen vigentes, hay que revisar los métodos y fortalecer un sistema político, pasar de un estado de derecho a un estado social de derecho. El debate de los '70 es fundamental para fortalecer el sistema político.

Anguita: -Quitarle los ribetes épicos a esa historia sería una falsificación. Pero hay que releer lo que pasó. Hoy rescato como heroico a (Agustín) Tosco. Tosco el 30 de mayo del '69 fue

arrestado en su sindicato. Le preguntaron por qué se dejó agarrar y dijo "porque los dirigentes estamos al frente de la lucha". En Rawson, en agosto del '72, Osatinsky y Santucho le ofrecen un lugar en la famosa fuga de ese penal. Tosco les dice: "Muchachos, no me voy a escapar porque como dirigente sindical voy a salir cuando la gente me saque". Estas cosas tienen un valor épico impresionante. A lo mejor en ese momento no lo veíamos así y decíamos: "Es un sindicalista. Hace lo que puede. No está en el lugar más alto de la lucha". Hoy digo "ese tipo la tenía muy clara".



"Cuando el presente es adverso uno busca refugio en el pasado. Las utopías son a las sociedades lo que los sueños a las personas. No se puede vivir, ni siquiera se puede dormir, sin sueños."

Impresión de película gráfica  
Servicio de scanner rotativo  
Prueba color  
Mac y PC

  
CROMA  
COLOR  
FOTOCROMOS

Servicio  
Rapidez  
Precio  
Calidad

345-2345

Croma Color SRL • Av. de Mayo 982 4° • 7 a 23 hs

INSTITUTO DE  
SANEAMIENTO AMBIENTAL

ISA

PERMITE CONTROLAR  
**RATAS**  
E INSECTOS  
EN TODO EL PAÍS

TEL/FAX (01)

374-0990

374-6045

374-4852

373-7319

373-2038



Casa Central: Tucumán 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el interior.



Separadas de entre 30 y 40 años

# LA CRISIS DE LOS

De pronto, de la lectura de encuestas y otros trabajos de grupos surge un sector particular que parece más expuesto a los fantasmas modernos: el contagio del sida, la posibilidad de ser víctima de acoso sexual, el desempleo y la pobreza. Son las mujeres separadas o divorciadas de entre 30 y 40 años. Distintos especialistas consultados por **Página/12** señalan los problemas que los años 90 les presentan a muchas de estas mujeres que se convierten en "jefas de hogar", las difíciles negociaciones con las parejas ocasionales para la utilización de preservativos, así como el cambio en la relación con sus hijos y su ex pareja.

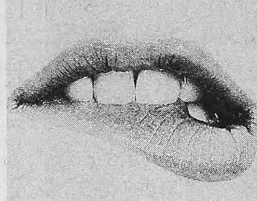
(Por Mariana Carbajal) Diez años después de la legalización del divorcio vincular, las separadas o divorciadas han dejado de ser objeto de sanción social. Pero en tiempos de sida y desempleo, sus problemas se han agudizado. Y sobre todo para aquellas que se encuentran entre los 30 y los 40 años. Según especialistas consultados por **Página/12**, conforman un grupo particular que debe sortear múltiples escollos en su vida diaria y sobre el cual se ciernen tres amenazas: mayor riesgo de contagio del VIH, la posibilidad de ser un blanco fácil de acoso sexual y el fantasma de la pobreza.

"Al separarse las mujeres atraviesan por un período de cierta *promiscuidad*", señala la psicoanalista Irene Meler, coordinadora del Foro de Psicoanálisis y Género de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires. Por consuelo ante la pérdida, para reafirmar el propio atractivo o por venganza hacia su ex buscan aventuras eróticas, apunta Meler. Esta situación las expone al peligro del contagio del sida, convirtiéndolas en una de las poblaciones vulnerables a contraer la enfermedad. "Vuelven a tener una vida sexual con más encuentros ocasionales pero en una situación de crisis, duelo o resentimiento y esto aumenta la vulnerabilidad. A lo cual se suma que la mayoría de las mujeres siguen sin poder negociar una relación segura, pocas llevan preservativos en la cartera y menos aún son capaces de imponer su uso como condición", advierte Javier Hourcade Bellocq, coordinador de Act Up, una ONG que lucha por la no discriminación de los enfermos de sida. En los teléfonos de la entidad son frecuentes los llamados de mujeres de entre 30 y 40 años que se acaban de separar.

## La difícil negociación

Pero conseguir pareja no les resulta fácil. "Los hombres de esta franja de edad o aun mayores solos están en crisis y para fortalecer su autoestima y reafirmar su virilidad buscan mujeres más jóvenes. Esto hace que las separadas de 30 a 40 tengan una gran competencia", in-

dica Mabel Bianco, titular de la Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer (FEIM). "Esto hace que les cueste más negociar con su pareja ocasional el uso del preservativo. Temen ahuyentarla al plantear el tema. Los hombres de treinta y pico y más edad con los que se pueden relacionar no tienen cultura de preservativo y son muy resistentes a usarlos. Perte-



"Los hombres de esta franja de edad solos están en crisis y para fortalecer su autoestima buscan mujeres más jóvenes. Esto hace que las separadas de 30 a 40 tengan una gran competencia."

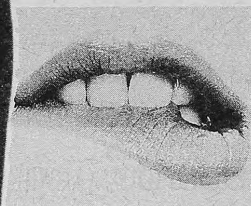
necen a una generación que creció y se educó con el auge de las pastillas y los anticonceptivos femeninos", señala Bianco.

Las divorciadas se agrupan y forman especies de tribus, dice la abogada Carmen González, especializada en la defensa de mujeres. "Se juntan entre ellas para que una le cuide los hijos a la otra cuando quieren salir", agrega la letrada. Con su experiencia de años asistiendo a divorciadas en juicios por alimento describe el siguiente panorama: un tercio de las mujeres se enganchan con el primer tipo que les ofrece mantener a sus hijos; otro tercio no quiere saber nada más con un hombre en su vida, por lo menos no para convivir, buscan otra forma de pareja; y el tercio que falta directamente está quebrado, recién después de los 50 levantan

tan cabeza", describe González.

## Acosadas

El hecho de convertirse en jefas de hogar las transforma en blanco fácil de acoso sexual en sus trabajos. "Los hombres las acosan más porque están indefensas. Un tipo les toca el culo reiteradas veces y la mina sabe que si hace lío por ahí pierde el laburo y no puede pagar más el alquiler o alimentar a sus hijos", indica la abogada González. Un relevamiento realizado por la Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN) entre 302 empleadas de cuatro reparticiones del Estado confirma el dato. Según la investigación, las mu-



"Las acosan más porque están indefensas. Un tipo les toca el culo reiteradas veces y la mina sabe que si hace lío por ahí pierde el laburo y no puede más pagar el alquiler o alimentar a sus hijos."

jerres de 35 a 39 años son las que sufren los niveles más fuertes de hostigamiento sexual, que incluye manoseo y presiones físicas para mantener contactos íntimos con un superior. "Los hombres saben que tienen más necesidad de conservar su trabajo porque de ellas depende el mantenimiento de su familia y se aprovechan de esa situación", acota Zunilda Valenciano, secretaria de

## Opinión

Por Luis Bruschtein

A los 30 años las hormonas completaron su trabajo y el cuerpo de la mujer alcanzó su esplendor. La etapa de aprendizaje va siendo superada por la de toma de decisiones sin la presión de la rebeldía adolescente. Podría decirse que la obra de la Naturaleza ya está madura. Eso podría decirse de la Naturaleza, pero no de las sociedades humanas.

Cuando Erich Fromm escribió *El miedo a la libertad* tendría que haber agregado la envidia, los celos y, por supuesto, en esa época no existía el sida. En las sociedades humanas, que declarativamente aspiran y se asientan en la idea de libertad, la verdadera libertad siempre está relacionada con el desamparo. Una persona que elige ser libre está más expuesta y, si se trata de una mujer, la carga es doble.

Hasta los años '50, una mujer no casada de entre 30 y 40 años solamente podía ser viuda. Y el imaginario de todo el barrio o el pueblo depositaba en ellas y su fabulosa experiencia disponible los sueños más encendidos, en un nivel equivalente al de la virginidad de las adolescentes y de las monjas. La vida sexual de esas viudas llenó las páginas más calientes de la literatura universal hasta que se legalizó el divorcio.

## Las cachiporras de papel

La viuda de aquellos años era en realidad una mujer libre, aunque no hubiera llegado a esa condición por una decisión propia. Y además, la pobre estaba tan observada que esa libertad le servía para poco. Y cuanto más recatada, más misteriosa se convertía a los ojos del pueblo y más se hablaba de ella en los cafés del barrio. Todos estaban intrigados en cómo hacía uso de su cuerpo. Era la pregunta que se hacían las mujeres casadas, los hombres, los muchachos y los chicos. Pobre viudita, todos se metían con ella.

Pero eso es hacer antropología de una época cuando las revistas *Cabeza Fresca*, *Dinamita* o *Leonas*, con fotografías de mujeres con grandes bombachas que no bajaban del ombligo, eran el equivalente de la Cicciolina de 40 o 50 años después. Y de alguna manera no tan mecánica, las mujeres separadas o solteras de treintipico son el sucedáneo de aquellas viudas, claro que sin la renta del finado, con los acosadores en el trabajo y el sida rondando su sexualidad.

Según las encuestas, la mayoría de los tipos separados se desentienden económicamente de la suerte de sus hijos. El tipo no puede tolerar que una mujer que fue de su propiedad

haga su vida y sea feliz y se desquita usando el poder del dinero. Era mejor el finado que se preocupaba por la suerte de su viuda. Y hasta los charlistas de café del barrio que sonaban con la viudita eran más inocentes que los acosadores en los trabajos. La mujer tiene que mantener a los hijos que el padre no mantiene y entonces necesita trabajar, o trabaja porque le da la gana y allí aparece este personaje viscoso.

El acosador no puede soportar la libertad de esa mujer y mucho menos si es atractiva, sensual e inteligente y trata de someterla con el peso de su poder. Porque no está escrito en las tablas de la ley que una mujer pueda andar así por la vida haciendo uso indiscriminado de su libertad. El tipo tiene el alma del policía que se acaricia la cachiporra cada vez que ve un rockero de pelo largo. Es cierto que era poco y nada lo que podía hacer la viudita bajo el microscopio del barrio, pero ahora que sí pueden, aparece el tercer espécimen de hombre en falsa escuadra que se niega a usar forro en tiempos de sida.

Y lo más gracioso es que en el mundo de los hombres se da por descontado que nuestra libertad siempre está en peligro a causa de alguna mujer.

## Una nueva

Raquel tiene 34 años y se separó a los 29. Menos de un año después conoció a un escritor y tras tres meses de iniciar la relación quedó embarazada. "Fue algo volcánico y apasionado. Yo había quedado muy sensible después de la separación. Intentamos una convivencia. Yo tenía un desconocimiento bastante grande sobre él y finalmente me di cuenta de que no era lo que yo esperaba. La cosa no funcionó, nos separamos y me hice cargo de mi hija", explicó Raquel, relacionista pública. La niña, que hoy tiene 4 años, lleva su apellido. "Nunca le hice ningún reclamo económico al padre. Apenas puede mantenerse él. Lo único que me molesta es que creo que tendría que tener una presencia más fuerte en relación a mi hija, que ella vea que él se preocupa materialmente también, aunque sea haciéndole regalos, además de darle afecto. Se ven cada tanto y cuando ella quiere lo llama", acotó.



una "tribu" en zona de riesgo

# TREINTA Y PICO

## Cambio de hábitos

Marcela es abogada, tiene 40 años y se separó hace 14 del que había sido su novio de los últimos años. Quedó con una hija de 2 años —que hoy tiene 16— y un panorama bastante negro por delante. "A pesar de que tomé la iniciativa de la separación, tuve muchas dificultades, especialmente económicas. Mi ex marido me pasaba una mensualidad por mi hija pero no lo hacía regularmente. Cuando mi hija entró al secundario cambiamos el sistema: él se empezó a hacer cargo del colegio y del pago de todas las actividades extraescolares de ella", recordó Marcela. Sufrió los padecimientos de cualquier profesional de clase media en los últimos años. "Tenía pánico de no tener comida en la heladera para darle a mi hija. Y todavía lo tengo. Tuve que cancelar la tarjeta y me quedé colgada con un crédito. Por ahí ahora estoy reacomodando un poco mi situación económica. Pero el hecho de estar a cargo de mi casa, de una familia, con lo que eso significa como pagar impuestos y servicios, me angustia. Me angustia terriblemente. Cuando estás sola esta sensación crece", describió.

Rearmar una pareja le costó muchísimo. Recién hace dos años y medio está bien con un hombre, pero han resuelto no convivir (él también está separado y tiene 3 hijos). Estaba acostumbrada a que los hombres se enamoran de ella con facilidad y era ella quien, en todo caso, los dejaba. Pero después de su separación no lograba "retener" a ninguno. "Desde el jardín de infantes hasta que me casé estuve de novia. Por eso, cuando me separé, que el hecho de pasar una noche con un tipo no significaba continuidad en la relación. Fue como descubrir que los Reyes Magos eran los padres. Me pasaba horas al lado del teléfono esperando que él llamara y eso nunca ocurría", contó Marcela.

Tras su separación tuvo un período durante el cual salía con varones de los cuales no se acuerda absolutamente nada. "Fue algo medio compulsivo. Estaba como desesperada. No soportaba la soledad, me provocaba mucha angustia y desazón. Me di cuenta que la vida era dura", agregó. En ese momento no se cuidaba del sida. Lo empezó a hacer a partir de 1991, luego de la muerte por esa enfermedad del marido de una amiga. "A partir de ahí mi relación con los hombres cambió. Se volvió casi religioso cuidarme y espacié muchísimo mis relaciones. Pero nunca tuve problemas a la hora de exigir el uso del preservativo: para mí era condición *sine qua non*." "Cuando empecé a salir con mi actual pareja yo ya me había hecho el análisis de VIH y le pedí a él que también se lo hiciera."

la Mujer de UPCN. "Los que las acosan no son bichos. Muchas veces son tipos elegantes, inteligentes, que podrían salir con muchas mujeres si quisieran. Pero lo que a ellos les interesa es la situación de sometimiento de la mujer", subraya González.

## Y encima solas

La situación económica de estas mujeres suele complicarse porque el ex marido no les pasa dinero para el cuidado de los hijos. En la Capital Federal apenas tres de cada diez separadas que inician juicio contra sus ex parejas consiguen cobrar la cuota por pago de alimentos, de acuer-

do con datos de la Asesoría de Menores de la Cámara Civil porteña. A esto hay que sumarle que la crisis financiera provocó que los jueces fijen cuotas cada vez más bajas, las que en algunos casos llegan hasta los 100 pesos debido a los bajos ingresos de los demandados. En el 90 por ciento de los casos que atiende González los hombres no pagan alimentos. "Es que estos hombres no se divorcian sólo de la mujer, se divorcian de la familia. A menudo suelen mantener a los pibes de su nueva pareja y no a los suyos. Le pagan a la mujer con la que mantienen relaciones sexuales. Entonces, las mujeres que se separan se dan cuenta de que las responsabilidades no son compartidas, que se tiene que hacer cargo totalmente de sus hijos aunque no estén ideológicamente de acuerdo con eso. A las divorciadas muchas veces las ayuda en general su familia, y muchas veces los abuelos toman el rol de padres. Yo digo que una mujer se vuelve feminista

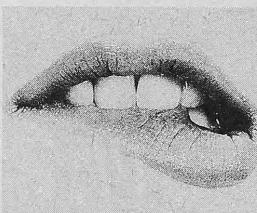
cuando tiene hijos. Ahí descubren que es verso eso de que somos todos iguales", opina González.

El panorama se complica si se trata de mujeres que tuvieron una crianza tradicional y recibieron el mandato de ser esposas y madres. "En esos casos —puntualiza la psicoanalista Meler— seguramente no recibieron un aprendizaje laboral y al separarse y quedar a cargo de sus hijos se encuentran amenazadas por

la pobreza. Otras, subjetivadas como trabajadoras, pueden sobrellevar mejor la situación."

La desocupación les da el golpe de gracia. Según las cifras del Indec, la tasa de desempleo en el Gran Buenos Aires de las mujeres de entre 30 y 40 años creció un 270 por ciento. Pasó del 4,1 por ciento en octubre de 1991 al 15,2 por ciento en ese mes del '96. Si se tiene en cuenta que la desocupación se incrementó en su conjunto en ese período el 260 por ciento se advierte que a las mujeres de esta franja de edad les ha ido aún peor.

"En un listado de los problemas que deben enfrentar estas mujeres hay que enumerar en primer lugar la sobrecarga económica, porque aunque el marido tenga un rol participativo y colaborador, ellas en su hogar pasan a ser jefas y esto les



"La desocupación les da el golpe de gracia. Según las cifras del Indec, la tasa de desempleo en el Gran Buenos Aires de las mujeres de entre 30 y 40 años creció un 270 por ciento entre 1991 y 1996."

puede resultar agradable o generarles angustia. En segundo lugar —indica Meler— si tienen la tenencia de los hijos aumenta la carga horaria de cuidado de los mismos y además tienen dificultades para ponerles límites, ya que ese es un rol tradicionalmente ejercido por el hombre. A

la mujer le cuesta asumir el rol de autoridad. En tercer lugar, sufre la soledad emocional propia de la separación, que tiene su cuota de dolor. Las mujeres tienden a sentir más la soledad emocional que los varones, que no han sido criados para tener una persona privilegiada que los ame y a quien amar como las mujeres", concluye Meler.

(Producción:  
Romina Calderaro)

## Cómo Elegir Una Carrera:

Acaba de aparecer en todos los Kioscos de Diarios, la nueva Guía de Estudios Universitarios y Terciarios 1997 con gran caudal de información.

El volumen de 640 páginas viene acompañado de un cuadro gigante a color con 715 profesiones que se pueden estudiar en el país. Además contiene un novedoso suplemento llamado "Cómo Estudiar en el Exterior: el éxito del Mercosur". Otros capítulos importantes son: Las carreras que permiten trabajar. Todos los estudios a distancia. Campos profesionales de la OIT. Las profesiones con más empleos. Becas, Internet. Donde residir, etc. Un atractivo auto Test de Orientación Vocacional acompaña la Guía junto con la posibilidad de participar gratis en el sorteo de una computadora. La Guía de Estudios Universitarios y Terciarios 1997 está dirigida por el Lic. Juan Antonio Lázara y cuenta con el auspicio de gran cantidad de instituciones.

**INCLUYE NUEVO DISKETTE CON TEST**



## convivencia

Raquel dice que nunca tuvo problemas de acoso sexual "porque afirmo— sé poner los límites". "Lo único que me ha pasado es que tipos que conocen que estoy separada han intentado un *approach* y más allá de que no te lo digan, sentís que no te van a publicar una noticia de algún evento si no te acostás con ellos. Pero a mí no me interesa eso."

Con respecto al uso del preservativo asegura que es "drástica": "Si no puedo cuidarme prefiero no hacer el amor. Siempre llevo forros en la cartera y si mi compañero no tiene se los doy yo". No obstante, recuerda que una noche, su pareja, de 37 años, se negaba a usarlo. "Me sorprendió: es una persona que se mueve en el mismo círculo que yo, que tiene una cultura determinada y que está muy al tanto de los temas del sida. Finalmente, ante mi requerimiento, aceptó ponerse un preservativo. Pero decía que sentía menos y cómo no iba a confiar en él."



**INSTITUTO AUTÁRQUICO DE PLANEAMIENTO Y VIVIENDA DE ENTRE RÍOS**

**GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE ENTRE RÍOS  
MINISTERIO DE ECONOMÍA, OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS  
INSTITUTO AUTÁRQUICO DE PLANEAMIENTO Y VIVIENDA  
LICITACION PÚBLICA Nº 04/97**

**OBJETO:** Seleccionar una compañía de seguros para contratar seguro de vida cancelatorio de deuda de los adjudicatarios del Instituto Autárquico de Planeamiento y Vivienda de Entre Ríos (I.A.P.V.E.R.)  
**DEPOSITO DE GARANTIA:** \$ 15.000 (Pesos quince mil)  
**LUGAR, FECHA DE PRESENTACION Y APERTURA DE PROPUESTAS:** Sede I.A.P.V. - Laprida nº 351 - Paraná - Entre Ríos. El día 15 de abril de 1997 - A las 10.00 horas.  
**CONSULTAS E INFORMES:** Dpto. Procuración Judicial I.A.P.V.  
**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 600,00 (Pesos seiscientos)  
**VENTA:** Dpto. Tesorería del I.A.P.V. - De 08,00 a 12,00 horas en días hábiles.



**FERNANDO  
MANUEL  
DEGREGORIO**

**Detenido - Desaparecido  
el 30 de marzo de 1997**

Con la misma fuerza con que creíste en los valores de la justicia y la libertad, siempre te recordaremos.

**Tu familia y tus amigos.**



(Por Susana Viau) -Como profesor de bioética, ¿cuál es su postura respecto de la clonación?

-Nosotros tenemos hoy la mayor parte de los instrumentos para garantizar buenos niveles de salud para todos y no los utilizamos. Este es el principal problema ético. El punto esencial de la bioética debería ubicarse allí y la atención de los gobiernos y de la opinión pública debería colocarse allí. No en experimentos que parecen adelantados desde el punto de vista de la ciencia pero no pueden producir resultados positivos para la mayoría de los seres humanos.

—¿La clonación supone problemas éticos?

-Seguramente. Pienso que no se debe hacer una clonación humana porque cada individuo tiene el derecho de nacer sin una predeterminación hetero dirigida. Me parece, por tanto, que la idea de crear una clase de superhombres y supermujeres y otra de subhombres y submujeres por vía genética debe preocuparnos por razones éticas, pero no está a la orden del día, no está en la realidad. En todo caso, esto ya se está haciendo a través de las transformaciones sociales, privilegiando a ciertos grupos humanos y despreciando a otros. Se podría decir que hay una "clonación social" que debe preocuparnos mucho más.

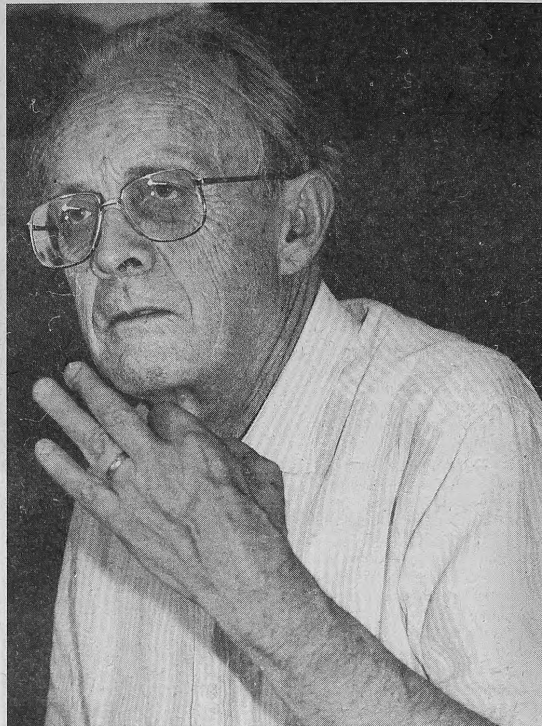
—¿Y por qué cree usted que estos temas apasionan tanto?

-Quizá porque la ciencia aspira a dar una impresión de omnipotencia y la opinión pública, frente a ella, oscila entre el deseo del milagro y el miedo a un mundo manipulado. Es como frente a las religiones, donde hay espera y miedo al mismo tiempo. Se debe ser realista, la ciencia puede ayudar al progreso, aun cuando sus aplicaciones no estén disponibles para todos. Pero no puede resolver los problemas de la especie. Esa es una ilusión peligrosa.

—A partir de los 80 se profundizó la crisis de la salud en países pobres y pobres de países ricos.

-Y coincide no casualmente con cambios políticos y culturales; políticos, con el poder de la señora Thatcher en Inglaterra y de Reagan en Estados Unidos. Culturales, con la idea de que el mercado puede resolver todos los problemas del mundo. El mercado es una invención humana extraordinaria y no una invención del capitalismo. El mercado tiene 8 mil años, desde que en un lugar se producían herramientas de piedra y

Giovanni Berlinguer llegó a Buenos Aires para asistir al congreso de la Asociación Latinoamericana de Medicina Social. Detrás de este romano, profesor de bioética, hermano de Enrico, máximo dirigente del Partido Comunista en los largos años de abandono del leninismo, hincha de la "Juve", se esconde un político agudo en cuya inteligencia la izquierda italiana delegó la defensa parlamentaria de la ley del aborto. En su charla con **Página/12**, Berlinguer habló de la clonación, de la salud como mercado y de la libertad y los límites de la experimentación.



Giovanni Berlinguer

# "ME PREOCUPA LA CLONACION SOCIAL"

en otro más trigo. Y continuará en los milenios futuros, cualquiera sea el sistema. Pero, por un lado debe tener reglas y, por otro, hay cosas que no pueden ser objeto de mercado. La salud misma no se puede comprar y vender y el cuerpo humano no se puede comprar y vender, el voto de los electores no se puede comprar y vender. En Suiza hicieron una en-

cuesta y descubrieron que un suizo sobre cuatro no tiene más sus amigas, uno sobre siete no tiene más apéndice y una mujer sobre 14 no tiene más útero. Eso no corresponde a una necesidad clínica.

—¿Que cambió en las relaciones médico-paciente?

—Se produjo un cambio importante en los últimos decenios. La rela-

ción era paternalista. Hoy, en cambio, tiende a hacerse del paciente un sujeto activo, toda vez que es posible y, por ejemplo, éste debe dar lo que se llama "un consentimiento informado" a las terapias. El paciente tiene el derecho de decidir, incluso, hasta el fin de su vida, si quiere o no quiere estas terapias, si quiere o no ser atendido. Enfermos terminales, con grandes sufrimientos, pueden decidir la interrupción del tratamiento. Claro, esto aún, la mayor parte de las veces, son sólo principios. Los médicos siguen considerando a los pacientes, en especial a los pacientes pobres, como sujeto pasivo. Pese a que su participación suele ser un factor positivo, hay una

movilización de fuerzas en el paciente informado.

—¿Sobre qué pautas sustentó la defensa de la ley del aborto?

-No se sustentó en la idea de que el aborto es moral, sino en la idea de que el aborto es un drama para las mujeres, pero la clandestinidad del aborto es un drama doble. Pensamos una ley no para la libertad de abortar, no por el derecho de la mujer a abortar, que es otra cosa, sino para legalizar la posibilidad de abortar dentro de los tres meses de gestación.

—Es una diferencia sutil...

-Sí, pero el derecho al aborto significa que el embrión es parte del cuerpo de la mujer y la situación no es ésta, sino que hay un conflicto entre un proyecto de vida y una vida existente. Esta es una contradicción ética irresoluble, pero en la práctica se puede decir que su solución no puede ser confiada a jueces externos o al código penal. Fue una manifestación de confianza en las mujeres y los abortos se redujeron mucho. Yo estoy escandalizado con la posición de la Iglesia. Puedo entender, como principio moral, que combata el aborto, pero combate también la posibilidad de que hombres y mujeres decidan cuándo procrear. Es como condenar el uso de preservativo cuando hay sida y la gente muere por eso. No me parece humano y aunque yo sea ateo, me resulta poco cristiano.

—¿Cómo lograron la aprobación teniendo el Vaticano tan cerca?

-La ley la pidieron las mujeres de todas las corrientes políticas y todas las confesiones. Creo que interpretamos esta exigencia en términos aceptables para los ateos y para los religiosos y criticamos posiciones extremistas, como la de que "el cuerpo es mío y puedo decidir sobre él". Es claro que el cuerpo es de la mujer, pero no es solamente su cuerpo, también hay un cuerpo naciente. No una persona. Hay sí un proyecto de vida. Conseguimos el apoyo de dos tercios de la población. En Roma lo apoyó el 70 por ciento.

—La clonación replantea el tema del control de las investigaciones.

-Sí, es lícito poner límites, no al saber sino a los métodos, a la aplicación de los conocimientos. Lo contrario lo hicieron los nazis.

—¿El límite ético en este caso no tiene un costado religioso?

-Mi posición prescinde de connotaciones religiosas, se basa en el destino material de la especie humana y no en su destino sagrado.

—Usted dice que todo individuo tiene derecho a nacer sin predeterminaciones, pero los individuos nacen, en muchos sentidos, predeterminados. Esta sería apenas una más.

-Sería una predeterminación irreversible y decidida por otros, una negación de la libertad y la autonomía de los hombres.

**ROSA ALICIA CIUFFARELLA** 804-5412  
JUDICIAL - Pdo. de JUAREZ - Pcia. de Bs. As.  
**294 Has. c/ EXCELENTES MEJORAS**  
Casco - Aguadas - Potrerros - Galpones - Casa de caseros - Molino - Etc.

## EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 45, a cargo del Dr. Rodolfo Victoriano Arata, Secretaría única a cargo de la Dra. Marisa Sefini, sito en Av. de los Inmigrantes nro. 1950, piso 4to. de Capital Federal, comunica por DOS DIAS en los autos caratulados "FARIES José Eugenio c/SANTANGELO Raúl Martín s/ejecución hipotecaria", expte. nro. 69.750, que la martillera Rosa Alicia Ciuffarella, rematará el día 15 de abril de 1997, a las 13.30 horas en el salón de ventas sito en calle Talcahuano nro. 479 de Capital Federal, UNA FRACCION DE CAMPO, con todo lo en ella plantado, edificado y adherido al suelo, ubicado en el partido de JUAREZ, jurisdicción de la Provincia de Buenos Aires, designado en el plano de subdivisión arrojado bajo la característica 53-68-75, Lote 631 aa, C.VII - parcela 631 aa. Matrícula 7284/53 ant.dcm. Fº28/953; Fº 31/953; Fº 32/953; Fº 34/35/953; Fº 29/953; Fº 36/953 Juárez; Fº 151/956 Juárez; D.H.Fº 18.102/975 de Juárez - Pcia. de Buenos Aires. La cual encierra una superficie TOTAL DE DOSCIENTOS NOVENTA Y CUATRO HECTAREAS; SETENTA Y CUATRO AREAS; SESENTA Y OCHO CENTIAREAS - NOMENCLATURA CATASTRAL: Circunscripción VII - Sección Rural; Parcela 631 aa - Partida Inmobiliaria 000719. El inmueble tiene una entrada de acceso por un camino de tierra y se encuentra a trece kilómetros aproximadamente de la ruta nacional Nº 3. Hay dos potreros con montes al frente y mediante una calle de tierra bordeada de árboles se llega al casco que consta de las siguientes edificaciones: una casa principal rodeada de galerías en buen estado de conservación, de dos plantas, con techos de chapas, compuesta en la planta baja de dos salas, dos comedores, dos dormitorios, dos baños y cocina y en la planta alta, a la que se llega por una escalera de madera, de un hall de distribución, seis dormitorios y un baño; otra casa, también de material y en buen estado, con una galería, techos de chapa, compuesta de sala, comedor, tres dormitorios, dos baños, cocina, lavadero y dormitorio de servicio; una casa para caseros, en buen estado, de material con techo de chapas con alero, compuesta por dos habitaciones, un baño, un cuarto para depósito y otro cuarto donde está la usina eléctrica; una casa para el encargado de material con techos de chapas, con dos habitaciones, un baño, cocina y comedor y un cuarto utilizado para despensa; un galpón de mampostería con techo de chapas, con dos habitaciones, cocina y baño; otro galpón de mampostería con techo de chapas, utilizado como criadero de porcinos; un galpón de mampostería con techo de chapas; un bañadero de ovas; un tanque de agua de material y uno para almacenamiento del gas metálico que provee a las casas principales y uno de los galpones. El campo está dividido por alambrados en buen estado, en siete potreros con sus aguadas, que son provistas por tres bombeadores a motor y en potrero más grande hay un molino. Se encuentra ocupado por el Señor Raúl Martín Santángelo D.N.I. 18.520.864; y Paola Gofí D.N.I. 20.331.893; Raúl Guillermo Santángelo, Libreta de Enrolamiento 4.289.376; Lucio Bengolea D.N.I. 24.610.565, Nélida Sassale D.N.I. 27.125.515 y Leonardo Emanuel Sassale D.N.I. 38.919.065 quienes fueron intimados mediante acta notarial a desocupar el inmueble dentro del plazo de diez días, bajo apercibimiento de lanzamiento por la fuerza pública; todo ello en un todo a lo informado en acta notarial celebrada por el Escribano Marcelo Senillosa y oportunamente acompañada en autos. Deudas: Municipales fs. 91 \$ 4.963.88; s \$ 510.29. Rentas: fs. 109 \$ 183.02 y fs. 111 \$ 2.302.25; Inmobiliario a fs. 110 y 112 \$ 8.412.48. El remate se llevará a cabo al contado y al mejor postor. Base: \$ 120.000.00. Seña: 30%; Comisión: 3%. Sellado de ley. Todo ello en dinero en efectivo y en el acto del remate. El comprador deberá depositar el saldo de precio en el Banco de la Nación Argentina. Sucursal Tribunales a la orden del Juzgado y como perteneciente a estos autos, dentro de los cinco días de aprobado el remate, o podrá realizar el pago directamente al acreedor quien deberá depositar en autos la suma dentro de cinco días de verificado el cobro en la forma antes indicada, y constituir domicilio dentro del ámbito de Capital Federal, bajo apercibimiento de ley. EXHIBICION: Se realizará todos los días hábiles a partir de la publicación del presente edicto en el horario de 8 a 12.00 horas. Buenos Aires, 20 de marzo de 1997. Marisa S. Sorini, Secretaria.

## BANCO RIO

### JUDICIAL DEPTO. ARENALES 3058

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 33, Secretaría única, sito en Uruguay 714, 4º piso, Capital Federal, comunica por DOS DIAS en autos caratulados "BANCO RIO DE LA PLATA S.A. c/ESTRADA, HORACIO JOSE Y OTRA S/EJECUCION HIPOTECARIA" que el Martillero Público Ernesto Joaquín Dolhare rematará el día 3 de Abril de 1997, a las 12:30 hs. en el Salón de la Corporación de Rematadores, situado en Teniente General Perón 1233, Capital Federal, en pública subasta, al contado y al mejor postor, el inmueble ubicado en calle Arenales 3058, P.B. "B", Capital Federal. Base: u\$s 57.331.86. Seña: 30%. Comisión: 4%. Todo a cargo del comprador, en efectivo y en el acto de la subasta. El saldo de precio de venta deberá ser depositado por el comprador dentro del quinto día de la aprobación del remate. Para el supuesto de que se planteara la nulidad de la subasta el comprador deberá dentro del mismo plazo depositar a embargo el saldo de precio bajo apercibimiento de celebrarse nueva subasta. Para el supuesto de que resultare comprador un ajeno a la parte ejecutante, la escritura traslativa de dominio será realizada por el escribano que designará el Juzgado. El inmueble consta de living comedor, tres dormitorios, dos baños, cocina, despensa, comedor diario, cuarto y baño de servicio y un patio descubierto de aproximadamente sesenta mts.2, todo ello en muy buen estado de conservación. El inmueble se encuentra ocupado por el Sr. Horacio José Estrada, en calidad de propietario, y familia, quien ha sido intimado a la desocupación del bien en el plazo de diez días bajo apercibimiento de lanzamiento por medio de la fuerza pública. Reconoce las siguientes deudas: Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, A.B.L. al 7/10/96: \$ 3.273.01; O.S.N. al 26/8/96: \$ 243.28; Aguas Argentinas al 15/8/96: \$ 664.20. Expensas: al mes de julio '95 no adeudada suma alguna. El bien a subastar podrá visitarse los días 1º y 2 de abril de 1997 de 10.00 a 12.00 horas. El comprador en el acto de suscribir el respectivo boleto de compraventa, deberá constituir domicilio en la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el artículo 133 del Código Procesal. Buenos Aires, a los 18 días del mes de marzo de 1997. Clementina Ma. del V. Montoya, Secretaria.

Mart. E. J. Dolhare (342-4710 / 5015)



Sigue la polémica sobre la disciplina escolar

# EDUCAR SIN CASTIGAR

(Por Gustavo Oliva\*) A lo largo de la historia, el proyecto de Nación, en cada etapa, determinó el proyecto educativo: no hay proyecto educativo sin proyecto nacional.

Aunque resulte trillada o de otra época, la frase tiene hoy plena vigencia: previo a preparar el equipaje, es indispensable saber cuál es el lugar al que se quiere ir.

La pregunta sería ¿cuál es el modelo de Nación o el lugar hacia donde se quiere ir?, ¿el estadounidense?, ¿el de los países asiáticos?, ¿el europeo? Como modelo económico se nos señala hacia Estados Unidos, como modelo laboral e industrial los países asiáticos y como modelo educativo la Ley Federal de Educación señala hacia el modelo español. Un modelo educativo en desuso.

Ante tamaña confusión, lo más honesto resultaría reflexionar acerca de los ejes fundamentales de la educación, las experiencias ajenas exitosas (como la inversión anual de U\$S 5300 por alumno de Canadá) o, por qué no, las experiencias propias. Pero lejos de ese camino se encuentran las autoridades educativas de nuestro país, porque hoy el Consejo Federal de Educación añade a la confusión un debate incomprensible: el alumno como centro de imputación disciplinaria. Y sumado a éste, el señor intendente de la ciudad de Buenos Aires, Dr. Fernando de la Rúa, quien hace poco tiempo vetó una propuesta que daba por finalizado el sistema de amonestaciones en la escuela.

La voluntad política pareciera traducirse en un concepto: la educación sin poder sancionar a los alumnos no será lo mismo.

Argumentos similares a algunos de los esgrimidos para fundar el veto podrían ser utilizados por algún trasnuchado para terminar con la autonomía y el cogobierno universitario.

Michel Foucault sostiene que "una política progresista no considera que los discursos sean el resultado de procesos mudos o la expresión de una conciencia silenciosa, sino que ciencia y literatura, o enunciados religiosos o discursos políticos, forman una práctica que articula con las otras prácticas".

¿Con qué otras prácticas se articulará esta práctica de corte autoritario del gobierno de la ciudad...?

La lectura que cualquiera podría hacer del discurso predominante es que hay que mantener a los estudiantes "tranquilos y controlados" para poder "instruirlos" con conceptos y habilidades curriculares prescriptas. Si este infraconcepto es sostenido por Doña Rosa sería un poco preocupante, pero puesto en discusión por pedagogos, periodistas, funcionarios y ministros resulta escalofriante.

Además, hablar hoy tibiamente sobre la posibilidad de crear ámbitos de discusión entre padres y alumnos y reducirlo al mero ámbito disciplinario demuestra un desconocimiento palmario. Hace casi diez años que este debate fue saldado en la Argentina y existen numerosas experiencias en todo el país. Lamentablemente se olvidan u omiten la existencia de los Consejos de

El gobierno nacional y el de la ciudad de Buenos Aires coinciden en algo: para educar a los alumnos hay que sancionarlos. Como paliativo a esa concepción represora se proponen ámbitos de discusión sobre cuestiones disciplinarias. Es un grave retroceso que olvida exitosas experiencias provinciales en las que docentes, alumnos, padres y no docentes participaron discutiendo todos los problemas educativos y no sólo los disciplinarios.

**El discurso dominante quiere a los chicos tranquilos y ordenados.**

*La escuela debería adaptarse al alumno y no el alumno a la escuela.*

Escuela, ya implementados en las provincias del Chaco (Ley 3.657), Chubut (Ley 3.146), Mendoza (Res/91), Santa Fe (Ley 10.416) y, fundamentalmente, la primera experiencia en Sudamérica de la provincia de Buenos Aires, instrumentada a través del decreto 4182/88.

En el desarrollo e implementación de los Consejos de Escuela se propone, se analiza, se discute, se decide y se evalúa entre padres, alumnos, docentes y no docentes con criterios de responsabilidad, por parte de cada uno de los actores, todas las políticas que hacen a la vida y problemática escolar y no sólo lo disciplinario. Hace casi diez años fue implementada esta realidad en la provincia de Buenos Aires, bajo la observación de la UNESCO, siendo evaluada y reafir-

mada no sólo por expertos, sino por más de diez mil delegados de los distintos actores, hoy abandonados a su suerte.

El pedagogo italiano Francesco Tonucci sostiene que, "al revés de ahora, donde cada alumno debe adaptarse a la escuela, la escuela debería adaptarse a ellos, concebirlos como punto de partida de la educación y no sólo un blanco de conceptos". La enseñanza en todos los niveles debería fomentar el desarrollo integral de las personas en su acepción más amplia buscando, a través de lo cognitivo y lo socioafectivo, generar ciudadanos con capacidad crítica, responsables de sus actos, reflexivos, etc. Los alumnos no son sólo un centro de imputación disciplinaria. Más allá de la confu-

sión, el desconocimiento y el olvido, la educación argentina podrá construir su modelo sólo a partir de una honesta reflexión ética, intelectual y política de quienes conducen los destinos de la Nación.

*\* Ex subsecretario de Educación de la Provincia de Buenos Aires. Presidente de FUNDEMOS.*

Mariano Manuella



## Una picadura mortal

Un hombre mayor de 50 años que vivía solo en Salta murió como consecuencia de la picadura de insectos. La policía encontró el cuerpo en las afueras de Orán. Estaba en avanzado estado de descomposición, por lo que se dedujo que falleció hace ya varios días. La autopsia reveló que la muerte se produjo por un paro cardiorrespiratorio producido por un "shock anafiláctico" que le produjo la picadura de insectos.

## Farinello en Ciudad Evita

Las más de 500 familias asentadas ilegalmente en terrenos aledaños a la Ciudad Evita, del partido de La Matanza, celebraron ayer por la mañana una misa oficiada por el sacerdote Luis Farinello, en la que rebautizaron el área que hasta el 21 de marzo se conocía como Jardín de Otoño con el nombre de Semana Santa. Lo hicieron rodeados por automóviles de la policía provincial, y clamaron por alimentos, agua potable y pañales. Las 1500 personas esperan hoy la presencia de monseñor Miguel Hesayne.

## Murió Pepino el payaso

El ex luchador de catch "Pepino, el payaso", quien en la década del '70 integró la troupe de "Titanes en el Ring", fue hallado ayer sin vida. "Jorge Rubinsky era su nombre verdadero y anteayer habría cumplido 50 años, aunque aparentaba más de 70 porque estaba destruido por el alcohol y las tristezas de la vida", dijo Héctor Carballo, otro ex luchador, quien encontró el cadáver.

## INSTITUTO "SANTA FE" INGRESOS

• Carlos Pellegrini  
• Nacional Bs. As.

Av. Córdoba 2210 • 952-4993

## El Instituto de Tecnología ORT Nº 2 (A872)

Comunica a todos aquellos graduados que está abierta la inscripción para cursar el Diploma in Computing and Information Systems, postgrado de la University of Oxford.

Para mayor información dirigirse al Instituto de Tecnología ORT Nº 2, Av. Libertador 6796, Capital, de lunes a jueves de 14 a 21 hs. Tel: 787-4411 int. 232.



### GUIONARTE

Primera Escuela de Guion y Creatividad  
Desde 1991 - Declarada de Interés Nacional.

CARRERA y TALLERES DE GUION  
cine / Tv  
SALIDA LABORAL

Dir: Lic. Michelina Oviedo (USA Network.)  
Charcas 4453 (1425) Cap. Fed. 774-6698/ 5401

Fundación CISEG (Fundación Centro de Investigaciones Sociales, Estéticas y Grupales)

Centro de Psicoanalítico Grupal

Coordinación general  
EDUARDO PAVLOVSKY  
Coordinación Grupal  
y Psicodrama  
**Inscripción 1997**  
Vacantes limitadas

Residentes en el interior: 1 sábado al mes  
Informes e inscripción: Soler 4050 - Tel.: 824-2789 (16 a 20 hs)

**TEATRO DE OBJETOS**  
Interpretación y  
Puesta en Escena  
Daniel Veronese - Ana Alvarado  
Integrantes de "El Periférico de Objetos"  
Tel/Fax: 864-2525

**Déles a sus hijos la oportunidad de descubrir el mágico mundo de la música.**

Inscripción a los cursos de iniciación en la música para niños de 3 a 12 años: un estímulo creativo a su fantasía.

También actividades para jóvenes y adultos

## COLLEGIUM MUSICUM

Sede Central: República Dominicana  
(ex Charcas) 3492 esq. Vidt  
Tel.: 821-2722

Filiales en Belgrano,  
Caballito, San Isidro.



# EL SINDROME

Cuando los conserjes de los hoteles, los guías turísticos o la policía de Jerusalén ven a un tipo que sale del hotel envuelto en una sábana o en las cortinas del cuarto y comienza a vagar por las calles con la mirada extraviada, ya saben lo que tienen que hacer: desde hace 15 años el hospital psiquiátrico de Kfar Shaul atiende al casi medio centenar de turistas que anualmente sufren el síndrome de Jerusalén y se piran al llegar a los lugares citados en el Antiguo y Nuevo Testamento. Kfar Shaul ha tenido en una semana tres pacientes que se creían la Virgen María, pero los casos más famosos son los de un fisicoculturista canadiense que se creía Sansón y que quiso fugarse de la clínica atravesando una pared y una argentina que bailó desnuda en la ciudad proclamándose "la reina de la noche y la primavera".

**Página/12**  
**EN MEDIO ORIENTE**

(Por Walter Goobar, enviado especial en Jerusalén)

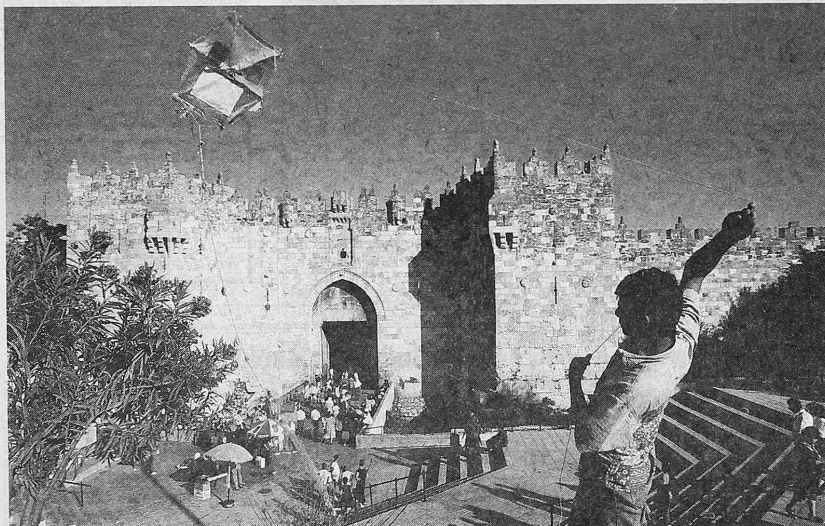
No es un espejismo: en medio del desierto de Judea, ubicado entre Jerusalén y Jericó, un tipo en pelotas pretende purificarse entonando salmos y recitando el Apocalipsis. No es un beduino. Tiene facciones europeas. Cuando los conserjes de los hoteles, los guías turísticos o la policía de Jerusalén ven a un tipo que sale del hotel envuelto en una sábana o en las cortinas del cuarto y comienza a vagar por las calles con la mirada extraviada, ya saben lo que tienen que hacer: desde hace 15 años el hospital psiquiátrico de Kfar Shaul atiende al casi medio centenar de turistas que anualmente sufren el síndrome de Jerusalén y se piran al llegar a los lugares citados en el Antiguo y Nuevo Testamento.

Los síntomas suelen aparecer al día siguiente de la llegada a la ciudad, con un nerviosismo o una ansiedad inexplicables. Si vienen en grupo o con familiares sienten de pronto la necesidad de estar solos y se apartan de los demás. Pronto comienzan a realizar actos de purificación y abluciones, como baños y duchas, o

inmersión en aguas rituales. A menudo cambian de ropa, con clara preferencia por las túnicas blancas porque quieren parecerse a los personajes bíblicos del Nuevo o del Antiguo Testamento con los que se identifican. Las mujeres siempre quieren emular a heroínas bíblicas—en una misma semana tuvieron tres pacientes que se creían la Virgen María— y los hombres, a algún santo varón de las Escrituras.

La Semana Santa y la Pascua judía son uno de los puntos críticos en que recrudecen los casos de síndrome de Jerusalén. Les siguen otras festividades religiosas como Navidad, el Año Nuevo judío, o bien los meses de grandes calores de julio y agosto. Kfar Shaul ha tenido pacientes que se identificaban con Cristo y con Juan Bautista, pero los casos más famosos son los de un fisicoculturista canadiense que se creía Sansón y que quiso fugarse de la clínica atravesando una pared y una argentina que bailó desnuda en la ciudad proclamándose "la reina de la noche y la primavera".

Algunos enfermos se hacen adeptos de la medicina mágica, practican ritos religiosos propios, inventan oraciones personales o adoptan costumbres excéntricas. Además de los que se identifican con figuras bíblicas, es-



## Exorcistas palestinos

(Por W.G., desde Jerusalén) En la Franja de Gaza se está registrando una epidemia de "gin"—demonios que en la tradición musulmana son capaces de entrar en un ser humano causando disturbios físicos o psíquicos, hasta producir fenómenos similares a la posesión diabólica—que está afectando a un número creciente de personas de todas las capas sociales. La existencia de esta epidemia se refleja en la increíble proliferación de santones, curanderos y exorcistas árabes que afirman ser capaces de expulsar a los "gin" de los cuerpos "ocupados", a cambio de importantes sumas de dinero. Entre estos, el más conocido en Gaza es el jeque Ziyad Al-Tatar, de 40 años—tupida barba canosa enmarcando un rostro juvenil—que recibe a decenas de pacientes al día en su consultorio, conocido como "la clínica del Corán".

Los pacientes se acuestan en camillas y el curandero les hace escuchar versos del Corán por medio de auriculares. El jeque pregunta al paciente cuál es su problema y, como casi siempre identifica la causa con la presencia de un "gin", amenaza al demonio con un exorcismo: "En nombre de Alá, sal de este cuerpo o te quemaré con las palabras del Corán". Si la advertencia no basta y el "gin" no quiere salir, Al-Tatar apalea al paciente, un método que casi siempre surte el efecto deseado.

Para muchos psicólogos y sociólogos estos fenómenos están vinculados con la sensación de difusa insatisfacción que experimenta la población palestina ante el incumplimiento de las promesas e ilusiones de prosperidad económica que trajo consigo el inicio de la autonomía.

tán los que pretenden difundir una idea religiosa o política, o traer la paz en el mundo: en general, la víctima del síndrome de Jerusalén tiene un propósito definido como el caso de un californiano que vino a buscar la vaca roja mencionada en el versículo 19 del Número de la Biblia. Otros persiguen fines políticos, como Dennis Rohan, un joven turista cristiano de nacionalidad australiana que en 1974 incendió la mezquita Al Aksa. David Koresh, el autoproclamado mesías que murió en el sitio de Waco, Texas, también había pasado un tiempo en Jerusalén.

Están también los que, sin estar locos, se creen dueños de la verdad y en eso—dicen los médicos—no se diferencian demasiado de muchos religiosos que pululan por las calles. Durante su quinta visita a la Ciudad Santa, un maestro directamente que podía comunicarse con Jesús. Sin embargo, cuando se puso a conversar a gritos con la Virgen María, a quien veía sentada en el techo de la mezquita de Omar, se generó un al-

tercado de proporciones con los guardias y el desdichado danés terminó hospitalizado en Kfar Shaul.

## Invasión por mesías

Con sus 3000 años de historia, Jerusalén es el depósito de los recuerdos colectivos de la Humanidad. Aquí se pusieron las primeras piedras de la civilización occidental y fue aquí donde surgió la chispa del monoteísmo. Moisés y Hammurabi establecieron en estas tierras los principios fundamentales del gobierno legítimo, que grabaron en tablas para que todos los respetaran. Pero Jerusalén es una ciudad dura para vivir, fanática, llena de guetos de diferentes religiones y fundamentalismos de todos los signos. Es una ciudad que se vacía a las siete de la tarde. Un sitio donde los israelíes transitan con el permanente temor a un atentado suicida o que un árabe les clave un cuchillo en la espalda, mientras que los árabes viven con un miedo creciente a ser desalojados de la ciudad

por las topadoras y los asentamientos del actual gobierno, o que otro colono mesiánico decida vaciar el cargador de su metralleta contra alguna multitud. Jerusalén no es sólo la cuna de tres grandes religiones, sino también de un fanatismo que linda con la demencia.

El psiquiatra Jordan Scher afirma que muchos desequilibrados acuden a Tierra Santa en busca de la atmósfera espiritual que se respira, particularmente en la Ciudad Vieja. "Jerusalén está invadida por mesías, los que vienen a encontrarlo, o a esperarlo. Muchos jóvenes judíos buscan en las yeshivot (escuelas rabínicas) la forma de canalizar sus impulsos religiosos." El doctor Scher señala que, una vez aceptados, algunos son expulsados cuando se descubre que están desequilibrados; a otros se les niega la admisión desde un primer momento. Muchos de ellos terminan convirtiendo el Muro de los Lamentos en su santuario personal. Allí cada uno desarrolla su propia manera de expresar esa repentina borrachera de santidad.



capital de las religiones

# DE JERUSALEN



“Un psiquiatra no podría hacer nada para resolver los problemas de esta ciudad”, afirma el irreverente y reverenciado Yehuda Amichai, considerado el poeta de Jerusalén y uno de los intelectuales que acompañaron al asesinado premier Yitzhak Rabin a recibir el Nobel de la Paz: “Se podría decir que esta ciudad es un manicomio abierto, aunque su mérito consiste en no haberse convertido en un museo. Es celestial y terrenal al mismo tiempo y eso es lo que la sostiene. ¿En qué otro lugar del mundo se ven judíos vestidos como rusos del siglo XIX, árabes vestidos como árabes y gente con ropas modernas, todo al mismo tiempo?”.

Más que ciudad eterna, es una ciudad de conflictos eternos. En su poema “Jerusalén está llena de judíos usados”, Amichai habla de la locura de Jerusalén: ¿Qué es lo que necesita Jerusalén? No necesita un alcalde, necesita un árbitro con un látigo en la mano, que pueda domesticar las profecías, entrenar a los profetas para que troten en círculo, enseñar a las piedras a que se alineen para el ries-

(Por W.G.) —James es un maniaco depresivo de Nueva Zelanda que cada vez que entra en crisis viaja a Israel a matar a su yerno porque cree que violó a su hija. Cuando se le pasa, comprende que sólo se casó con ella.

—William, un ex oficial de la Fuerza Aérea estadounidense, sin problemas psiquiátricos conocidos, apareció totalmente desnudo en la Ciudad Vieja proclamándose “el defensor de todos los ciegos” mientras blandía una espada comprada en una tienda para turistas.

—Moshe tiene una frondosa y enmarañada barba y está vestido de blanco. “Welcome America”, grita a cada grupo de turistas que llega al Muro de los Lamentos. De pronto eleva la mirada al cielo, abre los brazos y canta una oración por las lluvias. A veces, se sube al techo de las oficinas del rabinato para vociferar una oración y más de un turista ha creído que era Dios quien le hablaba.

—Un enjueto judío ortodoxo vestido de negro con ropas del siglo XVIII va y viene en la oscuridad junto a las puertas que conducen al Muro, recitando salmos y mesándose la barba morena mientras se esfuerza por alcanzar el éxtasis. Llega Yihia el yemenita, que prefiere el atuendo de sus antepasados, turbante, chilaba y sandalias. Yihia solía acampar en las ruinas del hospicio alemán, pero la policía lo expulsó. Yihia reparte bendiciones a quien las quiere y a quien no. Con marcado acento yemenita, recita la bendición de Abraham, Isaac y

Jacob colocando su mano sobre la cabeza de los bendecidos.

—Amnon vaga por la Ciudad Vieja vestido con un traje gris, corbata y sombrero. Se pasa horas enteras con la vista fija en el Monte del Templo. Está alerta día y noche. ¿Estará esperando al Mesías o haciendo penitencia? Nadie lo sabe, nadie habla con este centinela mudo.

—Miriam lleva el pelo envuelto. Llega al Muro en horarios irregulares, empujando un cochecito de bebé con uno o dos niños. Viene a fregar el piso de la explanada del Muro con un trapo de cocina, y ordena a los que están rezando que se aparten para poder lavar el suelo. Los visitantes creen que ese es su empleo y sienten lástima por la fregona que debe trabajar tan duro en plena noche.

—Steve Tata Peponsa, un ciudadano de Ghana que trabajaba ilegalmente en Israel, atacó a una patrulla policial que realizaba un procedimiento de tránsito. Tras proclamar que era un profeta que había sido embrujado por una secta vudú, Steve Tata Peponsa rogó a los policías que le dispararan para probar su teoría. Como no podía ser de otra manera, fue a dar con sus huesos a la cárcel. Allí se quitó toda la ropa y se acostó en el piso helado mientras amenazaba con embrujar a cualquiera que lo molestase. Por la mañana, los otros presos descubrieron que el profeta había roto un colchón y con la estopa estaba haciendo muñecos vudú de los policías que lo habían arrestado.

goso número final, porque luego saltarán nuevamente al compás de los aplausos y las guerras. Para Yehuda Amichai, uno de los problemas que impiden el avance de la paz es que el pasado siempre tironea a los israelíes hacia atrás. En *Cantos de continuidad*, Amichai escribe: “Aquí la gente vive dentro de profecías que se transforman en realidad, como dentro de una nube que no se disipa después de una explosión”.

## Una ciudad dividida

El primero en identificar el síndrome de Jerusalén fue el doctor Yair Bar-El, un argentino que emigró a Israel y se desempeñó hasta hace poco como director del hospital psiquiátrico de Kfar Shaul y actualmente es psiquiatra de distrito en el Ministerio de Salud. El doctor Bar-El (cuyo apellido en hebreo quiere decir “Hijo de Dios”) examinó a 470 turistas declarados temporalmente dementes, que fueron atendidos en Kfar Shaul entre 1979 y 1993 y extrajo algunas conclusiones fascinantes. De los 470 turistas del mundo entero que estuvieron internados allí, el 66 por ciento eran judíos; 33 por ciento, cristianos y el 1 por ciento no tenía una fe religiosa.

“No sólo los turistas manifiestan un comportamiento característico del síndrome de Jerusalén—advierte el doctor Bar-El—, también los residentes pueden verse afectados de modo transitorio o permanente.” Todos aquellos que insisten en la retórica sobre «un Jerusalén indivisible» deberían abrir los ojos y ver que la ciudad de Jerusalén es, de hecho, una ciudad dividida, dolorosamente dividida. “Quizá pueda llegar a unirse, incluso integrarse. Pero quien desee ver un Jerusalén unido debería aceptar el hecho de que nadie vive solo en Jerusalén”, afirma el escritor israelí Amos Oz al tiempo que señala que la polémica decisión del premier Benjamín Netanyahu de construir el asentamiento de Har Homa en Jerusalén oriental “responde a una lógica de conflicto basada en la política de los hechos consumados”.

El doctor Bar-El divide a sus pacientes en dos grandes categorías: los que tenían antecedentes psiquiátricos y los que carecían de ellos. Un subgrupo identificado por el psiquiatra constaba de 42 personas que nunca había tenido problemas psiquiátricos. De los 42 que no tenían antecedentes psiquiátricos, 40 eran protestantes de familias americanas medias, lectores de la Biblia estrictos y devotos. Bar-El consultó a varios teólogos para tratar de averiguar por qué los protestantes eran más propensos que los católicos al síndrome de Jerusalén.

“Encontré tres probables razones: los protestantes dirigen sus plegarias a un Ser insondable y, en cambio, los católicos cuentan con la intercesión del sacerdote, un intermediario tangible. La segunda razón es que en el protestantismo, Jesús es la figura religiosa suprema, en tanto que los católicos tienen también a la Virgen María y muchos santos, con quienes se pueden identificar. Por último, los protestantes, a diferencia de los católicos, los cristianos orientales y los musulmanes, tienen muy poco éxtasis religioso incorporado en sus rituales, con escasas ocasiones de fervor espiritual, que indudablemente es uno de los componentes necesarios de la experiencia religiosa”. Para el psiquiatra, “también el judaísmo brinda más ocasiones de experimentar fervor religioso, con la multitud de ritos, preceptos y costumbres que se deben cumplir según marca la tradición”.

A los cuatro o cinco días en Kfar Shaul, los pacientes responden al tratamiento y por lo general se sienten avergonzados. Llorejando, pero no hablan demasiado. “Me siento como un payaso”, dicen sin lograr explicar por qué se les dio por sumergirse en un estanque en el parque o cantar aleluyas encaramados en las murallas de la Ciudad Vieja.

## Los siete locos de la Ciudad Eterna



La tensión que se vive en los territorios palestinos aumentó ayer cuando un manifestante palestino fue muerto y otros veinte fueron heridos por militares israelíes. Es el primer palestino que muere a manos del ejército israelí desde que se iniciaron movimientos de protesta por la construcción de un barrio judío en Jerusalén. El episodio, ocurrido ayer, radicalizó las posiciones de las partes y prueba que el pedido del emisario norteamericano Dennis Ross para que cesara la violencia cayó en saco roto.

La primera víctima fue un joven estudiante de 20 años llamado Abdallah Khalil Salah, quien recibió un balazo en el pecho en los enfrentamientos entre estudiantes palestinos y militares israelíes en la carretera que une Ramalá con Jerusalén. Hubo otros veinte heridos de bala.

La aparición de las excavadoras israelíes sobre el terreno destinado a la construcción del nuevo barrio reservado a judíos desencadenó la có-

**Un palestino carga el cuerpo del joven muerto por un soldado israelí.**

*La víctima era un estudiante de 20 años de edad.*

Un manifestante palestino fue muerto ayer por militares israelíes en una carretera cercana a Jerusalén. Es el primer palestino que muere en enfrentamientos desde que comenzaron los incidentes por la construcción de un barrio judío en Jerusalén. El episodio agrava los riesgos de un conflicto generalizado.



bre el terreno.

Para evitar que la situación empeore, israelíes y palestinos delegan la solución a los norteamericanos.

Un alto funcionario israelí dijo que "prevenimos una mayor intervención de los estadounidenses después de las fiestas de Pascua para detener el hundimiento del proceso de paz".

Por su parte, el secretario general de gabinete palestino, Ahmed Abdel Rahman, declaró que "la pelota está desde ahora en el campo de los norteamericanos y los israelíes, para que éstos cesen la colonización".

El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Amro Musa, acusó a Israel de tomar medidas que "hacen cundir la frustración de los palestinos", y agregó que el presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, "no es responsable (de la violencia), sino los que han provocado a la gente y adoptado políticas que causan frustración".

lera de los palestinos, generando tensiones que no han cesado de aumentar, como el atentado a la casa de un responsable del Ejército del Sur de Líbano (ESL) que huyó la semana pasada de la "zona de seguridad" entregándose a la Resistencia Islámica, brazo armado del grupo libanés chiita Hezbollah, que se atribuye la mayoría de los ataques contra las tropas israelíes en el sur del Líbano.

Israel mantiene el estricto bloqueo de los territorios ocupados y sus fuerzas de seguridad se encuentran en alerta máxima por conmemorarse el "Día de la Tierra". Desde 1976, el 30 de marzo de cada año se celebra la lucha contra las confiscaciones de tierras sufridas por los árabes israelíes y los palestinos.

Por su parte, los palestinos reclamaron un regreso de Israel a la me-

sa de negociaciones "sin condiciones previas", tras la suspensión de los contactos políticos después del atentado en Tel Aviv. Este atentado se produjo el 21 de marzo pasado, cuando un kamikaze palestino hizo explotar la carga que llevaba sobre su cuerpo en un concurrido café de Tel Aviv, provocando la muerte a tres israelíes y 46 heridos.

El emisario norteamericano Den-

nis Ross, en su breve visita del viernes a Jerusalén, exigió que cesara la violencia entre israelíes y palestinos, pero lo ocurrido ayer demuestra que su pedido no dio resultados. Además, Ross había propuesto a ambas partes "un código de conducta" que excluiría todo recurso a la violencia y un "mecanismo de armonía" para que los desacuerdos no degeneren en una confrontación so-

La mesa está servida...

# Bienvenida Mirtha

Mañana:

**A solas con Menem**

ALMOZANDO CON

MIRTHA LEGRAND

MAÑANA 13:00



LIBERTAD





En choque con un barco italiano murieron 70 refugiados albaneses

# TRAGEDIA EN EL ADRIATICO

Alrededor de 70 refugiados albaneses habrían muerto el viernes por la noche al chocar el barco que los transportaba con la corbeta "Sibilla" de la marina italiana, que patrullaba las costas a 35 kilómetros del puerto de Brindisi. En el barco hundido viajaba un centenar de pasajeros, en su mayoría mujeres y niños, de los cuales sólo pudieron ser rescatados 36, mientras cuatro cadáveres fueron hallados en las aguas del Mar Adriático. Varios sobrevivientes culparon a la marina italiana de haber arriesgado a sangre fría la vida de los pasajeros albaneses. En cambio, para las autoridades italianas el incidente se produjo por una maniobra inesperada del barco que transportaba a los refugiados.

El barco había zarpado el viernes por la tarde del puerto de Vlora, en el sur de Albania, con alrededor de un centenar de albaneses a bordo que huían del caos en el que se encuentra sumido su país. Según testigos, en su mayoría la tripulación estaba compuesta por familias, mujeres y niños, que pagaron una suma cercana a los 500 dólares por el pasaje a Italia.

El choque se produjo a las 18.00 GMT del viernes cuando la corbeta "Sibilla", perteneciente a la marina de guerra italiana, patrullaba las costas para impedir el desembarco de refugiados albaneses en tierra italiana. Según el jefe del Estado mayor de la marina italiana, almirante Angelo Mariani, la "Sibilla" se acercó a un costado del barco para comunicarse con la tripulación a través de un megáfono, cuando de pronto la embarcación albanesa hizo una maniobra brusca que provocó la colisión.

"La velocidad de la unidad naval italiana, de unos siete nudos, no le permitió detenerse a tiempo para evitar el abordaje", explicó Mariani.

Los sobrevivientes fueron trasladados a un campo para refugiados de Brindisi. Allí acusaron a los militares italianos de haber forzado la

Un barco de guerra italiano chocó con un barco mercante que trasladaba refugiados albaneses, causando la muerte de aproximadamente setenta de ellos. Los sobrevivientes culparon a la marina italiana, mientras que ésta atribuyó la tragedia a una maniobra inesperada del barco albanés.

maniobra que provocó el hundimiento de la nave que los transportaba. "Son todos unos criminales", dijo un joven enfurecido. "El barco grande italiano tiene la culpa", manifestó otro.

Hasta el momento fueron rescatados de las aguas del Adriático los cuerpos sin vida de cuatro personas —tres mujeres y un hombre—, mientras que 36 albaneses, dos de ellos heridos, fueron conducidos hasta el puerto de Brindisi y de allí a los campos para refugiados.

El gobierno de Albania culpó a las autoridades italianas por el "trágico incidente". "La acción de las fuerzas armadas italianas va en contra del previsto acuerdo entre los dos gobiernos, ya que Italia se había comprometido a renunciar a acciones en alta mar mientras aquél no se haya firmado", según un comunicado del gobierno del país balcánico. Más de 13.000 albaneses han buscado refugio en Italia desde que comenzaron los disturbios en Albania a principios de marzo. A partir del pasado lunes, las patrullas de buques de guerra italianos responden a una orden del gobierno de impedir el desembarco de los albaneses y devolver-



La corbeta italiana "Sibilla" llegando al puerto de Brindisi después de haber chocado con un barco lleno de refugiados.

los a su tierra de origen para evitar el flujo migratorio.

La fiscalía italiana anunció que investigará el episodio para determinar las causas que lo produjeron. Se realizaron interrogatorios a los sobrevivientes. Pero la marina rechazó todas las acusaciones que caen sobre ella a través del almirante Mariani, quien aseguró que la "Sibilla" se había atendido a las normas internacionales. Entre las voces que se alzaron para cuestionar en incidente, el periódico semioficial del Vaticano *L'Osservatore Romano* consideró que la muerte de los refugiados albaneses fue "una tragedia que pudo evitarse".



ALEF NETWORK

UN CANAL ABIERTO A LA COMUNIDAD

Presenta:

**"DIN DON DINA" - 19:00 hs.**

Dina Poleff invita a los más chiquitos a descubrir el mundo de los **CHICHIPIOS**.

**"CINCO Y CINCO" - 19:30 hs.**

(JAMSA VE JAMISHA)

Co-producción Palestino-Israelí

Los puntos de encuentro de dos pueblos en busca de la paz.

**"LA SOGA" - 20:00 hs.**

Presentado por Isi Mandelbaum

•Entrevista: Gudi Gov, estrella de la TV israelí

•Rotas Cadenas: Lopez Rega y las 3A

•El Rollo: Alain Resnais y el cine Francés

**"CINE ALEF" - 21:00 hs.**

HOY

"ZOHAR"

La dramática vida del cantante Zohar Argov

Mensajes al: 866-5303 / Fax: 866-5306

Lunes a Viernes de 10:00 a 17:00 hs.

Estado de Israel 4156 (1185) Cap. Fed.

CV Canal 64 - VCC Canal 52 - MULTICANAL Canal 59

Interior: Mar del Plata, Rosario, Córdoba, Tucumán, La Plata, Paraná y en Lima, Perú  
LAS 24 HS.

La ONU destinará 5000 hombres

## AYUDA MULTINACIONAL A ALBANIA

El Consejo de Seguridad de la ONU aprobó anoche la creación de una fuerza multinacional de alrededor de 5000 hombres para la protección de la entrega de ayuda humanitaria en Albania, que podrá iniciar su misión dentro de una semana. El Consejo dio luz verde a una oferta presentada por Italia, que es la principal afectada por el flujo migratorio albanés. Según el embajador italiano ante la ONU, Paulo Fucci, la formación del contingente comenzará con la mayor

premura. En Albania sólo queda una semana de provisiones y aunque la fuerza tiene sus peligros, "la gente se pone menos nerviosa con el estómago lleno", expresó Fucci.

Además de mencionar una carta del gobierno de Albania que pedía el envío de la fuerza para reabrir las vías de suministro y asegurar los puertos y aeropuertos, el Consejo tomó en cuenta la decisión de la Organización para la Seguridad y Cooperación de Europa (OSCE) de coordinar el desempeño de las misio-

nes humanitarias en Albania.

La llegada a Albania de la fuerza internacional autorizada por la ONU "tendrá un efecto psicológico importante en la población", según declaraciones del viceministro del interior albanés, Lush Perpali. Para el funcionario, el envío de esta fuerza "facilitará la acción de nuestra policía, pues su presencia facilitará la instrumentación del orden". El entusiasmo de Perpali parecía excesivo a los ojos de los expertos europeos presentes en el país balcánico.

## ANSIOSOS DE HUIR A GRECIA

Cientos de albaneses que buscaban la forma de huir de su país asediaron ayer al consulado griego de la ciudad de Argirocastra, ubicada a 250 kilómetros al sur de la capital, Tirana. Procuraban, desesperados, el visado para poder ingresar en Grecia.

El consulado permanece cerrado luego del ataque en el que actuó incluso gente armada. Los diplomáticos griegos anunciaron que quien

desea ir a ese país deberá esperar el tiempo reglamentario para obtener el permiso.

Las autoridades griegas han reforzado la vigilancia en la frontera del Epiro con el sur de Albania, foco principal de la rebelión contra el presidente Sali Berisha. Entre 1990 y 1992 alrededor de 300.000 albaneses emigraron a Grecia, cuyo gobierno quiere evitar un ingreso similar.

**Página/12**

en  
**LA PLATA**

Calle 6 N°835

Telefax:

(021)23-2214



Definí el amistoso frente a Peñarol con un penal que inventó Rambert y convirtió él mismo, al terminar un primer tiempo muy pobre. La segunda parte fue más veloz, abierta y con más llegadas. Veira empezó el partido con los once posibles titulares del próximo partido con Ferro por el Clausura, pero para entonces ya tendrá a Pineda, Vivas y Cagna.



Pase de Latorre a Rambert, de espaldas. Se viene la jugada del penal.

(Por Juan Sasurain, desde La Quiaca) El viernes a la madrugada, La Quiaca estaba vacía. Todo el mundo estaba en Yavi, cabecera de este departamento jujeño, último piso antes de subir a la terraza boliviana. Yavi queda quince kilómetros al Este, acaso un poquito menos, y la Semana Santa que allí se celebra es una de las festividades más tradicionales, bonitas y conmovedoras de la región. La gente del lugar se arriima a pie; turistas —muchos por estos días— y periodistas, en auto. Portación de imágenes, vía crucis en que las escalas de Cristo camino del Gólgota se comentan litúrgicamente en relación con las circunstancias actuales, las situaciones cotidianas. Y la homilía del cura Olmedo que incluso no se olvida de Cabezas.

Las ceremonias de canto dolido se prolongan durante toda la noche. ¿Habrá dormido los que a las ocho y media de la mañana ya están firmes a la espera, en el otro lugar ocasional de peregrinación, el Complejo de Alto Rendimiento Deportivo donde entrenará la selección? Seguro que hay varios que no. Además de los quiaqueños, están los que vienen de Humahuaca o Abra Pampa, en la Quebrada —muchachos, muchas chicas orgullosos con sus cuadernos de firmas—, changuitos sueltos y familias enteras que hacia las diez y media son más de quinientos que ocupan la ancha calle de tierra que da al portón rigurosamente vigilado.

Es una cosa de todos los días. La gente espera; en algún momento llega el bus con los jugadores y el cuerpo técnico que va abriendo paso como un rompedor de goma hasta que se abre la puerta enrejada sólo lo justo para que al cerrarse se interrumpa la estela humana que pretende pasar.

Después viene el tira y afloje, las versiones de sí o si o si no, los diálogos entre habitués y primerizos. Hay carteles que reclaman por los miles (sic) de kilómetros recorridos por un autógrafo esquivo. Hay otros cuyo reverso apenas transparente su utilización belligerante hace dos días atrás, cuando la visita imprevista de Menem. Es decir: La Quiaca vive con intensidad de clip las imágenes y los sentimientos que generan la religión, la política y el fútbol. Un clip ralentizado, claro. Como se hace (se debe hacer) todo por aquí.

Esta vez el bus llegó pasadas las once, lo que terminó de confirmar que no habría entrenamiento matutino, y las compuertas se cerraron inflexibles. Aunque por la hora se temía que vendría sólo Passarella para la conferencia de prensa de las once y treinta, no fue así. La gente —excepto audaces colados—, afuera; los periodistas, adentro de la cancha, usada como corralito. Y los jugadores que se ofrecen "a la requisitoria" en sillas enfiladas a un costado, algunos de pie, otros apoyados por ahí. Como en un viejo quilombo de pueblo, los muchachos se exponen, conversan entre ellos; los clientes periodistas se acercan, los chamuyán, se hace la nota a veces compartida entre tres o cuatro. Todo muy amable, muy cordial, inevitablemente rutinario. Hay remolinos alrededor de Orteguita, de Sorín, de Pipo, Pablo Paz, Posse, Calderón, Saldaña eligen un segundo plano de al fondo a la izquierda; Marcelo Herrera es más jujeño que nunca aquí, el Pampa Biaggio se queda un poco solo en la punta, ni la pelota ni el micrófono le llegan, así que es de los primeros en iniciar la retrepada al bus. Los jugadores se van; la cancha se vacía sin que haya transpirado nadie excepto los que han ido poblando la tribuna larga que da espaldas a la calle. Están ahí un rato más. Son muchos. Frente a ellos, el hermoso verde vacío es un billar

# CON UN PENAL BOCA SE FUE CONTENTO

## Punto clave

Mañana, "en algún lugar de Buenos Aires", se reunirá Mauricio Macri y Guillermo Cop-polia para definir la vuelta de Diego Maradona a Boca. Hay acuerdo económico y de las cláusulas impuestas por el club y, hasta anoche, los voceros de las partes coincidían en que la reunión era parte del protocolo para acercar a Diego con Macri, distanciados desde hace tiempo. En cuando se firme el acuerdo, Maradona se someterá a un examen médico en el CENARD que estará a cargo del doctor Néstor Lentini, un médico propuesto por Boca y otro por el jugador. En este punto es donde radican ahora las dudas de los dirigentes, porque subsiste el punto de conflicto, que es algo así como "de eso no se habla", y es la adicción de Maradona a la cocaína. Boca, es decir Macri, quiere tener garantías de que no habrá un nuevo escándalo y que la salud del jugador no corre peligro.

bol hubo poco, poquito.

Cedrés y Martínez en el banco, expulsados contra River, no podrán estar con Ferro, de modo que los once titulares que empezaron anoche serían los que recibirán a los verdes en la Bombonera. ¿Serán los mismos once? Matellán no puede seguir jugando sobre derecha, lidiando con rivales y su perfil absolutamente zurdo. Arnuabarrena cumple y punto. ¿Seguirán ellos cuando vuelvan de la selección Pineda y Vivas? Difícil. Contra River hubo una gran tarea de Peralta, que anoche no repitió. ¿Cagna recuperará la titularidad? Complicado de responder ahora. El resto ratificó un nivel aceptable aunque, debe decirse, en un partido que no exigía las respuestas anímicas del clásico ni el rival tenía las mismas expectativas que River ni la misma jerarquía. Así, si contra River se jugó a una velocidad crucero de 80 kilómetros por hora, anoche Boca no cruzó los 20.

Hubo una muy interesante tarea de Pedro González, una recuperación de Rambert picando a todas, mostrándose siempre, generoso y hasta inventando el penal que ingenuamente cobró Cordeiro. Pompei sigue tirando bochazos y no

pisa el área. Traverso y Fabbri volvieron a estar muy firmes aunque siguen dudando en el juego aéreo, Guzmán casi no fue reclamado. Latorre es el tema. Plantea el dilema: ¿es un jugador hábil o inteligente? Así, exagerando a veces la gambeta, perdiendo tiempo, frena a Boca. Así, tocando de primera, es un fenomenal creador de situaciones. Alterna una y una y Boca termina dependiendo de Riquelme, que a los 18 años sigue siendo su mejor jugador. El más claro, el más inteligente, pero sin "peso político" sobre el resto y por eso no es todo lo desequilibrante que se sospecha puede ser en el futuro.

Ganó Boca en un partido así de chiquito. Creó dos situaciones en el primer tiempo, cuando jugaron a un toque Latorre, Riquelme, Rambert y González, pero llegó al gol con un penal insólito. Peñarol sólo inquietó en un tirito de Pacheco. Boca fue más rápido en la segunda parte porque en la cancha estaba Cedrés, que resuelve más rápido que Latorre, y porque Peñarol se abrió para ir a buscar el empate dejando espacios. Y Boca con espacios puede ser peligroso como lo fue ante River.

## Un carapintada era jefe de seguridad en el clásico

berto Jacovic identificó a Pompilio y llamó a Sonsoni a quien presentó como "jefe de seguridad" del club y quien iba a ubicar a Pompilio en su estacionamiento. Sin embargo equivocaron el camino y condujeron a Pompilio a un lugar reservado para los directivos de River, a una cochera contigua a la del dirigente local Ricardo Grosso. Allí unos 50 hinchas de River consumaron la agresión. Pompilio insistió toda la semana en que fue víctima de una emboscada.

Si bien Sonsoni ejercía virtualmente roles de seguridad interna en las instalaciones de River, lo cierto es que no era empleado del club pues su designación para ese cargo nunca pasó por la aprobación de la Comisión Directiva, que debió reunirse el jueves último para tratar el tema y no lo hizo por una irregular falta de quórum. La mayoría de los dirigentes fueron avisados telefónicamente de la imposibilidad de deliberar y sólo algunos vocales opositores dejaron asentada su concurrencia. Sonsoni no es titular ni trabaja para ninguna agencia de seguridad privada, pero tiene vínculos con varias de ellas,

según una investigación de DyN.

Conoció a Alfredo Davice por amigos comunes, entre ellos algún ex futbolista que pasó por River en la década del '70. Su primera aparición en el club data de un viaje y recordado incidente que el entonces entrenador Daniel Passarella mantuvo con integrantes de la barra brava en una pretemporada del plantel, en Mar Chiquita. Algunos fuentes ubican su reintegro a la escena de River inmediatamente después de un incidente en el que resultaron dañados los neumáticos de los vehículos de Enzo Francescoli y Gabriel Cedrés, hace casi nueve meses, pero otros señalan que Davice lo convocó en septiembre del año pasado, después de haber recibido amenazas contra su vida, la de su esposa y la del dirigente César Traversone. Una tercera versión indica que volvió a la palestra cuando Ramón Díaz y otro integrante del cuerpo técnico fueron "apretados" por barrabravas en la concentración del Hotel Plaza Francia. Mientras Sonsoni operaba como responsable de la seguridad interna de River, en el club había un jefe de seguridad ofi-

cial, con cargo rentado y en relación de dependencia con el club: Luis Delacorte, quien según coincidentes testimonios "estaba relegado porque en el club había otra gente trabajando en la seguridad".

La referencia alude a un grupo de uniformados con bermudas azules, camisa, medias y zapatillas blancas, que custodiaron la temporada de verano en los natatorios del club. Y también a vigilancia privada que vela por la seguridad del plantel profesional de fútbol. Ese personal —los de pileta sólo trabajaron en el verano— es permanente y si trabaja para una agencia de seguridad privada que opera en River. Pero en el caso de los operativos para los partidos de fútbol, el procedimiento y la asignación de tareas respecta otra metodología. Según una fuente confiable del club, Sonsoni delineaba el operativo con la mesa directiva de River, y una vez decidido el número de hombres y la logística, se encargaba de conseguir al personal necesario, que en el último superclásico fueron 125 hombres, muchos de ellos pertenecientes a fuerzas armadas o de seguridad en actividad. Sus nombres figuran en una planilla que queda en poder de la tesorería, que en una ventanilla especial y una vez concluido el operativo les paga a razón de 60 pesos por persona. No se sabe en qué parte de la contabilidad de River se asientan esos egresos.

**BOCA:** Guzmán; Matellán, Traverso, Fabbri, Arnuabarrena; Riquelme, Peralta, Pompei, Latorre; González, Rambert. DT: Héctor Veira.

**PEÑAROL:** Alvez; Serafin García, Gonçalves, José De los Santos, Lima; Rotundo, Pacheco, Romero, Pereyra; Zalayeta, De Lima. DT: Gregorio Pérez.

**Cancha:** Ciudad de Mar del Plata. **Árbitro:** Hugo Cordero. **Goles:** 45m Cedrés por Latorre (B), 57m Giunta por Pompei (B), 65m De Souza por Rotundo (P), 69m Martínez por González (B), 80m Martín García por De Lima (P) y Borja por Lima (P).

A Boca le servía este partido para lavar heridas del clásico pero también para ratificar lo bueno del primer tiempo de Núñez y poner a punto el equipo que reanudará el torneo con Ferro. Enfrente tuvo un Peñarol con ausencias notables —Bengochea, Romero, De los Santos, Tais— por los hombres convocados a la selección uruguaya, pero con el oficio y la solidez que debe tener un equipo que es tetracampeón. Boca habrá sacado algunas conclusiones, Peñarol se dio un paseito de Semana Santa por esta orilla, de fút-

(Por Néstor Espósito, DyN) Jorge Sonsoni, el hombre que se identificó como "jefe de seguridad" de River ante el vicepresidente de Boca, Pedro Pompilio, y que se desvinculó de la entidad de Núñez tras la agresión que sufrió Pompilio en el Monumental antes del clásico River-Boca, fue vocero del ex líder carapintada Mohamed Ali Seinfeldin.

Sonsoni, un civil que trabajó activamente junto a Seinfeldin, cobró notoriedad en febrero de 1993 cuando, ante una denuncia pública del ex presidente Raúl Alfonsín sobre "connivencia" entre su sucesor, Carlos Menem, y el sector carapintada de las Fuerzas Armadas, admitió la existencia de reuniones entre ambas partes. "Hubo charlas antes y después que Menem asumiera la presidencia", afirmó Sonsoni y posteriormente amplió el alcance de los vínculos entre funcionarios del actual gobierno y Seinfeldin al aceptar que el militar rebelde —hoy en prisión— mantuvo contactos con el ex ministro de Defensa Humberto Roero, el embajador argentino en Estados Unidos, Raúl Granillo Ocampo, y el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan.

Hace una semana, varias horas antes de que River y Boca regularan un 3-3 espectacular, Pompilio llegó en su camioneta al Monumental coincidiendo con el arribo del ómnibus de los jugadores de Boca. El protesero Ro-



La selección se prepara para viajar a La Paz

# SABADO DE GLORIA

La incorporación de Pablo Cavallero no alteró la calma chicha del pueblo ni la liturgia pascual. Todo es tranquilidad, silencio y paz, allá en el norte donde la selección consume las últimas horas antes del partido con Bolivia por las eliminatorias. Passarella no suelta prenda sobre el equipo pero admite que los periodistas, que ahora firman autógrafos a los lugareños, "están bien rumbeados".



inexpresivo que sólo espera que alguien lo tape con una funda, apague la luz. Se acabó.

Pero no. A las doce exactamente Sabella, Passarella y Gallego forman en línea de tres detrás de sus pupitres en la pequeña sala de prensa y comienzan la conferencia. Una docena de preguntas, nomás. Bastan y sobran para todos, porque el campo de lo que no vale la pena preguntar porque no va a ser contestado es demasiado extenso. Son las reglas de juego. Se mendigan dos titulares más y la respuesta es que

el equipo se dará cuando lo dé el técnico boliviano, tal vez el mismo día del partido. "Pero están casi todos bien rumbeados" concede Passarella, que sin duda lee todo. Es una constante la referencia a la tarea periodística: "No van a quedar pagando" (Gracias), "Lo de Cavallero -llamar a un tercer arquero apenas días antes- es novedad o puede sorprender a los que no tienen memoria. Avisé hace un mes". "Lo mejor ha sido el afecto de la gente. Acá y en Yavi, incluso en Villazón. Ya vieron. Incluso he visto a varios de ustedes firmando autógrafos". (Cierro)

Tal vez el comentario más sutil e inteligente del técnico haya sido el referido -pensando en la última experiencia con Colombia- a lo que llamó al pasar "la historia de los comentarios del partido". Todo vino a raíz de una pregunta acerca de si tenía prevenciones con respecto del arbitraje brasileño después de Barranquilla. Aceptó que ese arbitraje había sido malo, pero que el resultado favorable había distraído la atención a otros temas: "Ellos erraron el penal; Argentina ganó; se habló de otra cosa". Es decir: la historia (avatares e imprevistos) de un partido, lo que lo hace irrepetible e imprevisible, condiciona la historia de su comentario posterior. Es tan cierto: no hay desgracia mayor que hacer un gran gol en un partido que se pierde, por ejemplo.

A las doce y cuarto todo había terminado. Los conceptos estrictamente futbolísticos van aparte. Todo fútbol dicho, nada hecho y menos visto. A puertas cerradas, *Huis clos* por la tar-

de era el programa que seguía. Un programa desechable. Afuera, con el sol a pique y el único rectángulo verde llo-ro de La Quiaca preparado para un picnic suspendido; la fiesta había terminado. Los changos le pedían autógrafos a los periodistas.

**Daniel Passarella da indicaciones a un grupo de jugadores de la selección antes de comenzar un nuevo entrenamiento.**

## El aire no es gratis.

En estas latitudes se paga caro; hay que administrarlo a centavitos porque, si se pierde, no se consigue. Es una paradoja en un lugar donde la precariedad de la situación económica hace que todo parezca "regalado".

## El cura y el intendente

son una versión invertida de Don Camilo y Peponé de Guarechi. Acá no es el alcalde comunista y el fraile obviamente católico, sino el intendente menemista versus el cura combativo, un tercermundista en un lugar donde existe el Tercer Mundo, aunque (dicen) haya desaparecido el segundo. Olmedo y Tito polemizan, en vivo o por radio. Dan muchas ganas de quedarse acá para saber cómo sigue todo "El día después", cuando todo haya pasado.

## Qué hacer con los complejos.

Los psiconalistas barren al final del tratamiento y tiran los complejos perdidos, usados y viejos que han ido dejando sus pacientes más afortunados. Pero, ¿qué se hace con un complejo



de alta competencia deportiva nuevo y casi sin usar cuando queda vacío, tirado ahí? Hemos creído oír, en retazos de conversaciones tribuneras, la idea de sembrar en el rectángulo perfecto; o acaso soltar las ovejas por turno, o alguna otra manera de hacer producir la hectárea más fértil de la zona.

## El lugar de la chinche.

La Quiaca fue siempre terminal, símbolo de confin, punta de riel, lugar definido por los números extremos. En la altura, 3.500; en la distancia, los cinco mil y pico que la separan de Tierra del Fuego. Gieco la usó de referencia en ese sentido. Hoy ha perdido su columna vertebral -la estación hueca y sola del ferrocarril que no llega era su corazón- en la definición esbozada al paso por un lugareño, apenas -o nada menos- es la chinche que hay que poner para clavar el mapa argentino. "Usted pone una chinche en La Quiaca y el mapa se sostiene". Que no se caiga esta chinche tan flojita.

## La duda es por Ortega

(Por J. S., desde La Quiaca)

Daniel Passarella estuvo un cuarto de hora con la prensa. Suficiente. Se dijo mucho, se sabe bastante, se intuye lo obvio. Quedaron estas conclusiones:

- Ortega aún no hizo fútbol. No hay que dejarlo mover demasiado porque corre riesgo, como cualquiera en los primeros días, de sufrir trastornos y no habría tiempo de recuperarlo. Mejor dejarlo así, sin arriesgar hasta el momento decisivo.

- Se hará una práctica más de fútbol antes del miércoles. No precisó cuándo.

- El nombre del capitán lo dará el día del partido o cuando dé el equipo.

- El equipo tiene una manera característica de pararse, distribuir la gente en el campo. Es conocida. Lo que varía es si se lo para, de acuerdo con el partido, 20 metros más adelante o más atrás. Dio el ejemplo del partido con Colombia. Se empezó de una manera, pero la superioridad del rival en alguna zona y la expulsión hizo que cambiara la presión por el contragolpe. Hay que tener varias maneras de herir al adversario y poder cambiar sobre la marcha.

- Excepto Ortega y Cavallero, no se pronunció el nombre de ningún otro jugador durante toda la conferencia.

## LO MEJOR DE BOLIVIA ESTARA AUSENTE

**Bolivia espera confiada a Argentina pese a la ausencia de cinco jugadores "claves", aseguró el entrenador español Antonio López. El técnico, según la prensa, sólo ajusta detalles tácticos porque tiene el equipo definido aunque todavía no lo confirmó oficialmente.**

Los verdes saldrían con Carlos Truccho, un argentino que jugó en Vélez y Unión y se nacionalizó boliviano hace varios años y ya jugó el Mundial '94, será el arquero. Miguel Rimba, Marco Antonio Sandy y Oscar San-

chez serán stoppers y líbero mientras que Iván Castillo será un lateral volante por izquierda y Fernando Ochoazpur, otro argentino naturalizado, hará la misma función pero por derecha. Vladimir Soria, el más veterano del equipo, será el volante más retrasado; Ramiro Castillo y el debutante Mauro Blanco serán los hombres más adelantados, delante del Ochoazpur y el otro Castillo formando un cuadrado dinámico en el que Soria será el centro. Adelante hay una duda. Entre Roly Paniagua o el juvenil Limberg Gutiérrez

discuten por una camiseta; la otra será para Jaime Moreno.

Las ausencias en Bolivia son notables. Están lesionados Ervin Sánchez, delantero del Boavista portugués, Juan Manuel Peña, líbero del Valladolid español, y Berthy Suárez, delantero del The Strongest paceño. Además, por acumulación de amonestaciones no estarán Luis Cristaldo, tercer argentino naturalizado, lateral por izquierda, y la estrella y capitán Marco Antonio Etcheverry, que juega en el DC United de la Liga norteamericana.

## Argentinos se escapa

Argentinos estiró a 4 puntos su ventaja sobre su escolta Godoy Cruz tras los partidos disputados ayer por la decimoquinta fecha de la Zona Campeonato de Primera B. Argentinos venció por 3-1 a San Martín de San Juan, Godoy Cruz igualó 0-0 como local con Almagro y Los Andes superó a Morón por 2-0. Hoy a las 11 y televisado por América juegan All Boys-Talleres, a las 16.30 Gimnasia y Tiro Olimpo y a las 17, Belgrano-Córdoba. Quilmes le había ganado 2-0 a Rafaela en el adelantado. Argentinos tiene 31 puntos, Godoy 27, Quilmes 22. Por la Zona Permanencia en la subzona Metropolitana, Arsenal 0 Chacarita 0, Italiano 2 Temperley 0, Estudiantes 3 Brown 2 y Atlanta 4 Sarmiento 1. Es líder Italiano con 15, Chacarita tiene 14 y Chicago 12. Por la Permanencia en la subzona Interior, Aldosivi venció 3-0 a Gimnasia de Entre Ríos, Antoniana a Atlético Tucumán por 2-1, anoche jugaban Chaco-Haig y hoy completan San Martín de Tucumán-Cipolletti.

## Empate en el adelanto español

Real Sociedad y Deportivo La Coruña empataron 1-1 el partido adelantado de la fecha 31ª de la Liga española de fútbol. Aranzábal marcó el gol de los donostiarras, mientras que el brasileño Rivaldo igualó para los gallegos. Hoy continuará la fecha con estos partidos: Valencia-Barcelona, Sevilla-Valladolid, Espanyol-Betis, Logroñés-Athletic de Bilbao, Compostela-Extremadura, Zaragoza-Celta, Racing-Hércules, Oviedo-Rayo Vallecano y Tenerife-Real Madrid. Completan mañana Atlético de Madrid-Sporting Gijón. El líder es Real Madrid con 71 puntos, escoltado por Barcelona y Betis con 62.

## Europa camina a Francia '98

Italia, Holanda y Rumania se acercan a la clasificación para el Mundial '98 de fútbol tras los 9 partidos disputados ayer en los distintos grupos europeos. No hubo encuentros en los Grupos 3 y 6, pero entre ayer y el miércoles habrá 23 cotejos. Los resultados fueron los siguientes: Croacia 1 Dinamarca 1, Italia 3 Moldavia 0, Escocia 2 Estonia 0, Chipre 1 Rusia 1, Holanda 4 San Marino 0, Gales 1 Bélgica 2, Rumania 8 Liechtenstein 0, Irlanda del Norte 0 Portugal 0 y Albania 0 Ucrania 1. Así están las posiciones: Grupo 1: Dinamarca y Grecia 7 puntos, Croacia 5, Bosnia 3 Eslovenia 0. Grupo 2: Italia 12, Inglaterra 9, Polonia 3, Georgia y Moldavia 0. Grupo 4: Escocia 11, Austria 7, Suecia 6, Estonia y Bielorrusia 4, Letonia 1. Grupo 5: Rusia 8, Israel 7, Bulgaria 6, Chipre 4, Luxemburgo 0. Grupo 7: Italia 12, Bélgica 9, Gales 7, Turquía 4, San Marino 0. Grupo 8: Rumania 12, Irlanda y Macedonia 7, Lituania 6, Islandia 6, Liechtenstein 0. Grupo 9: Portugal y Ucrania 9, Alemania 5, Irlanda del Norte 6, Armenia 3 Albania 1.

## Inglaterra 2 México 0

La selección inglesa de fútbol venció a la mexicana en el amistoso que disputaron en Wembley. Inglaterra formó con James: Keown, Pearce, Batty, Southgate; Le Saux, Lee, Ince, McManaman; Fowler, Sheringham. México con Ríos; Pardo, Suárez, Davino, Ramírez; Coyote, Alfaro, Galindo, García Aspe; Hermosillo, Alves.



## Tócala de nuevo, Franco Squillari

El tenista argentino Franco Squillari venció al favorito marroquí Karim Alami por 6-3, 6-3 y llegó a la final del torneo de Casablanca, primera de su carrera. Squillari, zurdo, porteño, de 21 años, enfrentará a otro local, Hicham Arazi, vencedor del austríaco Gilbert Schaller por 6-2, 7-6 (7-5) en la otra semifinal.

## Tarjeta roja a Belio en AAT

El Consejo Directivo de la Asociación Argentina de Tenis (AAT) resolvió por unanimidad la suspensión preventiva aplicada al ex presidente de la entidad, Juan Carlos Belio, y lo declaró "cesante en sus funciones". Belio había sido suspendido por "incumplimiento de sus funciones" por la conducción anterior y se le inició un sumario el 18 de diciembre. Belio armaría una lista opositora para enfrentarse a la conducción de Enrique Morea.

## Argentina-Francia en la final de rugby

Los Pumas tratarán de revivir el título de campeones mundiales juveniles cuando esta tarde enfrenten a Francia en la final del Mundial Sub 19, a partir de las 16.15 en la cancha de Buenos Aires Cricquet Club, de Villa de Mayo. Irlanda y Gales tendrán a su cargo el partido previo, por el tercer puesto.

# HINGIS ES LA NUEVA REINA DEL TENIS

Martina Hingis coronó su ascenso al primer puesto del ranking mundial con el triunfo en Key Biscayne. La tenista suiza de 16 años derrotó ayer en la final en tan sólo 43 minutos a la ex primera del escalafón Monica Seles por 6-2 y 6-1. Hoy se jugará la final masculina entre Sergi Bruguera, sorprendente vencedor de Pete Sampras, y Thomas Muster, que en la noche del viernes derrotó a Jim Courier por 6-3, 6-4.

Hingis festejó también su 26º triunfo consecutivo, y permanece imbatida desde 1997 en que ganó cinco títulos, incluido el Abierto de Australia, primer Grand Slam de la temporada. Mañana será consagrada como la número uno del ranking, y se convertirá en la jugadora más joven en lograrlo, desplazando a Steffi Graf de su trono tras 374 semanas.

Nuevamente bajo 40 grados en el Center Court, los 9000 espectadores apenas podían dar crédito a lo que veían. Como en el único anterior duelo entre las dos tenistas, en noviembre, y en la final del torneo en Oakland, cuando Hingis se impuso por 6-2 y 6-0, una Seles demasiado nerviosa se convirtió en "juguete" de la adolescente. El primer set duró 19 minutos, en los que Hingis castigó sin piedad el débil servicio de su contrincante zurda, al que logró quebrar en 2-1 y 5-2. Seles prácticamente no su-

La suiza Martina Hingis le ganó la final del torneo de Key Biscayne a Monica Seles "por goleada" y mañana será declarada la número 1 del ranking mundial, desplazando a su rival de ayer y a Steffi Graf. Hoy se disputa la final masculina entre Sergi Bruguera y Thomas Muster.



Martina levanta el trofeo Lipton. Detrás, Monica Seles.

po cómo sucedió. Desamparada, miraba siempre nuevamente hacia el cielo. Bajo el título de "Pasado versus el futuro del tenis femenino", anunció el canal de deportes ESPN el encuentro. El slogan indignó a Seles, de 23 años, que dijo: "Todavía no me siento vieja". Pero Hingis sí la hizo parecer avanzada en edad, en largos momentos de su tenis casi perfecto.

En el segundo set se repitió el mismo cuadro: Hingis realizaba la presión, y Seles cometía demasiados errores evitables. La suiza anotó a su

oponente con hábiles cambios de tiempo, y tras quebrar el saque en 1-0 y en 4-1 el encuentro ya estaba resuelto. Desde su derrota en la final de noviembre, en el Masters de Nueva York, cuando perdió con la alemana Steffi Graf, Hingis no ha vuelto a perder.

Seles, ganadora del Lipton de Key Biscayne en 1990-91, no jugaba oficialmente desde noviembre. Se fracturó el dedo índice de su mano derecha y no pudo defender el título de campeona del Abierto de Australia,

que fue a parar a manos de Hingis. Seles ganó 38 títulos como profesional, el último en Nicherei, en setiembre. Además de su lesión debió ocuparse de su padre y coach, Karolj, quien padece un cáncer de estómago.

"Disfruté mucho estar aquí y más en esta final con Monica. Estoy muy feliz y mi ascenso al número uno fue tan rápido que todavía no entiendo cómo sucedió", dijo Hingis, quien hace unas semanas había considerado "lógico" ser la mejor del mundo porque "toda mi vida me preparé para serlo".

## Fórmula 1 en San Pablo

# VILLENEUVE ACOSADO

Jacques Villeneuve y su Williams-Renault ocuparán nuevamente la pole position en la largada del Gran Premio de Brasil, pero el canadiense deberá cuidarse de no desperdiciar frente a la luz verde lo conseguido en la clasificación. Hace tres semanas el piloto de la escudería británica quedó fuera de pista en el primer giro de Australia. Ahora, en San Pablo, en la segunda prueba del año de Fórmula 1, es el candidato más firme a cruzar primero la línea de sentencia.

A su lado en la largada, y posiblemente a sus escapes en la primera curva, estará Michael Schumacher con su Ferrari. El bicampeón mundial había tenido una opaca tarea en la primera sesión, superado, incluso, por su hermano Ralf con un Jordan-Peugeot, que

finalmente largará en el décimo lugar, detrás del Arrows de Damon Hill. No sólo el mayor de los Schumacher será una amenaza para Villeneuve. El experimentado Gerhard Berger, con el primer Benetton, y el finlandés Mika Hakkinen con el McLaren-Mercedes que fue tercero en Australia largarán en segunda fila. Ellos dos más Olivier Panis con Prost-Mugen-Honda, Jean Alesi con el otro Benetton, Giancarlo Fisichella con Jordan-Peugeot y el alemán Heinz-Harald Frentzen con el otro McLaren-Mercedes vencedor en Melbourne completan los primeros ocho lugares, todos girando en el minuto 16 segundos. Entre el primero Villeneuve y el octavo Frentzen hay sólo 920 milésimas de distancia. Como para esperar una carrera, aunque sea un comienzo, espectacular en Interlagos.

## En la línea de largada

Jacques Villeneuve	Williams	1:16.004 min.
Michael Schumacher	Ferrari	1:16.594
Gerhard Berger	Benetton	1:16.644
Mika Hakkinen	McLaren-Mercedes	1:16.692
Olivier Panis	Prost-Mugen-Honda	1:16.756
Jean Alesi	Benetton	1:16.757
Giancarlo Fisichella	Jordan-Peugeot	1:16.912
Heinz-Harald Frentzen	Williams	1:16.924
Damon Hill	Arrows-Yamaha	1:17.090
Ralf Schumacher	Jordan-Peugeot	1:17.175
Rubens Barrichello	Stewart-Ford	1:17.259
David Coulthard	McLaren-Mercedes	1:17.262
Johnny Herbert	Sauber-Petronas	1:17.409
Eddie Irvine	Ferrari	1:17.527
Shinji Nakano	Prost-Mugen-Honda	1:17.999
Pedro Diniz	Arrows-Yamaha	1:18.095
Jarno Trulli	Minardi-Hart	1:18.336
Ukyo Katayama	Minardi-Hart	1:18.557
Nicola Larini	Sauber-Petronas	1:18.644
Jan Magnussen	Stewart-Ford	1:18.773
Jos Verstappen	Tyrrell-Ford	1:18.885
Mika Salo	Tyrrell-Ford	1:19.274

# Viva las transmisiones del fútbol grande con los periodistas de primera

Fernando Niembro • Enrique Macaya Marquez

Marcelo Araujo • Mariano Closs

Quique Wolff • Alejandro Fabbri

Juan Fazzini • Elio Rossi

Héctor Caldiero • Paulo Vilouta • Roberto Rinaldi





Aquella pelea, este Oscar

# CUANDO EL FUTURO ERA NEGRO

"When we were kings"  
("Cuando éramos reyes")  
es el documental de Leon

Gast que hace una semana obtuvo el Oscar. Es la historia del mundo negro, con boxeadores negros, promotores negros en un continente negro manejado por dictadores negros, pero en la que también participaron un escritor famoso y un nazi. Narra el combate entre Muhammad Ali y George Foreman en Kinshasa.

Más de veinte años después, el boxeador que hablaba como un senador está mudo y su rival, hosco como una fiera, sigue en actividad y predica el Evangelio.

(Por Ezequiel Fernández Mores) "Ali boomaye, Ali boomaye", gritaban setenta mil zaireños en el Estadio 20 de Mayo de Kinshasa. El corazón del África negra vivía una agitación insólita a las 4 de la madrugada de aquel histórico 30 de octubre de 1974. El reclamo de los zaireños ("Ali, má-talo; Ali, má-talo") contrastaba con el microclima de los vestuarios. Ferdie Pacheco, el médico amante del arte de Muhammad Ali, tenía reservado un vuelo privado directo a Lisboa por si era necesaria una intervención de urgencia. Temía, como casi todos, que Ali, a los 33 años y cerca del retiro, recibiera una paliza de George Foreman, el campeón de 26 años de pura fuerza, invicto en 40 peleas, con 37 nocauts y que había liquidado las últimas 8 antes del segundo round.

El ex campeón Archie Moore, asistente de Foreman, temía también una desgracia y días antes había enviado una carta advirtiéndole a Ali que estaba demasiado viejo. Ali confesaba en la intimidad de su vestuario al escritor Norman Mailer que terminó escribiendo un libro notable sobre aquel combate) que a él le asustaban los films de terror, como *Baron Blood*, con Joseph Cotten y

Elke Sommer, que había visto la noche anterior en una sábana gigante. "Pero no se le debe temer a algo que uno controla con su mente." Su fuerza lo explicó más claramente a Leon Gast, que por entonces filmaba un documental de destino incierto, hace unos días ganador de un Oscar en Hollywood. "Peleo por Dios y por mi pueblo. No peleo por dinero ni por fama. No peleo por mí. Peleo por los negros sin futuro, por los negros adictos al vino o a las drogas. Soy un político de Alá."

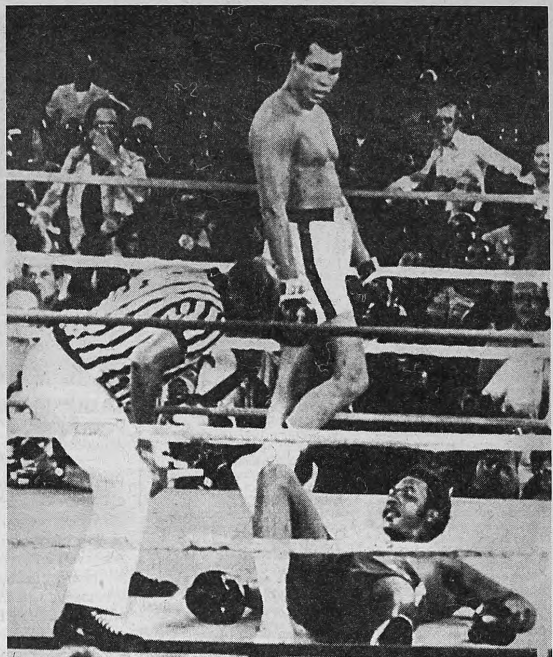
Ya en el ring, los se-

gundos de Ali pusieron nervioso a Foreman escondiéndole a Daggo, el perro alsaciano que viajó con él en primera clase y que había despertado el odio de los zaireños, porque hacía recordar a la policía belga de los tiempos todavía cercanos de la colonia. La demora permitió ganar tiempo a la ABC para restablecer el satélite, pues la pelea llegaba a las diez de la noche a Nueva York, transmitida por el abogado Howard Cossell, uno de los pocos que se animó a llamar siempre por su nombre islámico a Ali, un negro musulmán, perseguido y despojado de su corona por su negativa a combatir en Vietnam, hoy admirado pero en aquellos años peligrosos para el establishment de Estados Unidos.

"Durante toda tu vida no has hecho más que escuchar hablar de Muhammad Ali y ahora, payaso, me tenés enfrente, a tu maestro", azuzaba Ali, el gran charlatán, a un Foreman mudo. El árbitro Zack Clayton daba las indicaciones de rigor y advertía inútilmente a Ali que lo descalificaría si seguía hablando. En su palacio, el dictador Mobutu Sese Seko veía el combate por circuito cerrado junto con su par ugandés Idi Amin, con quien se disputaba el liderazgo del África negra.

Para ganar ese duelo, Mobutu construyó aeropuerto, caminos y estadio y pagó veinte millones de dólares por el combate que bautizó "Rumble in the jungle" (Riña en la jungla). Los carteles decían "Ali-Foreman, un regalo de Mobutu al pueblo de Zaire" y, más abajo, "Ali y Foreman confían en Mobutu, también debes confiar tú". El ex sargento del Ejército que según algunas sospechas había asesinado en complicidad con la CIA al líder rebelde Patrice Lumumba, llenó las calles con otro cartel que decía "El Poder Negro se sueña en todo el mundo. Pero se concreta en Zaire". Era un ambiente propicio para un negro militante como Ali, pero no para Foreman. En los Juegos Olímpicos de México '68, lejos de seguir a sus compatriotas atletas que levantaron el puño del Black Power en el podio, Foreman sacó una banderita estadounidense tras vencer a un soviético en la final, y se ganó el apodo de "Tío Tom" por parte del propio Ali. "Yo estoy en mi país; él es un invasor", decía Ali a los zaireños.

Todo estuvo a punto de tambale-



Foreman en el piso; Clayton cuenta; Ali victorioso en Zaire.

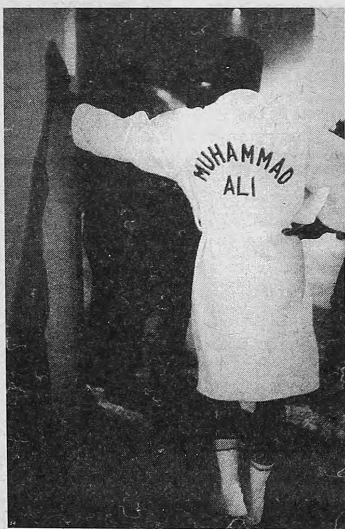
ar cuando Foreman se lesionó en una práctica apenas unos días antes de la pelea, inicialmente prevista para el 24 de setiembre. Ali escuchó versiones de que Foreman, hastyado del ambiente en Kinshasa, aprovecharía la lesión para volver a Estados Unidos. "Pido al presidente Mobutu que no le permita salir de la ciudad. Que vigile los aeropuertos, las estaciones de ferrocarril y hasta las sendas de elefantes", dijo Ali a los periodistas. Mobutu retuvo el pasaporte de Foreman, quien pasó a sentirse prisionero en un país hostil, una situación que no logró modificar aun después de dejar su campamento de N'Sele y mudarse al hotel cuatro estrellas Continental, en el centro de Kinshasa. En aquellos días de espera insoportable, que los periodistas matizaban exagerando historias del dictador Mobutu, hubo un hombre que salvó la pelea, el inefable Don King, hacedor de un combate que también fue clave para él, pues a partir de allí olvidó sus años de homicidio y prisión e inició su escalada hasta ser el patrón del boxeo mundial.

King convenció primero a la Hermandad Musulmana para lograr el contrato de Ali. Teddy Brenner, del Madison Square Garden, ofrecía a Ali 850 mil dólares por una pelea ante Jerry Quarry. Escondido debajo de la cama en el piso de Manhattan de Elijah Muhammad, manager de Ali, Don King frustró ese contrato. "Dondequiera que estés escondido King, vos estás lleno de mierda", vociferó Brenner al abandonar el lugar. "King, advertían a Ali algunos amigos-, es un gangster." Gangsters -respondía King- son los que hicieron el Madison Square Garden. Yo soy negro, un promotor negro."

La carta racial fue la gran jugada de King para ganar primero la aprobación de Ali y, luego, también la de Foreman. Una bolsa impresionante de 5 millones de dólares para cada uno hizo el resto. Ya estaban los contratos, sólo faltaba alguien que tuviera ese dinero. Surgieron una extraña compañía panameña y los dineros de Mobutu, administrados en Europa por Fred Weymer, un militante nazi buscado en Estados Unidos y que manejaba las cuentas del dictador

zaireño en los bancos suizos. La operación se hizo con el Barclay's Bank, de Londres, cuyo director general debió viajar de urgencia a Kinshasa para sacar de prisión al gerente local, que había demorado los giros un fin de semana pensando que había algún error en las cifras, lo que provocó la ira de Mobutu, quien ordenó su arresto inmediato.

Un Foreman hastyado pero necesitado de dinero (por juicios de divorcio, paternidades y ex managers) se encontró así con un Ali dueño de la escena. Peor aún, Ali lo engañó durante semanas anunciando que bailarían como nunca sobre el ring y Foreman practicó horas y horas sobre cómo llevarlo a las cuerdas. Grande fue la sorpresa cuando, apenas comenzado el combate, Ali fue solito a las cuerdas y cuidó energías esperando los golpes de un desorientado Foreman. Eso sí, las dos primeras piñas fueron suyas. "Foreman tiene la psicología de un toro. Si le pegás primero, destrózas su mente", le había aconsejado por teléfono el viejo Cus D'Amato, el célebre descubridor de Mike Tyson. "Golpeá, bobo, porque ahora viene mi turno", le dijo Ali en el quinto round, cuando ya casi ni sentía las trompadas de Foreman. "Los últimos tres rounds de esa pelea -recordó una vez el médico Pacheco- fueron dignos de un film de Rocky." Ali terminó derrumbando a Foreman en el octavo, en medio del atronador "Ali boomaye, Ali boomaye", de los zaireños. Una hora después, una tormenta aisló a Kinshasa del mundo. Pero ya todos estaban enterados de la noche de Ali. Dos décadas después, el periodista Jack Newfield preguntó a Ali cuál había sido el momento más fuerte de toda su carrera. Y Ali, que ahora palabras por el Parkinson, respondió inmediatamente: "Zaire".



Muhammad Ali camina hacia el cuadrilátero ubicado en el estadio 20 de Mayo de Kinshasa.

## Una pelea que se hizo película

(Por E. F. M.) Ironía cruel, Muhammad Ali, el boxeador que hablaba como un senador y bailaba como nadie sobre el ring, hoy casi no habla y apenas domina su cuerpo, afectado por el síndrome de Parkinson. George Foreman, en cambio, un boxeador hosco y sin palabras dos décadas atrás, sigue hoy combatiendo en los 48 años, mientras predica como pastor evangelista. Ganará 4 millones de dólares en su combate del 26 de abril contra Lou Savarese y desafía a pelear en una misma noche a Mike Tyson y Evander Holyfield. "Sólo precisaría de un poco de agua y una hamburguesa entre pelea y pelea", bromeo el actual campeón de la inexpresiva Unión Mundial de Boxeo (UMB).

Don King, en 1974 un desconocido que se abría camino con la pelea de Zaire, hoy es patrón del boxeo mundial, mientras sigue eludiendo juicios, como el que le inició el propio Foreman, por los daños que el promotor provocó a su carrera en los años '70. Y el dictador Mobutu, el otro gran protagonista de aquella histórica pelea de Kinshasa, todavía es presidente de Zaire, enfermo de cáncer e imposibilitado de controlar la re-

belión de la etnia de los tutsis, en un país que se desangra desde hace años en una guerra civil.

Todos ellos aparecen en el documental *When We Were Kings* (Cuando éramos reyes), de Leon Gast, que ganó un Oscar el lunes pasado en Los Angeles. Pocos saben que ese documental, en realidad, iba a tratar originalmente sobre el festival de música negra, una especie de Woodstock africano que Don King organizó paralelo al combate. King estuvo en 250 mil dólares a su amigo y socio en ese festival, el músico Lloyd Price. Gast y su equipo de 47 personas jamás cobraron un dólar y el documental (que terminó dando prioridad al triunfo de Ali) permaneció doce años en el departamento neoyorquino de su director, hasta su reaparición en el Sundance Festival, en 1996. Una anécdota pinta de cuerpo entero a King. Entre los músicos que él quiso contratar para el festival, estaba el ciego Stevie Wonder. Pero sus amigos le dijeron que no firmara el contrato, porque King era capaz de subirlo a un avión, montarle un set en Hollywood y hacerle creer que estaban en Hollywood.

**TONY VALDEZ**  
TALLER  
DE FOTOPERIODISMO  
Vacantes Limitadas  
**551 - 4218**

**CINE - TV - VIDEO**  
con Rodolfo Hermida  
Carrera de Cine, TV y Video - Taller de Video y Televisión  
(3 años)  
BUENOS AIRES Díaz Velez 3665 "PB"  
COMUNICACION 958-4392 / 958-4395

**ACTUACION**  
Iniciación - Formación  
**RICARDO BARTIS**  
Inf. 17 a 22 hs. **855-6329**



## cine

## 101 DALMATAS

APTA. Comedia. Walt Disney en castellano. Con Glenn Close y Jeff Daniels.

Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 393-8610. A las 12.50, 14.45, 16.40 y 18.35. Sáb. trasn.: 1.30.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

## ANTES DE LA LLUVIA

P/M/16. Drama. Dir.: Milko Manchevski. Con Katrin Cartledge y Rade Serbedzija. Losar 2. Lavalle 727. 371-6100. A las 14.25, 16.30, 18.35, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## CLAROSCURO

P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush, Armin Mueller-Stahl y Lynn Redgrave.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0908. A las 13.30, 15.15, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

Paseo Alcorca 2. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

Patito Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 18.25, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

## CONTRA VIENTO Y MAREA

P/M/13. Drama. Dir.: Lars von Trier. Con Emily Watson y Katrin Cartledge.

Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.

Galería Artístico 2. Florida 753. 319-5357. A las 13.30, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 16, 19, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.

Metro 1. Cerro 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## DAYLIGHT

P/M/13. Acción. Con Sylvester Stallone y A. Brenneman. Trocadero 5. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Desafío Mortal. P/M/13. Acción. Dir.: Jean Claude van Damme. Con Jean Claude van Damme y Roger Moore.

Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EL CALLEJON DE LOS MILAGROS

P/M/16. Drama. Dir.: Jorge Fons. Con Salma Hayek y Ernesto Gómez Cruz.

Lore 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.20.

## EL ESPEJO TIENE DOS CARAS

P/M/13. Comedia. Dir.: Barbra Streisand. Con Barbra Streisand y Jeff Bridges.

Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 393-8610. A las 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

El Paciente Inglés. P/M/13. Drama romántico. Dir.: Anthony Minghella. Con Ralph Fiennes, Juliette Binoche y Willem Dafoe. Oscar a la Mejor Película, Mejor Director y Mejor Actriz de Reparto. Ganadora de 9 Oscar.

Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 16.10, 19.15 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

América. Calle 1057. 811-3818. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

Gaumont 2. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.30, 15.45, 18.55 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.

Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.25.

Paseo Alcorca 4. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 16, 19.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patito Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

El Regalo Prometido. APTA. Comedia. En castellano. Dir.: Brian Levant. Con Arnold Schwarzenegger.

Trocadero 1. Lavalle 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15 y 17.15.

## EL RESCATE

P/M/16. Suspense. Dir.: Ron Howard. Con Mel Gibson.

Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las

13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.

## ENEMIGO INTIMO

P/M/16. Thriller. Dir.: Alan J. Pakula. Con Harrison Ford y Brad Pitt.

Gaumont 3. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

Paseo Alcorca 1. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15, 10, 17, 30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.1.

Patito Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Santa Fe 1. (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EVA PERON

APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Victor Laplace.

Cjo Tita Merello 1. (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.

## EVITA

APTA. Musical. Dir.: Alan Parker. Con Madonna, Jonathan Pryce y Antonio Banderas. Oscar a la Mejor Canción Original.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30.

Trocadero 4. Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

## FANTASMAS EN LA PATAGONIA

APTA. Documental. Dir.: Claudio Remedi.

Cjo Tita Merello 3. (Sala Garces) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.

## FARGO

P/M/16. Policial. Dir.: Joel Coen. Con Frances Mc Dorman (Oscar a la Mejor Actriz) William H. Macy y Steve Buscemi. Oscar al Mejor Guión Original (Joel y Ethan Coen).

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcorca 3. Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13.20, 15.30, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patito Bullrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

## GARRAS (DONDE COMIENZA LA LEYENDA)

P/M/13. Dir.: Stephen Hopkins. Con Michael Douglas y Val Kilmer.

Metro 2. Cerro 570. 382-4219. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFIO)

P/M/13. Comedia. Dir.: Cameron Crowe. Con Tom Cruise y Cuba Gooding Jr.

Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFIO)

P/M/13. Comedia. Dir.: Cameron Crowe. Con Tom Cruise y Cuba Gooding Jr.

Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## OCEAN 2

Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## TV

11.00. 2-TORNEO NACIONAL DE FUTBOL: All Boys-Talleres de Córdoba.

12.00. 9-LA FLACA ESCOPETA.

11-TRIBUNA CALIENTE (hasta 12.50).

12.30. 7-ATC NOTICIAS.

12.50. 11-FORMULA UNO: Gran Premio de Brasil.

13.00. 2-LA PREVIA.

7-FOLCLORISMO.

9-FLIPPER.

13-LOCOS POR EL FUTBOL.

14.00. 2-CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL DE RUGBY.

7-CUENTO CONTIGO.

9-LASSIE.

13-CINE DE COLECCION NACIONAL: "Matrimonio a la argentina". "Los muchachos de mi barrio".

15.00. 7-ACA TV.

9-FELIZ DOMINGO.

11-TRIBUNA CALIENTE (Continuación).

16.00. 7-MOTORES EN MARCHA.

11-DOMINGOS DE DISNEY.

17.00.

## en cartel



## LA GUERRA DE LAS GALAXIAS

De George Lucas (Estados Unidos)

Veinte años después de su estreno original, se reestrena este clásico de la ciencia ficción con nuevos efectos especiales y escenas no vistas en la versión anterior. La vida que encierra cada personaje, y la dinámica del film que sabiamente se multiplica en la pantalla grande, hacen de La guerra de las galaxias un amor eterno. Este reestreno, por otra parte, ayuda a los fans a acordar la espera de la nueva trilogía épica anunciada por George Lucas para 1998. (Atlas Lavalle, Capitol, Gaumont, Alto Palermo, Patito Bullrich, Belgrano, General Paz y otros.)

Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30.

Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patito Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.

JIM Y EL DURAZNO GIGANTE

APTA. Comedia. En castellano. Una producción Walt Disney.

Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21 y 22.50.

## LA GUERRA DE LAS GALAXIAS

APTA. Aventuras. Dir.: George Lucas. Con Mike Hamill, Harrison Ford y Cande Fisher.

Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Capitol.

Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

Gaumont 1. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

Patito Bullrich 4. Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

## LARRY FLYNT (EL NOMBRE DEL ESCANDALO)

P/M/18. Drama. Dir.: Milos Forman. Con Woody Harrison y Courtney Love. Premiado en Berlín '97.

Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.

## ROMEO Y JULIETA

P/M/13. Drama romántico. Con Leonardo Di Caprio y Claire Danes.

Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## SECRETOS Y MENTIRAS

P/M/13. Drama. Dir.: Mike Leigh. Con Brenda Blethyn y

1.10.

Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Los HIJOS DE LA CALLE

P/M/16. Drama. Dir.: Barry Levinson. Con Robert de Niro, Dustin Hoffman y Brad Pitt.

Losar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 17, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.

## Trocadero 3.

Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

## MARCIANOS AL ATAQUE!

P/M/13. Comedia. Dir.: Tim Burton. Con Jack Nicholson, Glenn Close y Annette Bening.

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

## Premier 4.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.

## MATILDA

APTA. Comedia. Dir.: Danny De Vito. Con Mara Wilson y Danny De Vito.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.18, 20.30 y 22.40.

## ROMEO Y JULIETA

P/M/13. Drama romántico. Con Leonardo Di Caprio y Claire Danes.

Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

## SECRETOS Y MENTIRAS

P/M/13. Drama. Dir.: Mike Leigh. Con Brenda Blethyn y



## ENEMIGO INTIMO

De Alan J. Pakula (Estados Unidos)

Frankie McGuire (Brad Pitt) es un joven líder del IRA que emigra a Estados Unidos huyendo de los ingleses. Allí lo recibe en su casa Tom O'Meara (Harrison Ford), un ingeniero policía que cree que se trata de un simple trabajador que intenta probar suerte en el Gran País. La relación entre ellos va viento en popa hasta que Tom se entera de la verdadera actividad del joven irlandés. La película está anunciada por George Lucas para 1998. (Atlas Lavalle, Capitol, Gaumont, Alto Palermo, Patito Bullrich, Belgrano, General Paz y otros.)

Marie Jean Baptiste.

Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 14.30, 17.05, 19.50 y 22.30.

Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

## Monumental 2.

Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Comedia. Dir.: Joe Pytky. Con Michael Jordan y Bugs Bunny.

Galería Pacifico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.30.

## Los Angeles 1.

Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

## Trocadero 2.

Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

## TRAINSPOTTING

P/M/18. Drama. Dir.: Danny Boyle. Con Ewan McGregor y Robert Carlyle.

Trocadero 1. Lavalle 820. 393-8321. A las 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

## TURBULENCIA

P/M/13. Acción. Dir.: Robert Butler. Con Ray Liotta y Lauren Holly.

Metro 3. Cerro 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## Trocadero 6.

Lavalle 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.25.

## barrios

## BELGRANO

## 101 DALMATAS

APTA. Savoy 3. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 15.50 y 18.

## CLAROSCURO

P/M/13. Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.1.

## Bel



## VILLA DEL PARQUE

### 101 DALMATAS

APTA. Bernasconi, Marcos Sastre 3195, 501-6452. Cont. 15, 16.55, 18.45 y 20.45.-

### SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30. El luchador con R. Ryan, \$ 3.50.-

## ciclos

### CJO TITA MERELLO 2

Sala Bence. Supacha 442. 322-1395. A las 13.15: **El día que me quieras** con H. del Carril. 15.30: **Los chicos crecen** con L. Sandrini. 17.45: **La madre María** con T. Merello. 20.15: **Un cupapo con el 900** con A. Abadín. 22.15: **Gatica**, el mono de L. Favio.

### AUDITORIO MAXI.

C. Pellegrini 657. 326-1822. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. **El luchador** con R. Ryan, \$ 3.50.-

## teatros

### COLON.

Libertad 621. 382-5414/16. Bolería abierta diariamente de 10 a 20, por Tucumán 1111.-

DOMINGO 30 a las 17: Func. Extr. N° 76. Ballet LA BAYADERA de

Minkus/Petipa/Makarova. Con Alejandro Parente, Lila Flores y Miriam Coelho. Ballet Est. T. Colón. Dir.: Raquel Rossetti.

Repes.: Olga Evreinoff. Esc.: Samaritan. Vest.: Aldredge. Orq. Filarm. de Bs. As. Dir.: Carlos Calleja. Loc. en vía. Platea \$ 20. Cazuela \$ 15.

Tertulia y Galería \$ 10. Paraiso \$ 5.

LUNES 31 a las 20.30: Func. Extr. N° 77: **Concierto Sinfónico Coral** orq. por la Fundación Teatro Colón

en homenaje a cantantes líricos. Escenas de La Bohème de Don Carlos y de Lucia de Lamermoor

Interpretes: A. Quijano, C. Niedo, O. Imhoff, P. Gutiérrez, C. Díaz, L. Gaeta, E. Zecca, M. L. Mirabeli, E. Ayas, C.

Duarte y O. Camón. Orq. de la Asoc. de Prof. de la Orq. Est. del T. Colón. Dir.: Mario

Perusso. Sala de loc. altas gratuitas podrán retirarse en el teatro (Viamonte 1180). A día 31 de marzo, de 10 a 17-

MARTES 1° de Abril a las 20.30: 1° Func. del primer ciclo orq. por el Mozarteum

Argentino. Recital de KIRI TE KANAWA (soprano) y GRANT GERSHON (piano). Obras de

Haendel, Copland, Puccini, Massenet, Mozart, Canteloue, Webber, Bellini.-

MIERCOLES 2 a las 20.30: 1° Func. del Abono Operacional Serie A. Ballet. BEJART

BALLET LAUSANNE. Dir.: Maurice Béjart. Stravinsky. El pájaro de fuego. Varios: El arte de pas de deux. Loc. en vía. \$ 15.00. Cazuela \$ 125.

Tertulia \$ 65. Galería \$ 60. Paraiso \$ 35.-

Exposición de trajes y maquetas de ópera y ballet

de lunes a viernes de 10 a 17 horas. Hasta el 31 de Marzo. \$ 5. Ingreso por Viamonte 1180.-

### TEATRO GENERAL SAN MARTIN

Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de 10 a 22. Loc. en vía. c/5 d. de antic.-

Sala Martín Coronado. Hoy (despedida) a las 21: "Cuarteto para el fin del

Ciclo" Opinto. Música: Olivier Messiaen, Coreog.: Diana Teochairis. Por la Comedia

Espacio Contemporáneo. Dir.: Gabriel Cavia. Pl. \$ 8. Pull. \$ 6.-

Sala Cunill Cabanellas Miér., Sáb. y Dgo. a las 21.30.

Bar Ada de J. Laves, Con C. Speroni y D. Peretti. Esc.: T. Eguizar. Mus.: F. Mizrahi. Pta. y dir.: D. Marove. Pl. \$ 8. Miér. pon \$ 4.-

Sala Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las 18.30: **En órbita** por el Grupo La Trup. Dir.: G. Hochman y M. Katz. Pl. \$ 6.-

### NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224. Juev. y Dgos. \$ 4. Vier. y Sáb. \$ 8.

SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30. **LOS SIETE**

LOCOS de Roberto Arlt. Con Manuel Callau, Carlos Weber, Fito Yanelli, Ricardo Diaz

Mourelle, Susana Ortiz, Luis Lucure, Susana Ortiz, Luis Lucure y elenco. Dir.: Rubens

García y Javier Marquies. SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. y Vier. a las 19. Sáb. y Dgos. a las 21.30.

BOTANICO de Elio Gallipoli. Con Antonio Ugo y Roberto Martínez. Dir. gral.: Roberto Villanueva. Música: Oscar

Edelstein. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgos. a las 19.

LORENZACCO de Alfred de Musset. Con Edward

Nutkiewicz, Carlos Bermejo, Sergio Poves Campos y elenco. Ilum., esc. y dir. gral.: Roberto Castro. Estreno: Jueves 3 de abril-

### ORGANIZACION TEATRAL ENRIQUE SANTOS DISCEPOLE

PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-6076. A Juev. a las 20.-

ALVEAR-TONGO con María Volante, Guillermo

Fernández y Yeni Patiño. La música de Walter Rios y su

Quinteto. Presenta: Graciela Mancuso. Gral. \$ 8. Est. y jub. \$ 4.-

Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **DON JUAN** de

Molière. Dir.: Alberto Ure. Con I. González, H. Tortoneso, B. Blanco, F. Canale, V. Escardo

y otros. Pl. Baja \$ 10. Alta \$ 8. Tert. \$ 5. Estud. y jub. \$ 5.

Menores de 16 años acompañados por mayores.-

TEATRO DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866. Hoy (despedida) a las 20: **ALLA POR EL**

VEINTITANGOS Aut. y dir.: Santiago Dorta, s/txtos de

Vacarezza, Vilello, González Castillo y Cadicamo. \$ 6. Est. y jub. \$ 3.-

Sáb. a las 21: **ARIEL PRAT Y LA HOUSEMAN REVE BAND** en su espectáculo

"DON Y NAVAÑA" (historias cantadas de murga, bam y rocanrol). Músicos

invitados. \$ 6. Estud. y jub. \$ 3.-

TEATRO REGIO. Av. Corrientes 6056. 772-3350. Sáb. 5/4 estreno: **Retangos y**

**Noche de ronda** por el Ballet Contemporáneo del TGMSSM-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-3866. 374-

1834. Desc. 50% a est. y jub. Res. telef. Pl. \$ 15 y \$ 10. 8

únicas semanas: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 19.30: **"Recuerdo de 2 lunas"**

de A. Miller. Dir.: Agustín Alezzo.

Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 19.30: **"Bravo, Caruso!"**

de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek-

### ASTRAL.

Corrientes 1639. 374-5707/9964. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30.

Dgos. a las 20: **POR LAS CARRES DE MADRID** (Y Asi

de España). Con C. Españolismos y Noelia Zanón. Grupo Nuevo Flamenco y

Ballet Popular Español. Coreog. y Dir. Gral.: Jorge

Idroiz. Desc. a jub. Estac. c/5 d. de antic. Amb. climat. Res. telef.-

### ATENEO.

Paraguay 918. 328-2888. 7° año consecutivo! Susana

Campos, Nora Carpena, Moria Casán, Graciela Dufau y

Fernanda Mistral en: **BRUJAS** Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.

Dgos. a las 20. Loc. dde. \$ 10.-

### AVE PORCO.

Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. 12. Sáb. a las 21: **"Sardinias ahumadas"**

de J. Ure. Comedia satirizada de J. C. Danald; con Marisa y

Victoria Carreras. Dir.: K. Rostzer. \$ 10. Jub. y est. \$ 5.-

Vier. y Sáb. a las 23.30. **Jean Francisco Casanovas** presenta: **"Caviar bikini"**

Más músicos que humor, más actores. Gral. \$ 15.-

### AVENIDA.

Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Mer. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **Oswaldo Papaleo y**

**Compañía Tango x 2** presentan: **UNA NOCHE DE TANGO** un

espectáculo de Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. 24

artistas en escena. Martes populares \$ 15.-

### AVENIDA.

Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio: Sáb. a las 18.30: **"Pasiones de Ópera"**

escenas de Dion Giovanni, La Flauta Mágica, Don Pasquale

y otras. Con Patricia Douce y Pablo Politzer. Piano: Sergio

Bungs. Creación y dir. gral.: Eugenio Troisi. \$ 10. Est. y jub. \$ 7.-

### BABILONIA.

Guadalupe 3360. 862-0683. Lun. a las 21: **Historia de una mujer argentina** Aut. y dir.:

Gabriel Molinelli. Con M. Gasón, E. Franco, A. Goldberg y elenco. \$ 5.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1263. 382-

2592/2728. Últimos días. Amb. climat. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20: **Bonet-Franco/Lunaedi-**

**Resting-Vilas-Cosse-Wonisky: XII HOMBRES EN PUGNA**

con Hernández, Losi, McCormick y Talavera. Dir.: China Zorrilla. Duración: 1,30

hs. Desc. a jub. y estud.-

### CATULO CASTILLO.

Bme. Mitro 970. 345-2774. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **Un amigo en la corte**

de Efraim Kishon. Dir.: Max Berliner. Pl. \$ 10. Jub. y Estud.

## en cartel



### UNA NOCHE DE TANGO

De Miguel Angel Zotto y Milena Plebs Por la Compañía Tango x 2.

Luego de una exitosa gira que los llevó a varias capitales europeas, la Compañía Tango x 2 repone en Buenos Aires su espectáculo Una noche de tango, sucesor del exitoso Perfumes de tango. Siete parejas de tango dirigidas por Miguel Angel Zotto y Milena Plebs proponen un recorrido por formas y estilos de otra época. Participan además los cantantes Roxana Fontán, Quique Ojeda y Eduardo Borda. Dirección musical del bandoneonista Daniel Binelli. En el Teatro Avenida, Avenida de Mayo 1222, de martes a viernes a las 21, sábados a las 22 y domingos a las 20.

\$ 5. Refrig.-

### CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Dgo. a las 18: Ciclo de Música Urbana.

"Suburbio" presenta su CD "Ciudad Vital". M. E. Monti, A. Harbi, G. Fernández, C. Silberstein y Gora. \$ 2.-

### CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.

Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muñoz: A las

19.45: **La isla desierta** de R. Arí y **Pedido de mano** de A. Chejov. Dir.: D. Alonso. \$ 4.-

Sala Leopoldo Marchand: A las 20.30: espectáculo de danza y

música: **Formosa, su cultura y turismo**.

### CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junín 1930. 803-1040. Pato de la Fuente: Vier. y Sáb. a las

23. Dgos. a las 22: **Mayo de Julio Cardoso**. Dir.: Poli

Bontas y Julio Cardoso. \$ 8. Est. y jub. \$ 5.-

Sala 27: Vier. a Dgos. a las 21.30: **"Hop-Frog"** a las

Desc. 50% a est. y jub.-

### DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4229. Amb. climat. Sala 1:

GERARDO ROMANO: **"A corazón abierto"** b. Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Mar. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 21. \$ 10.

Miér. y Dgos. pon. \$ 15. Loc. en vía.-

### DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 417-7097. Refrigeración. Presenta en su

11° año de éxito. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 23 y 17.

Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en

EL TSPERMAZOIDE ALIENADO. Humor político, sexual y de actualidad. Loc. numer. \$ 5.-

### DEL GLOBO.

Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Amb. climat. Res. telef. de 10 a 22. Loc. en

vía. presenta **Música Viva** Dgo. a las 20.30: **Bajo Sospecha y**

### Salsón-

### DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Sala Teatro Abierto. De

Samuel Eichelbaum: **EL GATO Y SU SELVA** Con R.

Stella y elenco. Dir.: Francisco Javier. Vier. a Dgos. a las 21. \$ 10. Jub. y est. \$ 5. Refrig.-

### DEL SUR.

Venezuela 1266. 383-5702. Refrig. Coproducciones con el

Teatro Municipal General San Martín, ambas de Alberto Félix

Alberto: Vier. y Sáb. a las 21: **Lulú ha desaparecido**. Dgo. a las 21: **La pasajera** 3er. año en cartel.-

### EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Dgos. a las 20: **"Avisos... Qué problema!"** con H. Souto, I.

Sáenz y elenco. Part. y dir. gral.: O. Peralta Ramos. \$ 5. Res. telef.-

### EMPIRE.

H. Ingoven 1934. 953-8254.

### EL GATO Y SU SELVA

Autor: Samuel Eichelbaum Dir. Francisco Javier

Especie de huis-clos, El gato... es espejo de una soledad "vitrificada" dentro de un grupo familiar. Estrenada originalmente en 1936 por la Comedia Nacional, la obra retrata a dos tíos y un sobrino solterón que rehuyen el vínculo con lo exterior y enmascaran sentimientos y deseos. Sin embargo, el fuera se infiltra a través de las visitas: del amigo que confiesa su desdicha matrimonial, de la malcasada que se enamora del solterón y de la planchadora y su problemática de mujer pobre. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, de viernes a domingo a las 21.

Amb. climat. 25 años ininterrumpidos. 9000

funciones: LA LECCION DE ANATOMIA de Carlos

Matus. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgos. a las 20. Pl. \$ 15. Jub. y est. 50%

desc. Bolet. dde. las 17.-

### ESCUELA CENTRAL.

Estados Unidos 745 (San tdo). las 15. Dir.: Freder-

Herrero. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 23. Sáb. a las

0.30. Dgos. a las 22: **"Comedia caliente"** de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 19:

**"Monólogo"** Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 18: **"La primera clase de teatro"**

de F. Herrero. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 20. Sáb. a las 23.30 y 1.30. Dgos. a las 22: **"Ayúdame Dr. Freud!"**

de G. Villalba.-

### FUNDACION BANCO PATRICIOS.

Callao 312. 373-0656. Salas climatizadas. Juev. est. y jub. \$ 5.-

3° PISO: Juev. a Sáb. a las 21: **La hija due.** de A. Von Reuber, S. Bornstein y J. chusheim.

Con Marina Bornstein. Dir.: Lia Jelin. \$ 15.-

8° PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30: **Arlequino por La Banda de la Risa** (C. Gallardou, M. Gómez, C. Bordon, P. Solaz, C. Fridman, S. Bosco, J. Areco y C. Martínez Bell). Dir. Gral.: Claudio Galindo. \$ 15.-

2° PISO: Vier. a Sáb. a las 0.30: Carlos Bellosio presenta: **Pará, fanático!!!** Dir.: Enrique

Federman. \$ 10.-

### I. F. T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Vier. a las 21.30: **"Crónica de adolescentes"** de B. Friel.

Con P. Lewellyn, J. Cáceres, E. Kal e I. Nachman. Dir.: J. Freund. \$ 10. Est. y jub. \$ 5.-

### LA PLAZA.

Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso. Últimas

funciones: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21: **HUMORES QUE MATAN** de W. Allen, D.

Mamet y E. May. Con Oscar Martínez, Mercedes Morán, G. Gotly, C. Caggiano y F.

Pandolfi. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Oscar Martínez.-

Sala Pablo Neruda. Pre-estrenos con público (Loc. \$ 15): Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"Bienvenida a casa"** de

Neil Simon. Con Carmen Maura, Gabriela Acher, Jorge

Sáenz, Pablo Cedrón, Enca Rivas y Francisco Pesqueira. Dir.: Oscar Martínez.-

Sala Roberto Arlt. Hoy (despedida) a las 21.



GASPAR EL REVOLÚ



CONTRATAPA

MAFIA Y METAFORA

Por David Viñas

—Pero eso no es más que literatura, Holmes.  
—Mi querido Watson, el complejo de Edipo también es literatura.  
A.J. Cayrol, Mambrán, 1996

La mafia argentina actual ya se ha puesto al día. Y no sólo utiliza violencia y corrupción, sino también símbolos. Por eso que la estatua de trescientos kilos, que representaba un cuerpo de mujer joven, que fue robada y tirada después de mutilada, es—en lo esencial—un mensaje destinado al doctor De la Rúa. De manera análoga al asesinato y mutilación del periodista Cabezas tirado como mensaje, también, en dirección al doctor Duhalde.

—¿Es una hipótesis?  
—Desde ya; pero tan probable, por lo menos, como las otras hipótesis que se manejan.

Y su punto de partida es tan literario como el teatro de Shakespeare o los cuentos de Rodolfo Walsh. O, si se prefiere, que operan con procedimientos similares a los de El padrino.

—Un jefe que se despierta de mañana, ¿recuerda?, que al palpar los pies de su cama, descubre—aterrado—que la cabeza de su mejor caballo ha sido mutilada y metida entre sus sábanas.

Es una hipótesis, repito. Nada más que literatura: “Nosotros—viene a decirle la mafia al doctor De la Rúa (o al doctor Duhalde)—, hacemos lo que se nos da la gana. Lo que se nos canta. Y no avanzamos más sobre vos porque te perdonamos la vida”.

Y entre ganas y canciones, este eventual paralelismo a lo Plutarco ostenta notables denominadores comunes: De la Rúa y Duhalde no solamente gobiernan los dos distritos electorales más importantes del país, sino que *amanan* con tomar medidas “moralizantes” y, a la vez, ambos se candidatean a Presidente para 1999 pretendiendo reemplazar al benemérito doctor Menem.

—Y “esos proyectos no van”, ¿les está diciendo la mafia?

—De manera indirecta, digamos, pero con un estilo despiadado, la mafia poderosa, proliferante y con total impunidad, emite sus mensajes intimidatorios a De la Rúa y Duhalde. Y lo que es más inquietante, a la totalidad de la sociedad

argentina. Y, va de suyo, a cada uno de nosotros.

—Ese sería el contexto mayor; algo así como el código principal donde hay que inscribir estos mensajes para entenderlos con precisión.

—Me entermece que usted hable de contextos y de códigos.

—Podríamos decir “historizar”.

En efecto: “historizar” que quiere decir politizar. Algo que al menemato siempre le ha parecido una injuria o una subversión. Pero contextualizar realmente es politizar. Y, además, la posibilidad de entender un mensaje sin trivializarlo. Sin folclorizarlo. Porque los diarios liberales, cuando tienen que explicar lo de la estatua robada y mutilada, le echan el fardo—hipotético también—“a los vándalos” o “a una patota de muchachones”.

—Y no. Porque para robarse una estatua de trescientos kilos, en un barrio tan central de Buenos Aires, hay que tener, por lo menos, un camión y hasta una grúa. Y esos elementos requieren un “aparato”. Que una “barra” más o menos juvenil y aburrida no la tiene, y mucho menos un grupo que se dedica a confeccionar “graffitis”.

Más, incluso: que esos esforzados trabajadores de la noche se sabían de memoria el poco precio de esa estatua en el llamado mercado de arte. Mercado negro o tobiano que, para el caso, lo mismo da.

—A lo que habría que agregar, que si se trataba del robo de una estatua valiosa para venderla, ese “grupo de tareas”, más informado artísticamente de lo que suele suponerse, hubiera optado por los trescientos kilos mucho más productivos de la estatua del colombiano Botero que está ahí, muy cerca nomás.

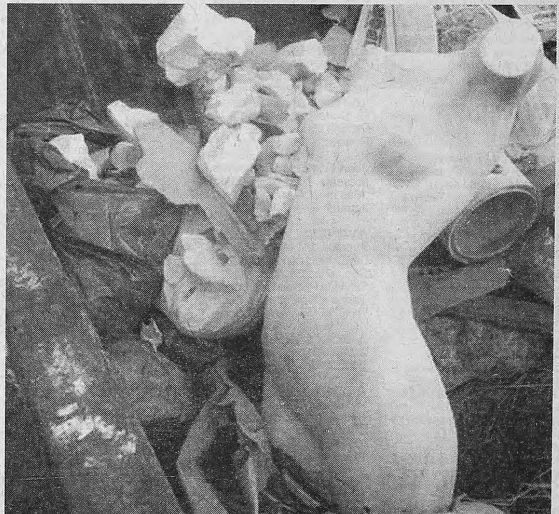
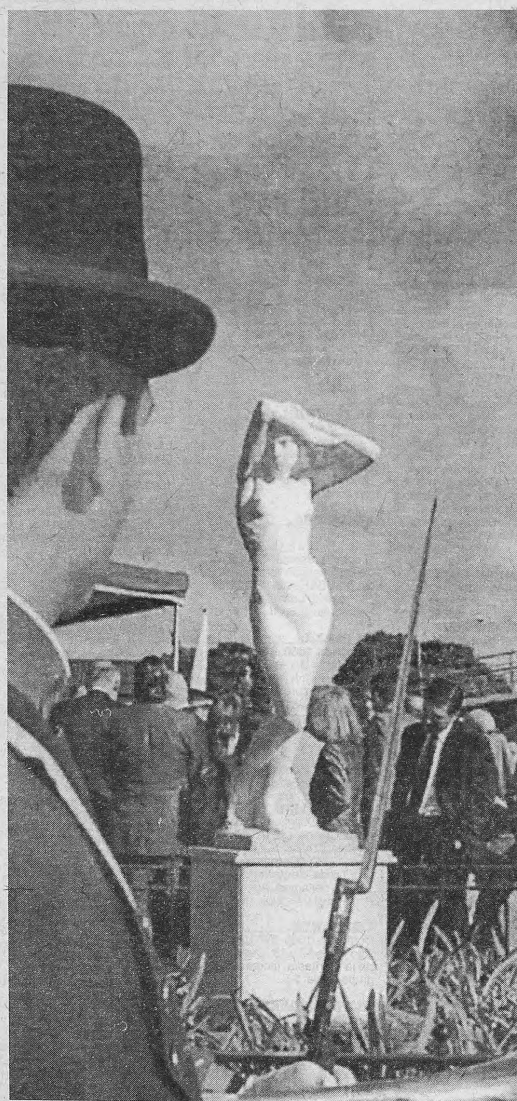
O ya en plan de *razzia* escultórica, y contando con las ventajas que supone una presunta camioneta y algo así como una grúa, largarse con todo sobre el Museo de Bellas Artes y serrucharle alguna estatua del maestro Rodin.

—Pero en función de sutilezas, cuando se emiten mensajes tan pesados como el emitido, ya se sabe muy bien qué son las metáforas.

—Y el lenguaje simbólico.

—¿Desde ya!  
—Es que la mafia argentina tiene, hoy, tanto poder que se ha convertido en algo muy sofisticado.

—Y feroz, mi querido Watson.



Business Class  
de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

Salidas					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	10.57
2818	Bahía Blanca	11.24	2860	Neuquén	07.09
2810	C. Rivadavia	06.51	2862	Neuquén	12.39
2818	C. Rivadavia	11.24	2868	Neuquén	18.45
2812	C. Rivadavia	17.33	2550	Posadas	07.18
2880	Chapelco	10.39	2556	Posadas	15.51
2886	Chapelco	12.48	2716	Punta del Este	09.00
2400	Cordoba	07.00	2542	Resistencia	18.30
2412	Cordoba	11.12	2520	Rio Cuarto	08.39
2404	Cordoba	12.33	2818	Rio Gallegos	11.24
2408	Cordoba	19.15	2818	Rio Grande	11.24
2560	Corrientes	06.42	2300	Rosario	08.24
2880	Esquel	10.39	2300	Rosario	12.00
2556	Formosa	15.51	2718	Rosario	13.42
2934	Jujuy	17.15	2304	Rosario	12.00
2824	Mar del Plata	07.30	2924	San Luis	06.57
2826	Mar del Plata	10.45	2924	San Rafael	06.57
2830	Mar del Plata	13.30	2940	Salta	06.57
2832	Mar del Plata	15.18	2944	Salta	18.12
2840	Mar del Plata	19.30	2818	Ushuaia	11.24

AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de

AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	09.20	2411	Mendoza	14.52
2819	Bahía Blanca	18.05	2861	Neuquén	11.09
2811	C. Rivadavia	11.46	2863	Neuquén	16.39
2819	C. Rivadavia	18.05	2869	Neuquén	22.45
2813	C. Rivadavia	22.28	2551	Posadas	10.38
2880	Chapelco	16.24	2556	Posadas	20.16
2887	Chapelco	17.28	2719	Punta del Este	17.10
2401	Córdoba	09.55	2543	Resistencia	21.40
2413	Córdoba	14.12	2321	Río Cuarto	12.34
2405	Córdoba	15.33	2819	Río Gallegos	18.05
2409	Córdoba	22.15	2819	Río Grande	18.05
2561	Corrientes	09.52	2301	Rosario	11.04
2880	Esquel	16.24	2719	Rosario	17.10
2556	Formosa	20.16	2305	Rosario	16.22
2935	Mar del Plata	21.40	2924	San Luis	11.02
2825	Mar del Plata	13.25	2924	San Rafael	11.02
2827	Mar del Plata	15.40	2941	Salta	11.40
2831	Mar del Plata	17.28	2945	Salta	22.37
2841	Mar del Plata	21.40	2819	Ushuaia	18.05

Una clase  
especial.

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.